



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
HELLENIC REPUBLIC
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — JANUARY

1982

TOMOS 27ος, TEYXOS I — VOLUME 27th, ISSUE I



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

37.109

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΔΑΚΤΙΚΩΝ ΒΙΒΛΙΩΝ

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ

ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ



ΜΑΘΗΜΑΤΑ ΜΑΘΗΜΑΤΩΝ



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
HELLENIC REPUBLIC
NATIONAL STATISTICAL SERVICE OF GREECE

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ — JANUARY

1982

ΤΟΜΟΣ 27ος, ΤΕΥΧΟΣ Ι — VOLUME 27th, ISSUE I



ΑΘΗΝΑΙ — ATHENS

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ
ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΕΚΔΟΣΕΩΝ ΔΙΑΔΙΚΤΥΟΥ

ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑ ΒΙΟΥ ΜΑΘΗΣΗ



ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ — TABLE OF CONTENTS

	Σελίδα Page	
Γενικές Παρατηρήσεις	6	General Remarks
Πίνακας		Table
I. ΚΛΙΜΑ - ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE - ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	7	1. Climate data
2. Τεχνητή ραδιενέργεια	8	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Πραγματικός πληθυσμός	9	3. De facto population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	9	4. Population estimates, by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	10	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	11	6. Live births by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι κατά αίτια	12	7. Deaths by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ		III. EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION
8. Δείκτης απασχολήσεως των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	13	8. Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft
9. Δείκτης άνεργων	13	9. Index of unemployed
10. Δείκτες αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	10. Index of receipts of persons employed in industry and handicraft
11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας-βιοτεχνίας	14	11. Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft
12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου	16	12. Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade
13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά φύλο και ηλικία	17	13. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by sex and age
14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως, κατά ομάδες επαγγελματιών	18	14. Movement of employed according to the registers of Employment Offices. Distribution by occupational groups
15. 'Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα υπηκοότητας	19	15. Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship
16. 'Αδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	19	16. Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity
17. Έλληνες ναυτικοί, που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 κ.δ.γ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	20	17. Greek seamen enlisted in Greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under Greek or foreign flag
18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 30-11-1978 και 30-5-1980	20	18. Greek and foreign seamen employed on Greek and Greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 30-11-1978 and 30-5-1980
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα	21	19. Movement of hospitals, by speciality
20. Έξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	22	20. Patients discharged, by main categories and permanent residence
21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	24	21. Movement of hospitals, by geographic region and department
22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	25	22. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE-LIVESTOCK-FORESTRY-FISHING
23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	27	23. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
24. Έκτάσεις με έτήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	27	24. Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof
25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	28	25. Areas under crops by geographic region
26. Έκτάσεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες	29	26. Areas of crops on arable land by category
27. Έκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	30	27. Area of crops and production of agricultural crops
28. 'Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους	31	28. Trees and production thereof

29. Αριθμός ζώων	32
30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	32
31. Παραγωγή δασικών προϊόντων	32
32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	33
33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιειας	33
34. Παραγωγή θαλασσινών άλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, ίπποδύναμους 20 HP και άνω, και αριθμός σκαφών	34

VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής ορυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου	35
36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου	36
37. Παραγωγή και διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	37
38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας	37
39. Χορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων	38

VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα. Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν	39
41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	41

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου	43
43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ	44
44. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	45
45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΔΕ	46
46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	46
47. Εξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων	47
48. Έσωτερικό εμπόριο: Δείκτης αξίας λιανικών πωλήσεων	48
49. Εισακμιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Αθηνών	49
50. Εισακμιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης	50
51. Αποθέματα ειδών διατροφής του ιδιωτικού τομέα	51

IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

52. Μεταφορικό έργο του Όργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	52
53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	53
54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	54
55. Μεταφορικό έργο όλων των όχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών	55
56. Διελεύσεις από τα ελληνικά τελωνεία φορτηγών όχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά εθνικότητα όχηματος	56
57. Όδικα τροχαία άτυχήματα και παθόντα πρόσωπα	56
58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω	57
59. Άργοινα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω	57
60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες	57
61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία	58
62. Κατάπλοι και απόπλοι εμφόρτων και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	58
63. Διακίνηση επιβατών έσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	59
64. Διακίνηση εμπορευμάτων έσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	59
65. Ναυτικά άτυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (άπώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	59

29. Livestock population	32
30. Livestock products	32
31. Forestry products	32
32. Number of agricultural machinery	33
33. Number of professional motor propelled fishing vessels	33
34. Fishing catch of professional and motor propelled vessels of 20 HP or more, and number of vessels	34

VI. INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Monthly indices of mining, manufacturing and electricity-gas production	35
36. Production and sale of manufactured gas	36
37. Production and distribution of electric energy	37
38. Sales of electric energy	37
39. Operation permits issued to new or extended factories and workshops of industrial and handicraft enterprises	38

VII. CONSTRUCTION

40. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits	39
41. Private building activity: New dwelling and extensions, according to issued construction permits for new buildings and extensions	41

VIII. TRADE

42. Unit value index and quantum index of import and exports. Terms of trade	43
43. Indices of external trade with the EEC countries and the United States	44
44. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination	45
45. Value of imports and exports, according to the SITC (revised)	46
46. Imports of principal goods	46
47. Exports of principal goods	47
48. Internal trade: Index of retail sales value	48
49. Goods entering the Athens Central vegetable market	49
50. Goods entering the Salonica Central vegetable market	50
51. Foods stocks in the private sector	51

IX. TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52. Transports of the Hellenic Railways Organization	52
53. Motor vehicles in circulation, by category and use	53
54. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece	54
55. Transport work of all urban and interurban buses	55
56. Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality	56
57. Road-traffic accidents and persons injured therefrom	56
58. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over	57
59. Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over	57
60. Arrivals of ships in Greek ports	57
61. Arrivals of ships, by flag	58
62. Arrivals and sailings of ships loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag	58
63. Domestic and international traffic by passengers vessels	59
64. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels	59
65. Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)	59

Πίνακας	
66. 'Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά άερολιμένα	60
67. 'Αεροπορική κίνηση με τὸ έξωτερικό, κατά άερολιμένα .	60
68. 'Επικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός έξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	61

X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

69. Ταξιδιωτική κίνηση με τὸ έξωτερικό, 'Ελλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδίου	62
70. 'Αφίξεις από τὸ έξωτερικό περιηγητῶν, κατά ύπηκοότητα, και άριθμός περιηγητῶν κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)	64
71. 'Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικῶν χώρων και συνολικές εισπράξεις	65

XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως	66
73. Κρατικά έξοδα τὸυ τακτικοῦ προϋπολογισμοῦ, κατά 'Υπομνημα, και τὸυ προϋπολογισμοῦ κρατικῶν επενδύσεων	67
74. Εισπράξεις και πληρωμές τῶν Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τὸν κρατικό προϋπολογισμό	68

XII. ΤΙΜΕΣ

75. Δείκτης τιμῶν καταναλωτοῦ	70
76. Δείκτες τιμῶν τίς ὅποιες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοί : α) χωρίς εισοδηματικές ἐνισχύσεις, και β) με εισοδηματικές ἐνισχύσεις	70
77. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες χονδρικής τιμῆς μερικῶν τελικῶν προϊόντων	71
78. Δείκτες τιμῶν χονδρικής	72
79. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πωλήσεως μερικῶν ειδῶν στήν περιοχή 'Αθηνῶν και Πειραιῶς	76
80. Μηνιαῖοι ἀτομικοὶ δείκτες τιμῶν μερικῶν ειδῶν, τίς ὅποιες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοί	77
81. Δείκτες τιμῶν τίς ὅποιες καταβάλλουν οἱ παραγωγοί για τὰ μέσα τῆς γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγῆς	78
82. Τιμές μερικῶν προϊόντων, τίς ὅποιες ἀπολαμβάνουν οἱ παραγωγοί	78
83. Δείκτες τιμῶν τῶν υλικῶν κατασκευῆς νέων κτιρίων για κατοικίες	79
84. Δείκτες τιμῶν σχηματισμοῦ παγίου κεφαλαίου στό γεωργοκτηνοτροφικό τομέα	80
85. Δείκτες ἀμοιβῶν συντελεστῶν τῆς γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγῆς	80

XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ

86. Εἰσροή - 'Εκροή κεφαλαίων. 'Αδελφοὶ πόροι και πληρωμές	81
87. Προσφορά χρήματος	82
88. Τιμές συναλλαγμάτων στήν 'Αθήνα	82
89. 'Εξέλιξη τῶν στοιχείων 'Ενεργητικοῦ και Παθητικοῦ τῆς Τράπεζας τῆς 'Ελλάδος	83
90. Καταθέσεις τῶν δημοσίων ὀργανισμῶν και επιχειρήσεων και τῶν ἰδιωτικῶν επιχειρήσεων και ἰδιωτῶν στίς ἑλληνικές τράπεζες και τοὺς ἄλλους εἰδικούς πιστωτικούς ὀργανισμούς	84
91. 'Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση τῶν ἐμπορικῶν τραπεζῶν	85
92. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους τῆς οικονομίας	86
93. Χρηματοδότηση τῶν κλάδων τῆς οικονομίας	87
94. Δείκτες τιμῶν μετοχῶν στό Χρηματιστήριο 'Αθηνῶν . .	88
95. Κίνηση τοῦ Ταχυδρομικοῦ Ταμειτηρίου	88

Σελίδα Page

Table

66. Domestic air traffic, by airport	60
67. International air traffic, by airport	60
68. Communication : Telecommunication equipment and telecommunication movement	61

X. TOURISM

69. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport	62
70. Tourists arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers	64
71. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof	65

XI. PUBLIC FINANCE

72. State revenue, by main sources	66
73. Public expenditures of ordinary budget and expenditures of State investments budget	67
74. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	68

XII. PRICES

75. Consumer price index	70
76. Indices of prices received by farmers (With or without income allowances)	70
77. Monthly private wholesale price indices of selected commodities	71
78. Wholesale price indices	72
79. Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area	76
80. Individual monthly indices of the prices received by farmers	77
81. Indices of prices of agricultural producer factors	78
82. Prices received by farmers (Selected commodities)	78
83. Price indices of materials of new dwelling constructions	79
84. Indices of goods and services contributing to agricultural investments	80
85. Indices of prices of agricultural producer factors	80

XIII. MONEY AND BANKING

86. Capital inflow-outflow and invisible receipts-payments	81
87. Money supply	82
88. Foreign exchange rates in Athens	82
89. Assets and Liabilities of the Bank of Greece	83
90. Deposits of public entities, public enterprises, individuals and private enterprises with the Greek banks and special financing institutions	84
91. Consolidated balance sheet of the commercial banks	85
92. Total bank credit, by source of funds, sectors and branches	86
93. Credits to the branches of the economy	87
94. Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange	88
95. Movement of Post Office Savings Bank	88

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

1. Τò ἀκριβές περιεχόμενο τῶν ὄρων καὶ τῶν ἐννοιῶν ποὺ χρησιμοποιοῦνται στὸ *Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο*, καθὼς καὶ ἄλλες παρατηρήσεις γιὰ μεθοδολογικὰ θέματα κλπ., δημοσιεύονται στὴ *Στατιστικὴ Ἐπετηρίδα τῆς Ἑλλάδος*, ὡς εἰσαγωγή στὰ ἐπιμέρους κεφάλαια τῆς ὕλης τῆς, ὅπου μπορεῖ ὁ ἀναγνώστης νὰ ἀνατρέξει.
2. Μεταξὺ τῶν ἀριθμῶν ποὺ ἀναγράφονται ὡς σύνολα καὶ αὐτῶν ποὺ προκύπτουν ὡς ἀποτέλεσμα τῆς ἀθροίσεως τῶν μερικῶν ποσῶν ὑπάρχουν, σὲ μερικές περιπτώσεις, μικρὲς διαφορὲς. Οἱ διαφορὲς αὐτὲς ὑφείλονται στὶς στρογγυλοποιήσεις.
3. Οἱ χιλιάδες καὶ τὰ ἑκατομύρια χωρίζονται μὲ τελεία. Οἱ δεκαδικοὶ ἀριθμοὶ χωρίζονται ἀπὸ τοὺς ἀκέραιους μὲ ὑποδιαστολή.
4. Οἱ πίνακες γιὰ τοὺς ὁποίους δὲ σημειώνεται πηγή, παρουσιάζουν δεδομένα τῆς Ἐθνικῆς Στατιστικῆς Ὑπηρεσίας τῆς Ἑλλάδος. Σὲ ὕλες τὶς ἄλλες περιπτώσεις ἀναγράφεται ἡ πηγή τῶν στοιχείων.
5. Σύμβολα :
 - . (μία τελεία) = Δὲν εἶναι δυνατό νὰ ὑπάρξουν στοιχεῖα (ἀπὸ τὴν ἴδια τὴ φύση τῶν πραγμάτων).
 - ... (τρεῖς τελείες) = Δὲν ὑπάρχουν στοιχεῖα διαθέσιμα.
 - (παύλα) = Τὰ στοιχεῖα εἶναι ἀσήμαντα.
6. Συντομογραφίες :
 - ΕΣΥΕ = Ἐθνικὴ Στατιστικὴ Ὑπηρεσία τῆς Ἑλλάδος
 - ΜΣΔ = Μηνιαῖο Στατιστικὸ Δελτίο
 - ΕΟΚ = Εὐρωπαϊκὴ Οἰκονομικὴ Κοινότητα
 - ΕΖΕΣ = Εὐρωπαϊκὴ Ζώνη Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν
 - ΤΤΔΕ = Τυποποιημένη Ταξινόμηση (τοῦ) Διεθοῦς Ἐμπορίου
 - ΣΤΑΚΟΔ = Στατιστικὴ Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος
 - Διεθνὴς Ταξινόμηση (τῶν) Κλάδων Οἰκονομικῆς Δραστηριότητος

GENERAL REMARKS

1. For the interpretation of the terms, the statistical concepts and the other remarks appearing in the *Monthly Statistical Bulletin*, the reader should refer to the Introduction preceding the chapters in the *Statistical Yearbook of Greece*.
2. Wherever necessary, the data have been rounded to the next final digit. Thus, a slight difference may be noted between the sum of the figures and their total.
3. Thousands and millions are separated by a period. Decimal figures are preceded by a comma.
4. Where no source is stated, the data have been compiled by the National Statistical Service of Greece. In all other cases the source of data is mentioned.
5. Symbols :
 - . = Provision of data impossible. Not applicable.
 - ... = No data available.
 - = Magnitudes negligible.
6. Abbreviations :
 - NSSG = National Statistical Service of Greece
 - MSB = Monthly Statistical Bulletin
 - EEC = European Economic Community
 - EFTA = European Free Trade Association
 - SITC = Standard International Trade Classification
 - Greek Standard Industrial Classification
 - ISIC = International Standard Industrial Classification



1. Κλιματολογικά στοιχεία* (συνέχεια) — Climate data* (continued)

Σταθμοί παρατηρήσεων	Θερμοκρασία αέρα σε °C Air temperature °C			Σχετική υγρασία Relative humidity	Νέφωση Nebulosity	Υετός (σε χλσμ.) (βροχόπτωση) Precipitation amount (in mm)	Ήμερες (άριθμός) Number of days			Ήλιος ήλιοςφάνειας Sunny	Stations
	Μέση Mean	Απόλυτος μεγίστος Absolute maximum	Απόλυτος ελάχιστος Absolute minimum				Υετός (βροχό- πτώσεως) Rainy	Αίθριες Fine	Νεφώσι- μες Cloudy		
Ρόδος (Μαριτσά)											Rhodes (Maritsa)
1979	20,4	29,4	13,4	74	3,3	76,4	7	11	2	200	1979
1980	21,7	33,0	15,4	70	2,5	25,9	6	12	1	222	1980
Σάμος (Αεροδρόμιο)											Samos (Airport)
1979	19,2	30,2	10,2	66	3,5	51,4	8	10	5	209	1979
1980	19,7	30,0	10,0	62	3,4	12,1	5	8	5	213	1980
Σέρρες											Serres
1979	14,2	27,0	0,6	79	5,4	104,4	11	2	11	98	1979
1980	16,5	26,4	5,2	72	3,6	72,6	10	7	4	178	1980
Σητεία											Sitia
1979	21,3	32,4	13,2	65	3,5	24,5	4	8	4	106	1979
1980	21,7	35,5	14,5	62	2,8	38,5	7	8	2	217	1980
Σκύρος											Skyros
1979	17,4	25,6	7,2	76	5,4	67,5	11	4	14	114	1979
1980	20,0	30,0	12,3	72	3,4	21,6	9	9	4	168	1980
Τρικάλα											Trikala
1979	15,1	32,0	5,4	79	5,3	156,8	17	4	16	—	1979
1980	17,4	29,0	8,4	67	4,3	148,8	15	6	9	—	1980
Τρίπολη											Tripoli
1979	14,4	31,4	3,4	74	4,9	187,2	14	5	10	140	1979
1980	15,1	28,0	2,4	75	4,2	141,3	14	5	7	160	1980
Φλώρινα											Florina
1979	11,8	29,2	1,2	77	5,1	66,5	14	5	11	—	1979
1980	12,5	25,4	2,6	77	4,0	187,5	14	6	6	—	1980
Χαλκίδα											Chalkis
1979	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1979
1980	20,0	32,5	10,5	71	3,2	101,5	11	14	5	—	1980
Χανιά											Canea
1979	19,6	31,8	13,0	71	4,2	113,8	11	5	6	168	1979
1980	20,6	35,6	13,4	68	3,5	62,3	8	7	4	183	1980

Πηγή: Εθνική Μετεωρολογική Υπηρεσία.

Source: National Meteorological Service.

* Ανάλυση των όρων του πίνακα κλιματολογικών στοιχείων έχει δημοσιευθεί στο τεύχος Ιανουαρίου 1978 του ΜΣΔ (σελίδα 83).

* For an analysis of terms, see the issue of January 1978, p. 83.

2. Τεχνηκή ραδιενέργεια — Radioactivity in Greece

Σταθμοί	Τιμές σε μC ανά μ ³ ατμοσφαιρικού αέρα Values in μC/m ³ of atmospheric air						Stations
	1981			1981			
	Ιούλιος - July			Αύγουστος - August			
Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean	Μεγίστη Maximum	Ελάχιστη Minimum	Μέση Mean		
Αθηνών	0,25	0,08	0,16	0,17	0,04	0,09	Athens
Αλεξανδρουπόλεως	0,17	0,04	0,09	0,10	0,03	0,06	Alexandroupolis
Αλιβερίου	0,11	0,03	0,07	—	—	—	Aliveri
Αργαστολίου	0,35	0,06	0,14	0,14	0,04	0,10	Argostoli
Κερκύρας	—	—	—	—	—	—	Corfu
Ηρακλείου (Κρήτης)	—	—	—	—	—	—	Iraklion (Crete)
Κυθήρων	0,19	0,01	0,09	0,09	0,03	0,06	Cythera
Μεγαλοπόλεως	0,30	0,06	0,14	0,18	0,04	0,09	Megalopolis
Ρόδου	—	—	—	0,08	0,03	0,05	Rhodes

Σημ: Στις πιο πάνω τιμές δεν περιλαμβάνεται η φυσική ραδιενέργεια, αλλά μόνο η τεχνητή, στην οποία αναφέρονται και τα παρακάτω στοιχεία:

Note: The above and the following values express artificial radioactivity only:

Μέσες τιμές τεχνητής ραδιενέργειας	1981		Average value of radioactivity
	Ιούλιος - July	Αύγουστ. - August	
Στο πόσιμο νερό της λίμνης Μαραθώνος, σε μC ανά λίτρο (μC/L)	4,41	3,84	In potable water of Marathon Lake, in μC/L
Στο ραδιενεργό κιοιστό, που κατακάθεται στο έδαφος, σε mC ανά χμ. ²	0,54	0,46	In radioactive fall-out per mC/km ²

Πηγή: Ελληνική Επιτροπή Ατομικής Ενέργειας.

Source: Greek Atomic Energy Commission.

II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ — POPULATION

3. Πραγματικός πληθυσμός — De facto population

Έτος Year	Πληθυσμός — Population			Αύξηση του πληθυσμού Population increase	
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Απόλυτοι αριθμοί Absolute numbers	%
Απογραφές — Censuses					
1951 (7.4.51) ...	7.632.801	3.721.648	3.911.153	.	.
1961 (19.3.61) ...	8.388.553	4.091.894	4.296.659	755.752	9,90
1971 (14.3.71) (1)	8.768.372	4.286.748	4.481.624	379.819	4,33
Εκτιμήσεις (μέσον έτους) Mid-year estimates					
1956	8.031.013	3.918.964	4.112.049	65.475	0,82
1957	8.096.218	3.949.773	4.146.445	65.205	0,81
1958	8.173.129	3.988.787	4.184.342	76.911	0,95
1959	8.258.162	4.032.749	4.225.413	85.033	1,04
1960	8.327.405	4.064.589	4.262.816	69.243	0,84
1961	8.398.050	4.095.702	4.302.348	70.645	0,85
1962	8.448.233	4.118.272	4.329.961	50.183	0,60
1963	8.479.625	4.129.308	4.350.317	31.392	0,37
1964	8.510.429	4.139.818	4.370.611	30.804	0,36
1965	8.550.333	4.157.291	4.393.042	39.904	0,47
1966	8.613.651	4.189.303	4.424.348	63.318	0,74
1967	8.716.441	4.242.989	4.473.452	102.790	1,19
1968	8.740.765	...	...	24.324	0,28
1969	8.772.764	...	...	31.999	0,37
1970	8.792.806	...	...	20.042	0,23
1971	8.831.036	4.318.994	4.512.042	38.230	0,43
1972	8.888.628	4.348.689	4.539.939	57.592	0,64
1973	8.929.086	4.370.562	4.558.524	40.458	0,45
1974	8.962.023	4.388.216	4.573.807	32.937	0,37
1975	9.046.542	4.431.597	4.614.945	84.519	0,94
1976	9.167.190	4.489.964	4.677.226	120.648	1,32
1977 (2)	9.308.479	4.578.435	4.771.217	141.289	1,52
1978 (2)	9.429.959	4.620.190	4.809.769	121.480	1,29
1979 (2)	9.548.262	4.689.047	4.866.211	118.303	1,24
1980 (2)	9.642.505	4.733.337	4.909.168	94.243	0,98

1. Δειγματοληπτική επεξεργασία 25% των δελτίων της απογραφής.
2. Προσωρινές εκτιμήσεις.

1. 25% sample elaboration of the census questionnaires.
2. Provisional estimates.

4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών Population estimates, by sex and age groups

Ομάδες ηλικιών Age groups	Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1979 Population on June 30, 1979			Πληθυσμός στις 30 Ιουνίου 1980 (1) Population on June 30, 1980 (1)		
	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females	Σύνολο Total	Άρρενες Males	Θήλειες Females
Σύνολο - Total	9.548.258	4.682.047	4.866.211	9.642.505	4.733.337	4.909.168
0 - 4 ετών - years	715.167	369.861	345.306	717.589	371.024	346.565
5 - 9 " "	717.195	371.433	345.762	703.239	363.202	340.037
10 - 14 " "	781.219	401.811	379.408	778.954	402.246	376.708
15 - 19 " "	723.983	373.628	350.355	724.776	373.789	350.987
20 - 24 " "	687.936	352.988	334.948	697.711	354.478	343.233
25 - 29 " "	627.399	314.157	313.242	649.570	329.364	320.206
30 - 34 " "	649.362	317.078	332.284	657.205	323.836	333.369
35 - 39 " "	554.005	265.446	288.559	563.773	272.892	290.881
40 - 44 " "	662.452	316.955	345.497	652.024	311.472	340.552
45 - 49 " "	671.827	325.514	346.313	681.152	329.093	352.069
50 - 54 " "	621.805	299.351	322.454	645.043	311.053	333.990
55 - 59 " "	469.022	224.773	244.249	488.406	235.616	252.790
60 - 64 " "	421.031	194.236	226.795	415.963	191.470	224.493
65 - 69 " "	437.303	202.763	234.540	438.139	202.284	235.855
70 - 74 " "	347.905	160.138	187.767	353.432	162.720	190.712
75 - 79 " "	246.674	105.818	140.856	254.247	110.066	144.181
80 - 84 " "	129.953	53.540	76.413	136.550	55.818	80.732
85 ετών και άνω - years and over	84.020	32.557	51.463	84.722	32.914	51.808

1. Προσωρινά στοιχεία.

1. Provisional data.

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού (1) — Vital statistics (1)

	Σύνολο έτους Year's total		Ιανουάρ.	Φεβρουάρ.	Μάρτιος	Ιαν.-Μάρτ.	
	1979	1980	January	February	March	Jan.-March	
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ — GREECE, TOTAL							
Γάμοι	74 976	68.382	3 933	4 033	5 304	13.335	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	148.264	148 959	10.637	11.016	12 575	34.228	Live births
"Αρρενες	76 916	77.168	5 526	5.760	6.506	17.792	Males
Θήλειες	71.348	71.791	5.111	5.256	6.069	16.436	Females
Θάνατοι (2)	82.495	87.282	8 058	8.636	8.203	25.502	Deaths (2)
"Αρρενες	42.886	44.943	4.415	4.323	4.198	12.936	Males
Θήλειες	39.609	42.339	4.243	4.313	4.010	12.566	Females
*Από αυτούς, θάνατοι βρεφών κάτω του έτους	2.788	2.658	223	178	207	608	<i>Thereof: deaths under one year</i>
"Αρρενες	1.592	1.524	131	104	119	354	Males
Θήλειες	1.196	1.134	92	77	88	257	Females
*Υπεροχή γεννήσεων	65 709	61.677	1 979	2 330	4.367	8.725	Excess of births
Γεννήσεις νεκρών	1.454	1.368	115	115	115	345	<i>Stillbirths</i>
Γεννήσεις εξωγάμων (2)	2.118	2.219	173	173	199	533	<i>Illegitimate births (2)</i>
ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΑ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ — GEOGRAPHIC REGIONS							
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
Γάμοι	25.840	23.376	1 580	1.731	2.260	5.571	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	61.459	62.160	4.211	4.365	5.024	13.600	Live births
Θάνατοι	22.453	23.774	2.369	2.346	2.165	6.880	Deaths
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece-Euboea
Γάμοι	7.258	6.703	352	390	532	1.274	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.690	7.425	622	597	678	1.897	Live births
Θάνατοι	9.327	9.771	936	995	922	2.853	Deaths
Πελοπόννησος							Peloponnesos
Γάμοι	6.476	6.000	303	335	483	1.121	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	11.764	12.003	906	925	1.055	2.886	Live births
Θάνατοι	10.603	11.101	1.092	1.170	1.023	3.285	Deaths
Ίονιοι Νήσοι							Ionian Islands
Γάμοι	1.263	1.037	82	49	86	217	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	2.000	1.984	152	153	195	500	Live births
Θάνατοι	2.453	2.614	297	268	294	859	Deaths
"Ηπειρος							Epirus
Γάμοι	2.692	2.451	133	95	110	338	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.936	4.775	372	391	448	1.211	Live births
Θάνατοι	2.827	3.023	335	341	297	973	Deaths
Θεσσαλία							Thessaly
Γάμοι	5.904	5.408	188	231	305	724	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	10.828	10.696	807	781	876	2.464	Live births
Θάνατοι	5.902	6.207	606	585	581	1.772	Deaths
Μακεδονία							Macedonia
Γάμοι	16.090	14.772	731	734	971	2.436	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	31.948	32.121	2.288	2.412	2.727	7.427	Live births
Θάνατοι	17.101	18.163	1.674	1.618	1.661	4.953	Deaths

5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού⁽¹⁾ (συνέχεια) — Vital statistics⁽¹⁾ (continued)

	Σύνολο έτους Year's total		Ιανουάρ.	Φεβρουάρ.	Μάρτιος	Ιαν.-Μάρτ.	
	1979	1980	January	February	March	Jan.-March	
			1 9 8 1				
Θράκη							Thrace
Γάμοι	2.797	2.678	157	184	180	521	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	5.425	5.255	405	453	484	1.342	Live births
Θάνατοι	2.964	3.015	302	289	274	865	Deaths
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
Γάμοι	2.830	2.637	177	174	185	536	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	4.668	4.712	318	362	427	1.107	Live births
Θάνατοι	4.606	4.989	535	527	485	1.547	Deaths
Κρήτη							Crete
Γάμοι	3.826	3.320	235	170	192	597	Marriages
Γεννήσεις ζώντων	7.546	7.828	556	577	661	1.794	Live births
Θάνατοι	4.259	4.625	512	497	506	1.515	Deaths

1. Τα γεγονότα φυσικής κινήσεως πληθυσμού (γάμοι, γεννήσεις, θάνατοι) εμφανίζονται στους πίνακες κατά τον τόπο όπου συμβαίνουν και όχι κατά τον τόπο μόνιμης κατοικίας των ατόμων. Επίσης, ως χρόνος συμβάντος λαμβάνεται ο χρόνος καταχωρίσεως και όχι ο χρόνος κατά τον οποίο πράγματι συμβαίνουν.

2. Στους θανάτους δεν περιλαμβάνονται οι γεννήσεις νεκρών, ενώ στις γεννήσεις εξωγάμων περιλαμβάνονται και οι γεννήσεις νεκρών εξωγάμων. Οι γεννήσεις ζώντων και νεκρών εξωγάμων περιλαμβάνονται στις αντίστοιχες κατηγορίες γεννήσεων ζώντων και γεννήσεων νεκρών.

1. Marriages, births and deaths are given by place of occurrence. Time of occurrence is the time of registration, not the time the event actually occurred.

2. Deaths do not include stillbirths; illegitimate births also include illegitimate stillbirths. Illegitimate live births and stillbirths are included in live births and stillbirths respectively.

6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου

Live births by age of mother and duration of marriage

Διάρκεια γάμου	Σύνολο Total	Ηλικία της μητέρας — Mother's age										Duration of marriage
		Κάτω των 15 Under 15	15-19	20-24	25-29	30-34	35-39	40-44	45-49	50 και άνω and over	Δε δηλώθηκε ήλικία Not declared	
		1979	145.895	145	18.112	52.222	42.636	22.333	7.778	2.367	253		22	27	1979
1980	145.968	167	17.971	53.451	42.507	21.727	7.559	2.227	261	37	61	1980
Κάτω του ενός έτους	34.592	129	9.108	15.597	6.958	2.094	538	139	16	3	10	Under 1 year
1 έτους	25.527	33	4.946	11.563	6.326	1.928	564	141	15	4	7	1 »
2 ετών	20.479	5	2.270	9.270	6.112	2.085	558	157	15	5	2	2 years
3 »	16.093	—	1.056	6.866	5.405	2.092	523	128	17	5	1	3 »
4 »	12.363	—	392	4.504	4.736	2.088	508	116	9	3	7	4 »
5 »	9.246	—	118	2.775	3.807	1.911	509	110	13	2	1	5 »
6 »	6.365	—	34	1.441	2.756	1.616	407	97	11	1	2	6 »
7 »	4.757	—	11	738	2.085	1.431	391	90	9	1	4	7 »
8 »	3.579	—	—	348	1.566	1.179	402	73	9	2	—	8 »
9 »	3.124	—	—	192	1.188	1.278	382	74	9	—	1	9 »
10-14 »	7.491	—	—	79	1.469	3.504	1.872	513	49	2	3	10-14 »
15-19 »	1.771	—	—	—	21	474	809	412	50	4	1	15-19 »
20 ετών και άνω ..	297	—	—	—	—	8	76	172	36	4	1	20 years and over
Δε δηλώθηκε ή διάρκεια γάμου	284	—	36	78	78	39	20	5	3	1	24	Not declared

7. Θάνατοι κατά αίτια — Deaths by cause

Αιτίες θανάτων (Συνεπτυγμένη Διεθνής Όνοματολογία 1975)	Σύνολο έτους	Ιανουάριος	Φεβρουάριος	Μάρτιος	Ιαν.-Μάρτ.	Causes of death (Abridged International List of 1975)
	Year's total	January	February	March	Jan.-March	
	1980	1981				
Σύνολο	27.282	8.659	8.636	8.298	25.502	Total
01. Έντερικές λοιμώξεις	16	—	2	1	3	01. Intestinal infectious diseases
02. Φυματίωση	358	28	45	48	121	02. Tuberculosis
03. Άλλα μικροβιακά νοσήματα	226	24	13	23	60	03. Other bacterial diseases
04. Ίογενή νοσήματα	64	1	4	6	11	04. Viral diseases
05. Ρικκετσιώσεις και άλλα νοσήματα που μεταδίδονται με αρθρόποδα	—	1	—	—	1	05. Rickettsiosis and other arthropod-borne diseases
06. Άρροδια νοσήματα	14	1	2	1	4	06. Venereal diseases
07. Άλλα λοιμώδη και παρασιτικά νοσήματα και άπώτερες συνέπειες λοιμωδών και παρασιτικών νοσημάτων	161	6	14	11	31	07. Other infectious and parasitic diseases and late effects of infectious and parasitic diseases
08. Κακοήθη νεοπλασμάτα των χειλίων, στοματικής κοιλότητας και φάρυγγα	165	11	10	6	27	08. Malignant neoplasm of lip, oral cavity and pharynx
09. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του πεπτικού συστήματος και του περιτόνιου	5.377	459	439	460	1.358	09. Malignant neoplasm of digestive organs and peritoneum
10. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οργάνων του αναπνευστικού συστήματος και των ενδοθωρακικών οργάνων	3.840	324	326	351	1.001	10. Malignant neoplasm of respiratory and intrathoracic organs
11. Κακοήθη νεοπλασμάτα των οστών, του σπλαχνικού ιστού, του δέρματος και του μαστού	1.584	138	126	139	403	11. Malignant neoplasm of bone, connective tissue, skin and breast
12. Κακοήθη νεοπλασμάτα των ούρογεννητικών οργάνων	2.085	162	172	176	510	12. Malignant neoplasm of genitourinary organs
13. Κακοήθη νεοπλασμάτα άλλων και μη καθορισμένων εντοπίσεων	2.051	157	165	165	487	13. Malignant neoplasm of other and unspecified sites
14. Κακοήθη νεοπλασμάτα του λεμφικού και αιμοποιητικού ιστού	1.112	89	103	103	295	14. Malignant neoplasm of lymphatic and haemopoietic tissue
15. Καλοήθη νεοπλασμάτα	18	—	—	—	—	15. Benign neoplasm
16. Καρκινώματα in situ	—	—	—	—	—	16. Carcinoma in situ
17. Άλλα και μη καθορισμένα νεοπλασμάτα	3	—	—	—	—	17. Other and unspecified neoplasm
18. Ενδοκρινικά και μεταβολικά νοσήματα, ανοσολογικές διαταραχές	3.241	323	330	293	946	18. Endocrine and metabolic diseases, immunity disorders
19. Άνεπάρκειες της θρέψης	1	—	1	—	1	19. Nutritional deficiencies
20. Νοσήματα του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων	341	19	29	27	75	20. Diseases of blood and blood-forming organs
21. Ψυχικές διαταραχές	497	70	40	54	164	21. Mental disorders
22. Νοσήματα του νευρικού συστήματος	1.259	133	126	108	367	22. Diseases of the nervous system
23. Διαταραχές του όφθαλμού και των εξαρτημάτων του	3	—	—	—	—	23. Disorders of the eye and adnexa
24. Νοσήματα του αυτιού και της μαστοειδούς αποφύσεως	—	—	1	—	1	24. Diseases of the ear and mastoid process
25. Ρευματικός πυρετός και ρευματική καρδιοπάθεια	190	15	22	13	50	25. Rheumatic fever and rheumatic heart disease
26. Υπέρταση νόσος	1.702	139	172	175	486	26. Hypertensive disease
27. Ισχαιμική καρδιοπάθεια	8.415	922	832	755	2.509	27. Ischaemic heart disease
28. Νοσήματα της πνευμονικής κυκλοφορίας και άλλες μορφές καρδιοπάθειας	10.762	1.198	1.175	1.135	3.508	28. Diseases of pulmonary circulation and other forms of heart disease
29. Νόσος έγκεφαλικών αγγείων	16.491	1.696	1.714	1.523	4.933	29. Cerebrovascular disease
30. Άλλα νοσήματα του κυκλοφορικού συστήματος	1.137	113	123	96	332	30. Other diseases of the circulatory system
31. Νοσήματα της άνωτερης αναπνευστικής οδού	101	16	22	11	49	31. Diseases of the upper respiratory tract
32. Άλλα νοσήματα του αναπνευστικού συστήματος	6.468	735	860	674	2.269	32. Other diseases of the respiratory system
33. Νοσήματα στοματικής κοιλότητας, σιελόγλων αδένων και γνάθων	—	—	—	—	—	33. Diseases of oral cavity, salivary glands and jaws
34. Νοσήματα άλλων τμημάτων του πεπτικού συστήματος	3.604	312	291	289	892	34. Diseases of other parts of the digestive system
35. Νοσήματα του ούροποιητικού συστήματος	2.223	227	200	223	650	35. Diseases of urinary system
36. Νοσήματα των ανδρικών γεννητικών οργάνων	252	23	13	19	55	36. Diseases of male genital organs
37. Νοσήματα των γυναικείων γεννητικών οργάνων	8	1	—	1	2	37. Diseases of female genital organs
38. Εκτρώση	2	1	—	—	1	38. Abortion
39. Άμεσες αιτίες μαιευτικών επιπλοκών	23	2	2	—	4	39. Direct obstetric causes
40. Έμμεσες αιτίες μαιευτικών επιπλοκών	1	—	—	—	—	40. Indirect obstetric causes
41. Φυσιολογικός τοκετός	—	—	—	—	—	41. Normal delivery
42. Νοσήματα του δέρματος και υποδόριου ιστού	203	10	20	23	53	42. Diseases of skin and subcutaneous tissue
43. Νοσήματα του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού	144	11	15	12	38	43. Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue
44. Συγγενείς ανωμαλίες	790	67	71	78	216	44. Congenital anomalies
45. Ορισμένες καταστάσεις περιγεννητικής προελεύσεως	1.520	95	78	94	267	45. Certain conditions originating in the perinatal period
46. Σημεία, συμπτώματα και άσαφώς καθορισμένες καταστάσεις	6.135	767	744	743	2.254	46. Signs, symptoms and ill-defined conditions
E47. Ατυχήματα από μεταφορικά μέσα	1.698	100	78	105	283	E47. Transport accidents
E48. Τυχαία δηλητηρίαση	61	13	9	3	25	E48. Accidental poisoning
E49. Συμβάματα κατά τη διάρκεια Ιατρικής περιθάλψεως, άνωμαλες αντιδράσεις, άψιμες επιπλοκές	96	6	8	13	27	E49. Misadventures during medical care, abnormal reactions, late complications
E50. Ατυχήματα από πτώση	1.364	114	90	105	309	E50. Accidental falls
E51. Ατυχήματα από φωτιά και φλόγες	117	18	23	15	56	E51. Accidents caused by fire and flames
E52. Άλλα άτυχήματα (περιλαμβάνονται και άψιμες επιπλοκές)	847	75	86	74	235	E52. Other accidents, including late effects
E53. Φάρμακα, φαρμακευτικές ουσίες που προκαλούν παρενέργειες κατά τη θεραπευτική χρήση	1	1	3	1	5	E53. Drugs, medicaments causing adverse effects in therapeutic use
E54. Αυτοκτονία και αυτοεπιβαλλόμενη κάκωση	315	14	15	32	61	E54. Suicide and self-inflicted injury
E55. Άνθρωποκτονία και κάκωση επιβαλλόμενη εκ προθέσεως από άλλα πρόσωπα	65	2	6	4	12	E55. Homicide and injury purposely inflicted by other persons
E56. Άλλη βίαιη ενέργεια	131	19	16	20	55	E56. Other violence

III : ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ - ΑΝΕΡΓΙΑ - ΑΜΟΙΒΗ ΤΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ EMPLOYMENT - UNEMPLOYMENT - LABOUR REMUNERATION

8. Δείκτης απασχολήσεως τών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας Employment index of salaried employees and wage earners in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Μήνας	1976	1977	1978	1979	1980	1981	Month
Ἰανουάριος	136,8	143,9	148,6	152,0	153,8	156,6	January
Φεβρουάριος	136,2	142,0	150,0	152,8	155,8	158,5	February
Μάρτιος	135,1	144,5	150,1	154,5	157,4	157,8	March
Ἀπρίλιος	137,0	144,4	148,5	154,1	155,9	157,4	April
Μάιος	138,9	147,1	149,6	156,5	157,0	157,5	May
Ἰούνιος	142,1	148,6	153,7	163,7	161,4	163,7	June
Ἰούλιος	146,4	150,8	156,0	161,2	165,1	168,0	July
Αὐγουστος	148,2	152,9	158,9	165,0	164,1	168,2	August
Σεπτέμβριος	147,0	152,9	158,4	161,0	164,6	165,8	September
Ὀκτώβριος	145,2	154,4	156,0	157,7	159,9	160,3	October
Νοέμβριος	146,2	152,3	154,7	156,7	159,0	159,5	November
Δεκέμβριος	146,1	150,3	155,4	155,3	157,9	158,9	December
Μέσος ἐτήσιος	142,1	148,7	153,3	157,5	159,3	161,1	Annual mean

9. Δείκτης ἀνέργων ⁽¹⁾ — Index of unemployed ⁽¹⁾

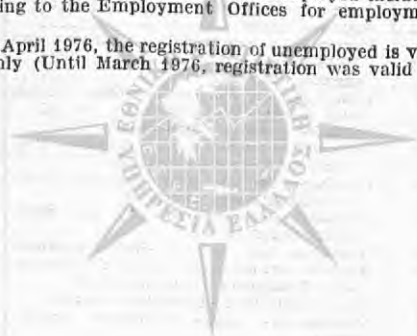
Βάση: Μέσος ἐτήσιος 1964=100,0

Base: Annual mean 1964=100,0

Μήνας	1976	1977	1978	1979	1980	1981	Month
Ἰανουάριος	74,7	66,0	77,9	85,0	93,6	108,7	January
Φεβρουάριος	73,4	60,2	69,3	77,1	87,6	105,4	February
Μάρτιος	64,1	51,5	55,5	63,0	81,2	93,4	March
Ἀπρίλιος	(2)44,6	35,5	46,3	43,0	52,1	72,9	April
Μάιος	29,6	26,7	31,4	29,5	34,4	45,9	May
Ἰούνιος	25,9	26,1	29,4	28,4	33,9	40,7	June
Ἰούλιος	26,6	27,6	31,3	28,4	33,5	38,2	July
Αὐγουστος	26,3	29,6	30,7	28,2	33,3	34,6	August
Σεπτέμβριος	27,8	31,0	32,1	28,6	34,2	34,3	September
Ὀκτώβριος	29,9	35,1	37,7	35,9	41,5	42,8	October
Νοέμβριος	45,0	52,3	58,4	61,7	71,7	74,2	November
Δεκέμβριος	59,2	70,8	72,6	76,2	91,8	96,1	December
Μέσος ἐτήσιος	39,4	42,7	47,7	48,7	57,4	65,6	Annual mean

1. α) Ὁ δείκτης ἀνέργων καὶ ὁ ἀριθμὸς ἀνέργων προέρχονται ἀπὸ στοιχεῖα τοῦ Ὄργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως Ἐργατικοῦ Δυναμικοῦ (ΟΑΕΔ).
β) Ἀπὸ τὸν Ἰανουάριον 1977, στοὺς σχετικοὺς πίνακες ἐμφανίζονται ἀπὸ τοὺς ἀνέργους μόνο ἔσοι ἀπευθύνονται γιὰ ἀνεύρεση ἐργασίας (ἐγγράφονται ὡς ἀνεργοὶ) στὰ Γραφεῖα Ἀπασχολήσεως τοῦ ΟΑΕΔ.
2. Ἀπὸ τὸν Ἀπρίλιον 1976, ἡ ἐγγραφή τῶν ἀνέργων ἰσχύει μόνο γιὰ ἓνα μῆνα, ἐνὼ μέχρι τὸ Μάρτιον 1976 ἰσχύει γιὰ ἕξι μῆνες.

1. a) The index and the number of unemployed are based on data provided by the Labour Force Employment Organization.
b) Starting with Jan. 1977, registers of unemployed include only persons applying to the Employment Offices for employment.
2. Starting with April 1976, the registration of unemployed is valid for one month only (Until March 1976, registration was valid for six months).



10. Δείκτες άποδοχών τών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Index of receipts of persons employed in industry and handicraft

Περίοδος βάσεως: Νοέμβριος 1964=100,0

Base period: November 1964=100,0

Έτος και τρίμηνο	Μηνιαίων άποδοχών ύπαλλήλων Monthly receipts of employees			Ώριαίων άποδοχών εργατών Hourly receipts of workers			Year and quarter
	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	Συνόλου Total	Άρρένων Males	Θηλέων Females	
1978 : Μέσος ετήσιος	589,3	597,4	571,0	722,2	713,2	783,2	1978 : Annual mean
1979 :							1979 :
Α' τρίμηνο	642,9	650,3	636,9	809,1	804,8	873,9	1st quarter
Β' "	682,9	692,8	667,9	861,7	861,5	924,2	2nd "
Γ' "	720,1	732,1	693,6	872,7	874,2	948,1	3rd "
Δ' "	750,4	760,6	727,8	941,2	935,4	1.012,0	4th "
Μέσος ετήσιος	699,1	708,9	681,5	871,2	868,9	939,5	Annual mean
1980 :							1980 :
Α' τρίμηνο	800,1	809,8	786,5	1.043,5	1.031,2	1.131,0	1st quarter
Β' "	847,1	857,0	827,7	1.093,5	1.089,0	1.165,9	2nd "
Γ' "	868,2	877,6	849,8	1.120,1	1.121,7	1.208,2	3rd "
Δ' "	897,4	908,2	872,9	1.176,3	1.172,4	1.256,5	4th "
Μέσος ετήσιος	853,2	863,2	834,2	1.108,3	1.103,5	1.190,4	Annual mean
1981 :							1981 :
Α' τρίμηνο	978,9	985,5	969,1	1.316,8	1.294,2	1.429,2	1st quarter
Β' "	1.054,0	1.065,2	1.012,4	1.374,8	1.372,9	1.455,2	2nd "
Γ' "	1.110,4	1.123,9	1.062,4	1.446,4	1.451,3	1.529,5	3rd "
Δ' "	1.135,9	1.151,6	1.081,0	1.500,4	1.496,2	1.585,9	4th "
Μέσος ετήσιος	1.069,8	1.081,6	1.031,2	1.409,6	1.403,6	1.500,0	Annual mean

11. Μέσοι όροι τού χρόνου εργασίας και τών άποδοχών τών μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft

Κώδικας - Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Ύπαλλήλων - Employees				Έργατών - Workers					
		Ώρων μηνιαίας εργασίας με άμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων άποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		Ώρων εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβή Hours of weekly work paid for		Ώριαίας άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Έβδομαδιαίων άποδοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981
		Δ' Τρίμηνο - 4th Quarter									
		1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES

20-39	Σύνολο - Total	24,6	24,7	30.602	38.734	40,28	40,33	108,7	138,6	4.378	5.591
20	Ειδών διατροφής - Foodstuffs	24,7	24,6	25.902	31.567	38,01	39,67	92,5	125,2	3.517	4.968
21	Ποτών - Beverages	24,5	25,0	28.963	36.348	41,68	39,71	106,8	136,8	4.451	5.434
22	Καπνού - Tobacco	24,7	24,5	30.350	38.272	35,97	38,56	103,8	143,2	3.736	5.522
23	Υφαντικών ειδών - Textiles	24,3	24,4	27.256	33.337	40,06	39,71	99,3	125,8	3.980	4.998
24	Ειδών ένδυμασίας και όποδησεως - Clothing and footwear	23,7	24,0	21.168	23.113	38,35	39,95	84,9	104,0	3.256	4.153
25	Εύλου και φελλού - Wood and cork	25,0	24,7	29.386	34.385	41,58	39,21	105,4	129,8	4.383	5.089
26	Έπιπέλων - Furniture	23,2	24,1	18.693	23.328	38,38	39,76	98,9	120,5	3.794	4.792
27	Χάρτου - Paper	23,8	24,5	28.734	36.021	40,64	40,80	112,3	138,5	4.565	5.650
28	Έκτυπώσεων και εκδόσεων - Printing and publishing	24,8	24,7	35.459	46.411	42,11	42,22	153,5	170,7	6.465	7.206
29	Δέρματος - Leather	24,6	25,0	28.544	35.376	41,52	41,15	103,6	132,8	4.300	5.465
30	Έλαστικού και πλαστικών ειδών - Rubber and plastic products	24,6	24,3	26.537	32.012	40,18	39,01	100,7	129,5	4.045	5.051
31	Χημικών προϊόντων - Chemicals	24,9	24,7	31.429	41.501	41,95	41,42	116,9	151,3	4.902	6.266
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα - Pro- ducts of petroleum and coal	24,7	24,8	32.729	44.295	42,22	42,10	144,9	179,3	6.117	7.550
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά - Non- metallic mineral products	24,8	24,8	32.316	40.201	41,15	40,35	122,2	155,0	5.030	6.255
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων - Basic metal industries	25,2	25,2	45.968	58.036	44,06	43,50	178,9	223,3	7.881	9.715
35	Προϊόντων από μέταλλο - Metal products	24,3	24,4	31.910	38.768	41,35	40,57	115,5	149,3	4.774	6.055
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός τών ηλεκτρι- κών - Machinery (non-electrical)	24,5	24,6	23.995	30.756	40,71	40,06	107,2	137,5	4.364	5.510
37	Ηλεκτρικών ειδών - Electrical supplies	24,4	24,6	30.708	36.325	40,09	39,99	108,1	130,3	4.334	5.211
38	Μεταφορικών μέσων - Transport equip- ment	24,8	25,2	33.901	44.382	43,97	42,35	140,5	184,4	6.176	7.807
39	Λοιπών ειδών - Miscellaneous	24,2	25,0	26.283	31.071	39,07	40,42	84,8	103,7	3.315	4.192

11. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών βιομηχανίας - βιοτεχνίας (συνέχεια)
Average receipts and working hours paid to persons employed in industry and handicraft (continued)

Κώδικας—Code	Κλάδοι παραγωγής Branches	Υπαλλήλων — Employees				Εργατών — Workers					
		* Ημερών μηνιαίας εργασίας με άμοιβή Working days paid for		Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		* Ωρών εβδομαδιαίας εργασίας με άμοιβή Hours of weekly work paid for		Ωριαίας άμοιβής (σε δραχμές) Hourly payment (in drs)		Εβδομαδιαίων απο- δοχών (σε δραχμές) Weekly receipts (in drs)	
		Δ' Τρίμηνο — 4th Quarter									
		1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981

A P P E N D I X — M A L E S

20-39	Σύνολο—Total	24,7	24,8	33.624	42.645	41,72	41,11	125,7	160,4	5.243	6.595
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	24,8	24,8	28.649	35.355	40,30	41,05	105,8	139,5	4.261	5.724
21	Ποτών—Beverages	24,6	25,1	30.558	38.350	42,23	41,41	114,7	146,4	4.845	6.064
22	Καπνού—Tobacco	24,7	24,5	32.656	41.777	39,78	38,60	113,6	151,1	4.518	5.834
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	24,6	24,5	31.028	37.408	41,43	40,93	119,1	154,1	4.933	6.306
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	23,7	24,1	25.565	27.178	39,12	40,09	115,2	134,9	4.508	5.410
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	25,0	24,7	31.866	38.334	41,90	39,71	111,3	135,9	4.663	5.395
26	Επιπέλων—Furniture	22,8	23,8	19.743	24.685	38,27	39,92	99,8	121,7	3.820	4.860
27	Χάρτου—Paper	23,9	24,6	30.539	38.239	41,50	40,97	123,7	153,1	5.133	6.274
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	24,8	24,8	39.802	52.254	42,57	42,81	178,4	190,9	7.594	8.174
29	Δέρματος—Leather	24,5	25,0	33.038	42.424	41,89	41,22	113,6	144,9	4.759	5.971
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,6	24,2	30.912	36.935	41,95	39,34	118,3	153,8	4.964	6.049
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	25,0	24,8	35.777	46.674	43,03	42,11	139,4	181,9	5.997	7.661
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	24,9	24,9	34.949	47.617	42,49	43,00	152,5	190,0	6.479	8.166
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non-metallic mineral products	24,8	24,9	34.022	42.032	41,14	40,50	127,9	161,3	5.262	6.532
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	25,2	25,4	48.078	60.967	44,16	43,60	180,0	225,3	7.950	9.823
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	24,2	24,4	35.855	43.307	41,75	41,02	123,5	161,1	5.155	6.607
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery (non-electrical)	24,5	24,7	26.076	33.725	40,70	40,10	107,3	137,8	4.369	5.524
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	24,3	24,6	34.051	39.817	40,55	40,57	116,7	143,6	4.733	5.825
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	24,8	25,3	35.745	46.737	44,05	42,44	141,3	185,8	6.223	7.887
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	24,6	25,0	31.448	36.209	40,62	40,99	93,4	110,4	3.796	4.526

Θ Η Λ Ε Ι Σ — F E M A L E S

20-39	Σύνολο—Total	24,4	24,3	19.137	23.699	38,41	39,23	84,7	106,9	3.252	4.193
20	Ειδών διατροφής—Foodstuffs	24,6	24,1	17.587	20.970	35,91	37,94	78,8	105,8	2.829	4.013
21	Ποτών—Beverages	24,1	24,8	19.065	24.826	40,57	36,46	90,4	116,0	3.667	4.230
22	Καπνού—Tobacco	24,8	24,4	21.323	25.878	33,66	38,53	96,8	136,1	3.259	5.242
23	Υφαντικών ειδών—Textiles	23,7	24,2	17.795	21.721	39,33	39,06	88,3	109,8	3.472	4.291
24	Ειδών ένδυμασίας και υποδήσεως—Clothing and footwear	23,8	24,0	16.129	18.591	38,21	39,92	79,0	97,7	3.020	3.898
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	25,0	24,9	17.567	20.838	40,60	37,66	87,3	109,7	3.546	4.132
26	Επιπέλων—Furniture	24,2	25,2	15.890	19.384	39,84	37,47	86,2	102,5	3.433	3.842
27	Χάρτου—Paper	24,0	23,9	18.337	22.443	38,97	40,43	88,4	107,8	3.443	4.360
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων—Printing and publishing	24,9	24,3	23.458	30.012	41,00	40,82	91,1	120,2	3.736	4.905
29	Δέρματος—Leather	24,9	25,2	15.785	21.169	40,92	41,04	86,5	111,8	3.538	4.589
30	Ελαστικού και πλαστικών ειδών—Rubber and plastic products	24,5	24,5	15.614	19.273	38,13	38,64	78,3	99,8	2.984	3.855
31	Χημικών προϊόντων—Chemicals	24,5	24,4	22.310	27.702	40,82	40,68	92,3	117,0	3.767	4.760
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα—Products of petroleum and coal	23,8	24,1	19.390	24.804	40,12	36,61	83,0	102,0	3.331	3.735
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά—Non-metallic mineral products	24,8	24,4	19.570	25.977	41,24	39,58	93,3	121,8	3.846	4.823
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	24,6	23,8	27.422	33.959	39,71	39,83	122,7	149,4	4.873	5.949
35	Προϊόντων από μέταλλο—Metal products	24,7	24,5	19.549	24.088	39,95	39,12	85,9	109,8	3.429	4.295
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery (non-electrical)	24,7	24,4	17.142	20.907	40,90	37,99	98,4	120,0	4.025	4.558
37	Ηλεκτρικών ειδών—Electrical supplies	24,5	24,6	19.480	24.151	39,24	39,13	91,2	110,1	3.581	4.309
38	Μεταφορικών μέσων—Transport equipment	24,5	24,3	18.453	23.840	39,07	38,55	93,1	113,2	3.636	4.364
39	Λοιπών ειδών—Miscellaneous	23,7	25,0	17.732	22.415	37,75	39,78	76,8	95,8	2.898	3.809

12. Μέσοι όροι του χρόνου εργασίας και των αποδοχών των μισθωτών λιανικού εμπορίου

Average receipts and working days paid to persons employed in retail sales trade

Κωδικός - Code	Κλάδοι λιανικού εμπορίου Branches	Μηνιαίας εργασίας με αμοιβή (σε ημέρες) Monthly work paid for (in days)			Μηνιαίων αποδοχών (σε δραχμές) Monthly receipts (in drs)		
		Έτος 1980 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter		Έτος 1980 Year	Δ' Τρίμηνο 4th Quarter	
			1980	1981		1980	1981

ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ—BOTH SEXES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου— All establishments	23,8	23,7	23,9	15.594	16.285	20.356
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,2	24,6	24,7	15.807	17.137	20.208
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical preparations	24,7	24,5	24,4	16.350	17.579	21.316
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	23,4	22,9	23,6	14.488	15.083	18.976
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,0	23,9	24,1	15.932	16.583	21.398
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments .	23,8	24,0	23,9	16.324	16.833	21.053

ΑΡΡΕΝΩΝ—MALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	24,1	24,1	24,3	18.975	19.880	25.287
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,2	24,6	24,8	17.654	19.012	22.558
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,5	24,1	24,1	19.165	20.863	24.230
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	23,9	24,0	24,4	20.045	20.763	25.967
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	24,2	23,8	24,0	18.241	18.820	26.579
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments .	24,0	24,2	24,2	19.340	20.193	25.709

ΘΗΛΕΩΝ—FEMALES

62	Όλα τα καταστήματα λιανικού εμπορίου—All establishments	23,6	23,4	23,7	13.227	13.818	17.178
621	Καταστήματα ειδών διατροφής, οίνων και ποτών—Foodstuffs, wines and beverages ..	24,1	24,4	24,6	13.065	14.427	17.334
622	Φαρμακεία—Medical and pharmaceutical pre- parations	24,9	24,9	24,8	13.740	14.886	18.447
623	Καταστήματα ύφασμάτων και ειδών ένδυμα- σίας και υποδήσεως—Fabrics, wearing ap- parel and footwear	23,3	22,6	23,4	12.894	13.441	16.980
624	Καταστήματα επίπλων και ειδών επίπλώσεως —Furniture and home furnishings	23,8	24,0	24,2	13.801	14.446	17.266
625- 629	Λοιπά καταστήματα λιανικού εμπορίου— Miscellaneous retail trade establishments .	23,7	23,9	23,6	13.382	13.717	17.137

13. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία Άπασχολήσεως⁽¹⁾, κατά φύλο και ηλικία
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices⁽¹⁾, Distribution by sex and age

Φύλο και ηλικία	Έγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Ηκατέμειναν άνεργοι (3) Remaining unemployed (3)		Sex and age
	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ - GREECE, TOTAL									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1978 (2)	18.220	15.204	48.175	28.794	23.691	19.151	37.877	47.021	1978 (2)
1979	21.368	15.058	47.731	30.014	23.639	20.173	39.978	49.376	1979
1980	24.882	19.904	44.662	27.729	26.732	24.092	46.482	59.508	1980
1981	25.850	20.750	39.642	28.385	26.430	23.700	48.079	62.290	1981
<i>Μέχρι 19 ετών</i>	1.011	479	8.134	5.808	1.664	1.250	1.511	1.618	<i>Up to 19 years</i>
20 - 29 »	6.094	4.044	15.078	11.411	7.444	5.802	12.143	14.414	20 - 29 »
30 - 39 »	5.848	4.749	6.525	4.720	5.853	5.475	11.154	14.508	30 - 39 »
40 - 54 »	9.991	9.065	7.277	5.238	8.917	8.845	17.991	24.732	40 - 54 »
55 ετών και άνω	2.906	2.413	1.628	1.208	2.552	2.328	5.280	7.018	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1981	12.877	15.793	22.269	16.890	14.782	17.534	24.229	36.297	1981
<i>Μέχρι 19 ετών</i>	542	292	4.350	3.023	965	672	733	831	<i>Up to 19 years</i>
20 - 29 »	3.413	2.818	9.117	7.139	4.642	3.942	5.852	7.732	20 - 29 »
30 - 39 »	3.343	3.923	4.137	3.123	3.568	4.404	6.434	9.471	30 - 39 »
40 - 54 »	4.164	6.873	3.637	2.825	4.148	6.678	8.291	13.882	40 - 54 »
55 ετών και άνω	1.415	1.887	1.028	780	1.459	1.838	2.919	4.381	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1981	12.973	4.957	16.373	11.495	11.648	6.165	23.850	25.993	1981
<i>Μέχρι 19 ετών</i>	469	187	3.784	2.785	699	578	778	787	<i>Up to 19 years</i>
20 - 29 »	2.681	1.226	5.961	4.272	2.802	1.860	6.291	6.682	20 - 29 »
30 - 39 »	2.505	826	2.388	1.597	2.285	1.071	4.720	5.037	30 - 39 »
40 - 54 »	5.827	2.192	3.640	2.413	4.769	2.167	9.700	10.850	40 - 54 »
55 ετών και άνω	1.491	526	600	428	1.093	489	2.361	2.637	55 years and over
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ - GREATER ATHENS									
<i>Και των δύο φύλων</i>									<i>Both sexes</i>
1978 (2)	2.301	1.736	22.971	13.994	5.222	4.023	7.759	7.696	1978 (2)
1979	2.616	1.821	25.568	15.723	5.148	4.328	8.141	8.445	1979
1980	3.247	2.311	23.857	14.915	6.502	4.987	10.237	10.812	1980
1981	3.253	2.783	19.643	13.560	4.901	5.107	10.897	11.847	1981
<i>Μέχρι 19 ετών</i>	74	84	4.646	2.990	373	412	164	195	<i>Up to 19 years</i>
20 - 29 »	1.067	833	8.507	5.960	1.873	1.695	3.483	3.762	20 - 29 »
30 - 39 »	795	706	3.449	2.292	1.137	1.339	2.894	3.136	30 - 39 »
40 - 54 »	958	881	2.462	1.906	1.137	1.294	3.233	3.527	40 - 54 »
55 ετών και άνω	359	279	579	412	381	367	1.123	1.227	55 years and over
<i>Άρρενες</i>									<i>Males</i>
1981	1.939	1.872	11.523	8.281	3.291	3.326	6.135	6.930	1981
<i>Μέχρι 19 ετών</i>	48	50	2.557	1.615	228	203	87	107	<i>Up to 19 years</i>
20 - 29 »	558	459	4.837	3.592	1.238	974	1.506	1.705	20 - 29 »
30 - 39 »	511	521	2.219	1.590	830	985	1.802	2.014	30 - 39 »
40 - 54 »	568	637	1.465	1.168	715	903	1.935	2.214	40 - 54 »
55 ετών και άνω	254	205	445	316	280	261	805	890	55 years and over
<i>Θήλειες</i>									<i>Females</i>
1981	1.314	911	8.120	5.279	1.610	1.781	4.762	4.917	1981
<i>Μέχρι 19 ετών</i>	26	34	2.089	1.375	145	209	77	88	<i>Up to 19 years</i>
20 - 29 »	509	374	3.670	2.368	635	721	1.977	2.057	20 - 29 »
30 - 39 »	284	185	1.230	702	307	354	1.032	1.122	30 - 39 »
40 - 54 »	390	244	997	738	422	391	1.298	1.313	40 - 54 »
55 ετών και άνω	105	74	134	96	101	106	318	337	55 years and over

1. Βλέπε υποσημειώσεις 1 και 2 του πίνακα 9.
 2. Βλέπε την υποσημείωση 1(β) του πίνακα 9.
 3. Την τελευταία ημέρα του μηνός.

1. See footnotes 1 and 2 of table 9.
 2. See footnote 1(b) of table 9.
 3. On the last day of the month.

14. Κίνηση μισθωτών από τα Γραφεία 'Απασχολήσεως⁽¹⁾, κατά ομάδες επαγγελματιών
 Movement of employed according to the registers of Employment Offices⁽¹⁾. Distribution by occupational groups

Κώδικας - Code	'Ομάδες επαγγελματιών (3) Occupational groups (3)	'Εγγράφηκαν για εργασία Registered for employment		Τοποθετήθηκαν σε εργασία Placed		'Απολύθηκαν από την εργασία τους Dismissed		Την τελευταία ημέρα του μηνός: On the last day of the month:			
						Παρέμειναν άνεργοι Remaining unemployed		Κενές θέσεις (2) Vacancies			
		Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.
1 9 8 1											
ΚΑΙ ΤΩΝ ΔΥΟ ΦΥΛΩΝ - BOTH SEXES											
0, 1	Σύνολο—Total	25.850	20.750	38.642	28.385	26.430	23.700	48.079	62.290	1.353	888
2	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	433	331	1.870	1.160	448	459	1.824	1.822	9	5
3	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	20	25	41	38	23	27	75	91	—	—
4	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	2.123	1.042	4.036	2.939	2.929	1.853	5.130	5.526	6	5
5	'Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	473	314	2.990	2.419	600	585	1.641	1.714	28	26
6	'Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	10.901	1.708	2.530	1.864	10.173	1.806	15.360	16.032	54	34
7, 8, 9	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	970	665	216	335	585	606	1.383	1.606	15	—
X	Τεχνίτες και εργάτες (εκτός αγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορικών μέσων—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	10.918	16.628	26.298	19.229	11.550	18.144	22.614	35.425	1.271	818
	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	12	37	661	401	122	220	52	74	—	—
Α Ρ Ρ Ε Ν Ε Σ - Μ Α Λ Ε Σ											
0, 1	Σύνολο—Total	12.877	15.793	22.269	16.890	14.782	17.535	24.229	36.297	403	263
2	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	259	156	865	596	271	224	896	881	2	1
3	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	19	23	36	31	18	23	71	85	—	—
4	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	876	424	1.784	1.348	1.521	860	1.849	2.041	—	3
5	'Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	233	173	1.126	828	295	284	792	835	4	17
6	'Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	5.035	848	1.196	896	4.756	790	6.895	7.276	19	4
7, 8, 9	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	847	594	123	241	556	541	1.261	1.530	8	—
X	Τεχνίτες και εργάτες (εκτός αγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορικών μέσων—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	5.601	13.548	16.711	12.717	7.271	14.670	12.440	23.606	15	238
	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	7	27	428	233	94	143	25	43	355	—
Θ Η Λ Ι Ε Σ - F E M A L E Σ											
0, 1	Σύνολο—Total	12.973	4.957	16.373	11.495	11.648	6.165	23.850	25.993	893	560
2	Προσωπικό επιστημονικών, τεχνικών, ελευθερίων και συναφών επαγγελματιών—Professional, technical and related workers	174	175	1.005	564	177	235	928	941	7	4
3	Διευθύνοντες και ανώτερα διοικητικά στελέχη—Administrative and executive officials	1	2	5	7	5	4	4	6	—	—
4	Διοικητικό προσωπικό και συναφώς απασχολούμενοι—Administrative personnel and related workers	1.247	618	2.252	1.591	1.408	993	3.281	3.485	2	2
5	'Απασχολούμενοι στο εμπόριο και τις πωλήσεις—Commerce and sales workers	240	141	1.864	1.591	305	301	849	879	9	8
6	'Απασχολούμενοι στην παροχή υπηρεσιών—Service workers	5.866	860	1.334	968	5.417	1.016	8.465	8.756	36	27
7, 8, 9	Γεωργοί, κτηνοτρόφοι, δασικοί, άλιεις και κυνηγοί—Farmers, fishermen, hunters, loggers	123	71	93	94	29	65	122	76	—	—
X	Τεχνίτες και εργάτες (εκτός αγροτικών) και χειριστές μηχανοκινήτων μεταφορικών μέσων—Craftsmen, production-process workers and mechanical transport means operators	5.317	3.080	9.587	6.512	4.279	3.474	10.174	11.819	839	519
	Πρόσωπα που δεν είναι δυνατό να καταταχθούν κατ' επάγγελμα—Workers not classifiable by occupation	5	10	233	168	28	77	27	31	—	—

1. Βλέπε υποσημειώσεις 1 και 2 του πίνακα 9.
 2. Το άθροισμα των επίμειρους κατηγοριών «άρρνων» και «θηλέων» είναι δυνατό να διαφέρει από το σύνολο και των δύο φύλων, επειδή για μερικές θέσεις δεν εκδηλώνεται από τους εργοδότες ιδιαίτερη προτίμηση για το φύλο των υποψήφιων εργαζομένων.
 3. 'Από τον 'Απρίλιο του 1979, άλλαξε ο κώδικας επαγγελματιών του ΟΑΕΔ.

1. See footnotes 1 and 2 of table 9.
 2. The difference shown between «both sexes» and «males-females» is due to the fact that, in certain cases, no particular preference was shown as to the sex of the persons asked for work.
 3. Starting with April 1979 the code of occupations of the Labour Force Employment Organization has changed.

15. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά χώρα ύπηκοότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by citizenship

Χώρας	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1980 At the end of 1980	Δ' Τρίμηνο—1980—4th Quarter			Δ' Τρίμηνο—1981—4th Quarter						Countries	
		Κορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Κορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter				Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter			
		Άρχικες New	Ανανεώσεις Renewed		Άρχικες—New		Ανανεώσεις Renewed		Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males		Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males
				Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males					
Σύνολο	28.628	3.103	3.366	28.628	3.345	2.429	3.267	2.329	30.016	22.000	Total	
Ευρώπη	14.216	1.698	1.569	14.216	1.903	1.402	1.353	965	14.411	11.025	Europe	
Γαλλία	609	74	93	609	206	172	46	31	594	439	France	
Γερμανία Δυτ.	1.015	213	159	1.015	272	237	100	71	809	605	Germany West.	
Ιταλία	1.251	237	104	1.251	168	140	40	25	976	784	Italy	
Ηνωμένο Βασίλειο	2.442	293	391	2.442	477	273	276	150	2.438	1.543	United Kingdom	
Τουρκία	5.882	269	394	5.882	390	270	456	356	7.077	5.640	Turkey	
Λοιπές	3.017	522	428	3.017	390	310	435	332	2.517	2.014	Other	
Άφρική	1.180	252	292	1.180	294	264	263	206	1.438	1.223	Africa	
Αίγυπτος	840	213	230	840	261	238	198	164	1.110	974	Egypt	
Λοιπές	340	39	62	340	33	26	65	42	378	249	Other	
Αμερική	3.405	342	398	3.405	380	245	379	243	3.384	2.301	America	
Ήνωμένες Πολιτείες	2.329	259	331	2.329	276	186	268	174	2.235	1.546	USA	
Καναδάς	960	72	54	960	98	57	100	64	1.056	719	Canada	
Λοιπές	116	11	13	116	6	2	11	5	93	36	Other	
Ασία	7.919	655	1.009	7.919	603	414	1.188	855	8.919	6.209	Asia	
Κύπρος	5.840	403	453	5.840	353	253	582	434	6.459	4.489	Cyprus	
Λοιπές	2.079	252	556	2.079	250	161	606	421	2.460	1.720	Other	
Αυστραλία και Ωκεανία	1.354	108	73	1.354	27	15	47	29	1.277	838	Australia and Oceania	
Άκαθορίστες Χώρες	554	138	25	554	138	89	37	31	537	404	Unspecified	

16. Άδειες εργασίας αλλοδαπών στην Ελλάδα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας
Working permits issued to foreigners in Greece, by branch of economic activity

Κλάδος οικονομικής δραστηριότητας Branch of economic activity	Ίσχύουν στο τέλος του έτους 1980 At the end of 1980	Δ' Τρίμηνο—1980—4th Quarter				Δ' Τρίμηνο—1981—4th Quarter			
		Κορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Άρχικες και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter	Κορηγήσεις κατά τη διάρκεια του τριμήνου Issued during the quarter (Άρχικες και Ανανεώσεις) (New and Renewed)		Ίσχύουν στο τέλος του τριμήνου At the end of the quarter		
		Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males		Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males			
				Σύνολο Total			Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males	Σύνολο Total	Άπό αυτές σε άρρενες Thereof issued to males
Σύνολο—Total	28.628	6.469	4.759	28.628	21.251	6.612	4.758	30.016	22.000
Γεωργία—Κτηνοτροφία—Agriculture—Live-stock	295	179	174	295	281	90	86	230	219
Όρυχεία—Mining and Quarrying	425	88	86	425	408	65	63	213	199
Βιομηχανία—Βιοτεχνία—Manufacturing	7.424	1.944	1.667	7.424	6.103	1.862	1.576	8.260	6.717
Ηλεκτρισμός—Φωταέριο—Electricity—Gas	534	222	215	534	510	63	59	239	223
Οικοδομήσεις και Δημόσια Έργα—Construction and public works	2.320	418	397	2.320	2.177	418	410	2.356	2.247
Εμπόριο, Ώστιατόρια, Ξενοδοχεία—Trade, Restaurants, Hotels	7.743	1.132	767	7.743	5.518	1.386	966	7.938	5.689
Μεταφορές—Επικοινωνίες—Transport—Communications	3.725	902	542	3.725	2.554	831	514	3.570	2.388
Τράπεζες—Ασφάλειες—Banking, Insurance	1.076	254	192	1.076	759	555	399	1.916	1.357
Υπηρεσίες—Services	4.521	1.330	719	4.521	2.541	1.339	685	5.021	2.765
Λοιποί και όσοι δε δήλωσαν—Other and not declared	565	—	—	565	400	3	—	273	196

17. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν⁽¹⁾ σε έμπορικά πλοία, 100 κ.δ.χ. και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία

Greek seamen enlisted⁽¹⁾ in Greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under Greek or foreign flag

Τέλος περιόδου	Πλοίαρχοι Α' και άνωτάτο προσωπικό Masters, senior personnel	Κατώτερο προσωπικό Lower personnel	Δόκιμοι και υγειονομικό προσωπικό Cadets, medical personnel	Σύνολο Total	Ή από αυτούς ναυτολογήθηκαν σε πλοία υπό ελληνική σημαία Thereof enlisted in ships under Greek flag	End of period
1975	18.378	75.484	2.068	95.930	67.332	1975
1976	18.889	76.256	2.519	97.664	69.725	1976
1977	19.515	76.951	2.547	99.013	76.697	1977
1978	18.355	68.277	2.160	88.792	74.071	1978
1978	1.373	4.939	172	6.484	5.292	1978: October November December
Νοέμβριος	1.617	6.126	193	7.936	6.716	
Δεκέμβριος	1.161	4.757	151	6.069	5.186	
1979*	1.391	4.887	114	6.392	5.362	1979*: January February March April May June July August September October November December
Ιανουάριος	1.337	4.591	108	6.036	5.061	
Φεβρουάριος	1.609	5.856	127	7.592	6.253	
Μάρτιος	1.180	4.343	131	5.654	4.672	
Απρίλιος	1.643	5.704	154	7.501	6.399	
Μάιος	1.464	5.361	111	6.936	5.946	
Ιούνιος	1.376	5.148	298	6.822	5.764	
Ιούλιος	1.329	4.957	300	6.586	5.636	
Αύγουστος	1.353	4.961	210	6.524	5.520	
Σεπτέμβριος	1.391	4.789	233	6.413	5.425	
Οκτώβριος	1.473	5.388	169	7.030	6.100	
Νοέμβριος	1.044	4.175	151	5.370	3.678	
Δεκέμβριος						

1. Περιλαμβάνονται όσοι ναυτολογήθηκαν από το Γραφείο Εύρεσως Ναυτικής Έργασίας (ΓΕΝΕ).

* Προσωρινή αναθεώρηση.

1. Including seamen enlisted by the Seamen's Employment Office.

* Temporary revision.

18. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το NAT, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 30-11-1978 και 30-5-1980

Greek and foreign seamen employed on Greek and Greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 30-11-1978 and 30-5-1980

Πληρώματα πλοίων 100 κ.δ.χ. και άνω	Έτος - Year		Μεταβολή % μεταξύ : % change between :	Συμμετοχή ελλήνων και ξένων ναυτικών % % participation of Greek and foreign seamen		Crews on ships of 100 GRT and over
	1978	1980	1978-1980	1978	1980	
Σύνολο	86.269	91.372	6,5	—	—	Total
1. Πληρώματα πλοίων υπό ελληνική σημαία	71.244	79.459	11,5	—	—	1. Crews on ships under Greek flag
Ή από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	49.213	52.518	6,7	69,1	66,1	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	22.031	26.941	22,3	30,9	33,9	Foreigners
2. Πληρώματα ελληνόκτητων πλοίων υπό ξένη σημαία	15.025	12.413	-17,4	—	—	2. Crews on Greek-owned ships under foreign flag
Ή από αυτούς :						Thereof :
Έλληνες ναυτικοί	8.820	7.016	-20,5	58,7	56,5	Greeks
Ξένοι ναυτικοί	6.205	5.397	-13,0	41,3	43,5	Foreigners

IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ — PUBLIC HEALTH

19. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων κατά ειδικότητα — Movement of hospitals, by speciality

Ειδικότητα Θεραπευτηρίων	Θεραπευτήρια (1) Hospitals (1)	Κλίνες (1) Beds (1)	Ήμερες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Έξελθόντες ασθενείς (2) Patients discharged (2)	Κάλυψη στις 100 κλίνες — Percent coverage of beds	Αποβιώσαντες Deceased	Speciality of hospitals
1977	719	59.117	13.919.793	1.037.807	1.035.849	65	25.910	1977
1978	701	58.994	14.556.339	1.063.202	1.063.176	68	25.821	1978
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	26.198	1979
<i>Δεκέμβριος: 1979</i>	<i>701</i>	<i>58.994</i>	<i>1.247.688</i>	<i>78.136</i>	<i>89.776</i>	<i>68</i>	<i>2.543</i>	<i>1979: December</i>
Γενικά	279	26.738	569.382	48.603	56.981	69	1.961	General
Μικτά	77	3.269	61.337	4.819	5.430	61	41	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.079	26.482	1.406	1.633	79	84	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	5.931	166	293	57	1	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	20	651	22	31	100	1	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	819	12.766	478	480	50	7	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	129	3.850	59.481	9.444	9.785	50	47	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	60	13.151	330.190	1.647	2.044	(3)91	97	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	9	2.125	51.956	1.968	2.449	79	50	Orthopedical
Ούρολογικά	1	23	221	13	16	31	—	Urological
Οφθαλμολογικά	15	280	3.747	190	278	43	—	Ophthalmological
Παθολογικά	18	830	13.258	525	696	52	31	Pathological
Παιδιατρικά	11	1.680	35.172	5.443	5.776	68	62	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	3.337	62.732	1.799	2.081	61	155	Tubercular
Χειρουργικά	41	1.082	12.389	1.054	1.211	37	6	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	26	376	1.993	559	592	17	—	Oto-rhino-laryngological
Δεκέμβριος: 1980	702	60.073	1.301.093	82.239	94.785	70	2.374	1980: December
Γενικά	302	27.507	580.271	52.321	59.203	68	1.838	General
Μικτά	80	3.537	60.607	4.937	5.523	55	31	Combined
Αντικαρκινικά	3	1.117	30.555	1.516	1.873	88	70	Cancer
Αφροδισίων-Δερματικά	2	335	16.566	160	483	100	5	V.D. and skin diseases
Καρδιολογικά	1	20	832	16	35	100	—	Cardiological
Λοιμωδών-Λεπροκομείο	2	823	3.066	400	242	100	2	Infectious diseases and leprosy
Μαιευτικά-Γυναικολογικά	127	4.215	73.995	10.571	11.561	57	75	Obstetrical-Gynecological
Νευροψυχιατρικά	59	13.216	332.578	1.856	2.022	(3)95	79	Nevro-psychiatric
Ορθοπαιδικά	8	2.053	67.071	934	2.984	100	50	Orthopedical
Ούρολογικά	1	19	159	13	15	27	—	Urological
Οφθαλμολογικά	14	270	4.133	184	312	50	—	Ophthalmological
Παθολογικά	18	829	13.045	538	688	51	34	Pathological
Παιδιατρικά	12	1.912	37.024	5.454	5.904	62	39	Paediatrics
Φυματιολογικά	9	2.827	69.180	1.860	2.288	79	139	Tubercular
Χειρουργικά	39	1.043	9.478	951	1.044	29	12	Surgical
Ωτορινολαρυγγολογικά	25	350	2.533	528	608	23	—	Oto-rhino-laryngological

1. Στους αριθμούς θεραπευτηρίων και κλινών δίδονται τα θεραπευτήρια και οι κλίνες που υπήρχαν στις 31 Δεκεμβρίου του προηγούμενου έτους. Στους αντίστοιχους αριθμούς δεν περιλαμβάνονται τα στρατιωτικά θεραπευτήρια και οι κλίνες τους.
2. Στους εξελθόντες ασθενείς περιλαμβάνονται και όσοι πέθαναν μέσα στα θεραπευτήρια. Ο αριθμός τους δίνεται στην τελευταία στήλη του πίνακα.
3. Η κάλυψη υπολογίζεται βάσει των ασθενών που παρέμειναν και όχι βάσει των ημερών νοσηλείας.

1. The number of hospitals and beds existing on 31 December of the preceding year. Military hospitals and their beds are excluded.
2. Discharged patients also include persons dying in the hospital.
3. Bed-coverage estimated not on the basis of the days of treatment, but on the basis of the remaining patients.

20. Έξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας —

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Σύνολο (1) - Total (1)	Λοιμώδεις και παρασιτικές νόσοι Infectious and parasitic diseases	Νεοπλασμάτα εν γένει (2) Neoplasms in general (2)	Νόσοι, ενδοκρινικές, μεταβολικές, διαταραχές θρεψέως και ανοσολογικές διαταραχές Endocrine, nutritional and metabolic diseases and immunity disorders	Νόσοι του αίματος και των αιμοποιητικών οργάνων Diseases of blood and blood-forming organs	Ψυχικές διαταραχές Mental disorders	Νόσοι του νευρικού συστήματος και των αισθητηρίων οργάνων Diseases of the nervous system and sense organs	Νόσοι του κυκλοφορικού συστήματος Diseases of the circulatory system	Νόσοι του αναπνευστικού συστήματος Diseases of the respiratory system
1977	1.035.849	48.569	56.142	19.710	19.806	30.601	51.188	100.049	108.955
1978	1.063.176	45.023	59.762	20.721	22.014	31.314	55.300	106.414	104.249
1979	1.098.367	45.038	60.077	22.179	24.981	31.504	47.999	108.254	103.439
Δεκέμβριος : 1979	89.776	3.356	5.066	1.765	2.130	2.575	3.877	9.513	8.209
Δεκέμβριος : 1980	94.785	2.948	5.045	1.946	2.274	2.694	3.893	9.837	9.230
Περιφέρεια Πρωτεύουσας	33.186	853	1.907	762	829	824	1.449	3.693	3.537
Αιολή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	7.411	259	351	161	268	177	326	706	626
Λιτωίας και Αχαρνανίας	1.765	58	71	23	43	37	69	161	149
Αττικής (υπόλοιπα)	1.671	65	106	31	12	57	72	143	145
Βοιωτίας	951	26	39	19	51	20	43	94	82
Εύβοιας	1.364	36	65	40	69	32	68	127	92
Ευρυτανίας	159	4	3	3	11	1	10	9	21
Φθιώτιδος	1.201	59	50	38	67	24	51	134	122
Φωκίδος	300	11	17	7	15	6	13	38	15
Πελοπόννησος	8.171	238	340	137	226	145	320	814	807
Αργολίδος	614	22	23	16	13	12	19	63	60
Αρκαδίας	754	15	34	16	11	11	35	90	65
Αχαΐας	2.447	54	94	38	49	48	83	229	236
Συγκρότημα Πατρών	1.382	34	56	21	22	32	50	108	131
Υπόλ. τομού Αχαΐας	1.065	20	38	17	27	16	33	121	105
Ήλειας	1.267	50	60	15	49	20	51	129	147
Κορινθίας	976	29	53	16	29	17	54	75	120
Λακωνίας	573	13	31	11	22	14	22	42	42
Μεσσηνίας	1.540	55	45	25	53	23	56	186	137
Ίονιοι Νήσοι	1.526	61	83	23	45	33	59	160	164
Ζακύνθου	313	15	16	7	8	6	6	29	48
Κερκύρας	674	37	35	9	30	12	28	69	65
Κεφαλληνίας	363	7	23	6	2	8	13	39	36
Λευκάδος	176	2	9	1	5	7	12	23	15
Ήπειρος	2.155	100	154	47	82	35	82	240	178
Αρτης	566	23	41	9	40	10	18	59	46
Θεσπρωτίας	312	9	17	7	10	2	12	50	25
Ιωνανίων	873	48	72	24	17	19	36	88	70
Πρεβέζης	404	20	24	7	15	4	16	43	37
Θεσσαλία	5.881	232	299	74	303	194	251	559	568
Καρδίτσας	1.277	36	52	19	86	47	62	136	171
Λαρίσης	1.987	89	112	13	83	65	83	167	138
Μαγνησίας	1.702	60	87	24	82	46	68	180	163
Τρικάλων	915	47	48	18	52	36	38	76	96
Μακεδονία	20.928	600	1.273	394	217	599	807	2.184	1.743
Γρεβενών	299	21	29	7	3	10	10	20	32
Δράμας	822	14	62	22	10	22	48	135	54
Πιμαθίας	1.098	40	71	22	11	35	43	123	94
Θεσσαλονίκης	9.782	230	600	196	83	249	360	952	753
Συγκρότημα Θεσσαλονίκης	8.897	188	533	180	77	232	319	866	674
Υπόλ. τομού Θεσσαλονίκης	885	42	67	16	16	17	41	86	79
Καβάλας	1.475	28	119	26	23	33	63	190	132
Καστοριάς	407	16	21	3	4	23	12	42	28
Κιλίκης	628	30	35	10	2	14	26	63	45
Κοζάνης	1.739	65	86	25	24	73	51	140	213
Πέλλης	866	36	47	19	4	20	38	84	69
Πιερίας	822	25	36	15	13	17	22	81	58
Σερρών	1.893	55	108	30	25	64	95	229	172
Φλωρίνης	517	25	36	10	4	21	17	70	52
Χαλκιδικής	579	15	23	9	11	18	22	54	41
Άγιον Όρος	1	—	—	—	—	—	—	1	—
Θράκη	2.828	118	168	56	44	94	121	298	272
Έβρου	1.217	46	94	22	17	55	55	111	77
Ξάνθης	877	32	41	21	14	22	39	115	108
Ροδόπης	734	40	33	13	13	17	27	72	87
Νήσοι Αιγαίου	3.447	87	210	80	145	73	146	391	313
Δωδεκανήσοι	1.281	28	75	26	73	21	48	116	111
Κυκλάδων	450	7	28	4	11	14	24	51	34
Λέσβου	893	28	65	25	45	23	40	130	79
Σάμου	368	12	14	10	8	5	19	39	40
Χίου	455	12	28	15	8	10	15	55	49
Κρήτη	5.568	168	196	127	84	115	189	541	699
Γραβιεύου	2.769	90	88	60	23	51	105	246	344
Λασιθίου	689	11	27	24	15	12	23	84	115
Ρεθύμνης	766	29	24	29	7	21	29	74	94
Χανίων	1.344	38	57	14	39	31	32	137	146
Δέ δήλωσαν	3.470	223	54	81	29	392	137	237	304
Έξωτερικού	214	9	10	4	2	13	6	14	19

1. Βλέπε την υποσημείωση 2 του πίνακα 19.
2. Περιλαμβάνονται και τα καλοήγη και άκαθορίστα.

— Patients discharged, by main categories and place of permanent residence

Νόσοι του πεπτικού συστήματος Diseases of the digestive system	Νόσοι του ούροποιογεννητικού συστήματος Diseases of the genito-urinary system	Επιπλοκές της κύησης, της τοκετού και της λοίμωξης Complications of pregnancy, childbirth, and the puerperium	Νόσοι του δέρματος και του σπυροειδούς τοτού Diseases of the skin and subcutaneous tissue	Νόσοι του μυοσκελετικού συστήματος και του συνδετικού ιστού Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue	Συγγενείς ανωμαλίες Congenital anomalies	Όρισμένες καταστάσεις που προέρχονται από την περιγεννητική περίοδο Perinatal conditions	Συμπτώματα και άσχετες περιγραφόμενες παθολογικές καταστάσεις Symptoms and ill-defined conditions	Ατυχήματα, δηλητηριάσεις και κακώσεις Accidents, poisonings and violence	Geographic region and department
150 132	72 944	141.696	23 359	39 513	8.963	7.606	47.836	108.780	1977
153 157	78 981	145.725	22 500	42 940	9.894	8.660	44.388	112.134	1978
150 852	82 750	149.938	23 175	53.521	10.407	11.841	56.100	116.512	1979
12 854	6 753	11.826	1.826	4.092	855	990	4.613	9.476	1979: December
13.088	7.296	12.960	1.959	4.476	839	1.456	5.012	9.832	1980: December
4 573	2 578	4.450	670	1.370	327	890	1.747	2.727	Greater Athens
1 072	455	1.075	149	342	67	120	413	844	Rest of Central Greece and Euboea
244	122	289	38	77	18	30	107	229	Aetolia and Akarnania
214	86	272	44	87	14	43	94	186	Attica (rest)
152	55	110	26	40	6	11	38	139	Boeotia
198	100	203	19	62	12	28	68	145	Euboea
20	14	26	1	11	2	7	13	13	Evyritania
203	56	144	16	45	15	5	81	91	Phthiotis
41	22	31	5	20	—	—	18	41	Phocis
1 095	615	1.008	159	363	78	127	542	1.157	Peloponnesos
81	53	97	10	28	9	8	29	71	Argolis
109	106	72	12	35	4	6	41	92	Arkadia
344	145	335	68	123	23	31	188	359	Akhaia
152	65	224	46	80	17	21	119	203	Greater Patras
191	80	111	22	43	6	10	69	156	Rest of Akhaia Depart.
164	79	122	23	55	11	15	82	195	Iliia (Elis)
139	80	124	15	31	11	15	39	129	Korinthia
65	43	86	5	32	7	12	30	96	Lakonia
193	109	172	26	59	13	40	133	215	Messenia
196	109	178	23	59	11	10	121	191	Ionian Islands
41	24	29	5	13	3	2	34	27	Zanle
76	45	107	14	16	5	6	39	81	Corfu
52	31	31	4	21	3	1	29	57	Cephalonia
27	9	11	—	9	—	1	19	26	Levkas
311	163	347	29	61	16	20	83	207	Epirus
86	46	78	10	16	2	2	32	48	Arta
42	24	61	6	7	1	1	9	29	Thesprotia
112	71	154	10	23	10	15	23	81	Yanina
71	22	54	3	15	3	2	19	49	Preveza
789	437	804	102	204	45	56	341	623	Thessaly
168	78	135	23	49	14	5	57	139	Karditsa
298	172	323	44	76	16	17	122	169	Larisa
182	133	218	26	53	12	25	107	236	Magnisia
141	54	128	9	26	3	9	55	79	Trikala
2.912	1.858	3.500	397	1.061	150	159	918	2.156	Macedonia
41	20	38	9	8	—	1	17	33	Grevena
126	68	82	21	32	3	6	32	85	Drama
166	58	196	10	63	7	4	38	117	Imathia
1.261	966	1.857	182	615	73	72	346	987	Salonika
1.120	888	1.753	162	567	63	69	309	903	Greater Salonika
141	78	104	20	48	10	3	37	84	Rest of Salonika Depart.
177	144	206	30	47	8	11	72	166	Kavala
58	30	78	4	14	9	1	20	44	Kastoria
98	59	112	9	25	2	9	19	70	Kilkis
294	105	217	31	79	12	12	143	169	Kozani
140	71	148	16	42	5	7	25	95	Pella
152	65	141	15	36	7	6	32	101	Pieria
255	166	222	54	59	15	17	128	199	Serres
74	40	63	8	22	—	3	27	45	Florina
70	66	140	8	19	9	10	19	45	Khalkidiki
—	—	—	—	—	—	—	—	—	Aghion Oros
378	234	453	40	164	18	28	118	224	Thrace
157	126	197	16	79	14	17	45	89	Evros
126	59	108	11	52	2	6	39	82	Xanthi
95	49	148	13	33	2	5	34	53	Rodopi
494	257	436	56	164	17	14	162	402	Aegean Islands
194	99	197	23	54	2	8	44	162	Dodecanesos
69	30	65	13	27	7	2	24	40	Cyclades
126	63	86	12	42	2	1	32	94	Lesvos
49	25	44	2	25	3	2	25	46	Samos
56	40	44	6	16	3	1	37	60	Chios
751	388	683	139	369	44	29	407	639	Crete
364	166	390	90	137	27	19	220	349	Iraklion
88	61	57	6	58	1	2	36	69	Lasithi
106	51	75	15	80	10	2	53	67	Rethymni
193	110	161	28	94	6	6	98	154	Canea
493	190	10	191	308	59	2	135	625	Undeclared
24	12	16	4	11	7	1	25	37	Foreigners

1. See footnote 2 of table 19.

2. Including benign, malignant and unspecified neoplasms.

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό
 Movement of hospitals, by geographic region and department

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια(*) Hospitals(*)	Κλίνες(*) Beds(*)	Ήμέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Εξελθόντες ασθενείς(*) Patients discharged(*)	Κάλυψη επί 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
1977	719	59.117	13.919.793	1.037.807	1.035.849	65	1977
1978	701	58.994	14.556.339	1.063.202	1.063.176	68	1978
1979	702	60.073	14.556.226	1.099.496	1.098.367	66	1979
Δεκέμβριος : 1979	701	58.994	1.247.688	78.136	89.776	68	1979 : December
Δεκέμβριος : 1980	702	60.073	1.301.093	82.239	94.785	70	1980 : December
Περιφέρεια Πρωτευούσης	160	29.053	678.281	37.838	45.046	75	Greater Athens
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια	67	2.480	35.084	3.114	3.448	45	Rest of Central Greece and Euboea
Αιτωλίας και Ακαρνανίας ...	20	563	8.828	928	1.036	51	Aetolia and Akarnania
Αττικής (υπόλοιπα)	7	422	5.750	269	291	44	Attica (rest)
Βοιωτίας	11	309	3.677	376	422	38	Boeotia
Εύβοιας	13	337	5.214	625	669	50	Euboea
Εβρυτανίας	3	57	583	57	66	33	Evritania
Φθιώτιδος	11	694	10.304	753	845	48	Phthiotis
Φωκίδος	2	98	728	106	119	24	Phocis
Πελοπόννησος	97	3.713	57.206	5.969	6.456	50	Peloponnesos
Αργολίδος	5	174	2.015	266	275	38	Argolis
Αρκαδίας	15	662	11.516	736	813	56	Arkadia
Αχαΐας	35	1.431	22.600	2.415	2.604	51	Akhaia
Συγκρ. Πατρών	24	1.146	19.015	1.948	2.168	54	Greater Patras
Υπόλ. νομού Αχαΐας	11	285	3.585	467	436	41	Rest of Akhaia Department
Ήλειας	10	263	4.182	588	628	51	Ilia (Elis)
Κορινθίας	10	340	3.952	536	595	37	Korinthia
Λακωνίας	7	276	2.840	327	376	33	Lakonia
Μεσσηνίας	15	567	10.101	1.101	1.165	57	Messenia
Ίονιοι Νήσοι	17	1.161	47.186	1.047	1.127	100	Ionian Islands
Ζακύνθου	1	80	1.130	220	223	46	Zante
Κερκύρας	11	767	43.136	467	524	100	Corfu
Κεφαλληνίας	4	214	2.110	259	262	32	Cephalonia
Λευκάδος	1	100	810	101	118	26	Levkas
Ήπειρος	24	873	14.015	1.771	1.848	52	Epirus
Αρτης	6	178	2.497	444	467	45	Arta
Θεσπρωτίας	1	85	1.164	140	151	44	Thesprotia
Ίωαννίνων	15	480	8.151	918	958	55	Yanina
Πρεβέζης	2	130	2.203	269	272	55	Preveza
Θεσσαλία	69	2.797	55.286	4.515	4.988	64	Thessaly
Καρδίτσας	10	365	9.826	864	931	87	Karditsa
Λαρίσης	23	915	19.007	1.730	1.954	68	Larisa
Μαγνησίας	21	1.037	19.685	1.290	1.416	61	Magnisia
Τρικάλων	15	480	6.768	631	687	45	Trikala
Μακεδονία	148	12.677	278.278	19.296	22.308	71	Macedonia
Γρεβενών	3	77	1.106	107	135	46	Grevena
Δράμας	11	372	5.527	551	621	48	Drama
Ήμαθίας	9	424	8.175	788	834	62	Imathia
Θεσσαλονίκης	50	7.181	184.116	11.959	14.033	83	Salonika
Συγκρ. Θεσσαλονίκης	44	6.358	160.708	11.520	13.574	82	Greater Salonika
Υπόλ. νομού Θεσσαλονίκης	6	823	23.413	439	519	92	Rest of Salonika Department
Καβάλας	15	1.158	19.756	1.335	1.472	55	Kavala
Καστοριάς	2	95	1.299	198	209	44	Kastoria
Κιλκίς	2	350	7.539	339	462	69	Kilkis
Κοζάνης	13	984	23.647	1.713	1.895	78	Kozani
Πέλλης	11	261	2.947	340	391	36	Pella
Πιερίας	12	818	10.588	520	579	42	Pieria
Σερρών	14	761	11.615	1.211	1.410	49	Serres
Φλωρίνης	3	155	1.897	230	260	39	Florina
Χαλκιδικής	3	41	66	5	7	52	Khalkidiki

21. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό (συνέχεια)

Movement of hospitals, by geographic region and department (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός	Θεραπευτήρια (*) Hospitals (*)	Κλίνες (*) Beds (*)	Ημέρες νοσηλείας Days of treatment	Εισελθόντες ασθενείς Patients admitted	Έξελθόντες ασθενείς (*) Patients discharged (*)	Κάλυψη επί 100 κλίνες Percent coverage of beds	Geographic region and department
Θράκη	26	1.115	19.269	2.107	2.337	56	Thrace
* Έβρου	12	511	8.642	939	1.077	55	Evros
Ξάνθης	9	364	6.127	660	679	54	Xanthi
Ροδόπης	5	240	4.500	510	581	60	Rodopi
Νήσοι Αιγαίου	36	3.361	59.382	2.148	2.395	57	Aegean Islands
Δωδεκανήσου	9	2.434	48.779	902	1.024	65	Dodecanesos
Κυκλάδων	7	149	1.038	146	140	22	Cyclades
Λέσβου	10	381	5.007	536	608	42	Lesvos
Σάμου	3	126	2.134	265	292	55	Samos
Χίου	7	271	2.424	299	331	27	Chios
Κρήτη	58	2.843	57.106	4.432	4.832	65	Crete
* Ηρακλείου	30	1.242	22.103	2.343	2.544	57	Iraklion
Λασιθίου	4	268	3.715	412	478	45	Lasithi
Ρεθύμνης	7	244	5.804	491	528	77	Rethymni
Χανίων	17	1.089	25.484	1.186	1.282	75	Canea

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 19.

1. See footnote 1 of table 19.

2. Βλέπε την υποσημείωση 2 του πίνακα 19.

2. See footnote 2 of table 19.

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ — Cases of infectious diseases⁽¹⁾

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	*Ανεμοσλογιά Chicken-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίδα Diphtheria	Έρση German measles	*Ηπατίτιδα λοιμώδης Hepatitis infectious	*Ταπαξί Measles (rubella)	Κορώτις Whooping cough	Μελαρός τυφοειδής Undulant fever	*Οστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιομυελίτιδα Polio-myelitis	Λοιπά Other
1977	78.561	4.914	40.322	2	1.352	3.654	15.717	2.230	1.316	755	7.076	3	1.220
1978	46.047	5.032	17.783	—	4.899	3.082	2.169	2.430	1.179	797	7.397	—	1.289
1979	50.371	7.525	13.920	1	755	2.690	7.762	6.368	1.514	668	8.183	—	985
1979 : Δεκέμβριος — December	3.519	575	857	—	55	198	842	345	40	81	480	—	46
1980 : Δεκέμβριος — December	2.473	433	1.064	—	48	212	156	124	19	93	268	—	56
Περιφέρεια Πρωτεύουσας και υπόλ. νομού *Αττικής — Greater Athens and rest of Attica Department	612	218	154	—	12	88	11	15	—	66	35	—	13
Λοιπή Στερεά Ελλάδα—Eύβοια—C. Greece-Euboea	330	37	166	—	9	13	37	36	2	4	15	—	11
Αιτωλ.—*Ακαρνανίας—Aetolia-Akarnania ..	199	30	80	—	9	4	26	27	1	1	14	—	7
Βοιωτίας—Boeotia	35	—	32	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Εύβοιας—Euboea	14	—	—	—	—	2	10	—	—	—	—	—	2
Ευρυτανίας—Evyritania	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Φθιώτιδος—Phthiotis	54	7	37	—	—	2	1	—	1	3	1	—	2
Φωκίδος—Phocis	28	—	17	—	—	2	—	9	—	—	—	—	—
Πελοπόννησος—Peloponnesos	304	13	263	—	—	10	3	1	2	1	9	—	2
*Αργολίδος—Argolis	11	4	5	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—
*Αρκαδίας—Arkadia	133	1	130	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
*Αχαΐας—Achaia	19	4	12	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—
*Ηλείας—Ilia (Elis)	3	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—
Κορινθίας—Korinthia	86	—	82	—	—	1	—	—	2	—	—	—	1
Λακωνίας—Lakonia	37	3	34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Μεσσηνίας—Messenia	15	1	—	—	—	2	3	—	—	—	9	—	—
*Ιόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	73	9	46	—	—	2	6	8	—	—	—	—	2
Ζακύνθου—Zante	3	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Κερκυρας—Corfu	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Κεφαλληνίας—Cephalonia	18	1	16	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Λευκάδος—Levkas	49	7	30	—	—	—	4	8	—	—	—	—	—

22. Κρούσματα λοιμωδών νόσων⁽¹⁾ (συνέχεια) — Cases of infectious diseases⁽¹⁾ (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Σύνολο Total	Ανεμοσολογία Chickeni-pox (varicella)	Γρίπη Influenza	Διφθερίαιδα Diphtheria	Έρση German measles	Ηπατίτιδα λοιμώδης Hepatitis, infectious	Ψάρα Measles (rubella)	Κοκκύτης Whooping cough	Μελαίαιος τυφετός Undulant fever	Όστρακιά Scarlet fever	Παρωτίτιδα Mumps	Πολιomyελίτιδα Polio-myelitis	Λοιπά Other
Ήπειρος—Epirus	25	—	5	—	—	4	—	—	6	—	10	—	—
Άρτας—Arta	15	—	—	—	—	—	—	—	5	—	10	—	—
Θεσπρωτίας—Thesprotia	7	—	5	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Ίωαννίνων—Yannina	3	—	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—
Πρεβέζης—Preveza													
Θεσσαλία—Thessaly	162	4	104	—	—	13	5	19	1	5	14	—	4
Καρδίτσας—Karditsa	111	1	104	—	—	4	—	—	1	—	—	—	1
Λαρίσης—Larisa	28	2	—	—	—	8	1	7	—	—	9	—	1
Μαγνησίας—Magnisia	4	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—
Τρικάλων—Trikala	26	1	—	—	—	1	4	11	—	2	5	—	2
Μακεδονία—Macedonia	605	78	207	—	6	73	17	45	6	12	154	—	7
Γρεβενών—Grevena	67	7	58	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—
Δράμας—Drama	8	—	—	—	—	7	—	—	—	—	—	—	1
Ίμαθίας—Imathia	17	2	8	—	—	4	—	—	2	—	—	—	1
Θεσσαλονίκης—Salonika	95	11	1	—	—	18	—	1	2	5	55	—	2
Καβάλας—Kavala	4	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	1
Καστοριάς—Kastoria	35	23	—	—	3	5	—	—	—	4	—	—	—
Κιλκίς—Kilkis	15	—	14	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Κοζάνης—Kozani	48	9	—	—	3	5	—	—	—	—	31	—	—
Πέλλης—Pella	5	1	—	—	—	2	—	—	—	—	1	—	1
Πιερίας—Pieria	47	10	16	—	—	7	1	—	—	—	13	—	—
Σερρών—Serres	44	6	12	—	—	13	—	1	1	2	8	—	1
Φλωρίνης—Florina	4	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—
Χαλκιδικής—Chalkidiki	216	9	98	—	—	4	16	43	—	—	46	—	—
Θράκη—Thrace	33	3	4	—	—	8	3	—	2	1	7	—	5
Έβρου—Evros	15	3	4	—	—	1	3	—	—	—	3	—	1
Ξάνθης—Xanthi	10	—	—	—	—	7	—	—	—	—	2	—	1
Ροδόπης—Rodopi	8	—	—	—	—	—	—	—	2	1	2	—	3
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	201	21	83	—	19	—	50	—	—	4	19	—	5
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Κυκλάδων—Cyclades	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Λέσβου—Lesvos	96	4	63	—	18	—	6	—	—	2	—	—	3
Σάμου—Samos	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Χίου—Chios	101	17	20	—	—	—	44	—	—	2	17	—	1
Κρήτη—Crete	121	50	32	—	2	1	24	—	—	—	5	—	7
Ίρακλείου—Iraklion	58	44	2	—	—	—	4	—	—	—	5	—	3
Λασιθίου—Lasithi	15	3	8	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3
Ρεθύμνης—Rethymni	41	3	20	—	2	—	16	—	—	—	—	—	—
Χανίων—Canea	7	—	2	—	—	1	3	—	—	—	—	—	1

1. Περιλαμβάνονται όσα κρούσματα λοιμωδών νόσων δηλώθηκαν στα κρατικά Κέντρα Κοινωνικής Πολιτικής.

1. Only cases reported to the State Centres of Social Welfare.



V. ΓΕΩΡΓΙΑ - ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ - ΔΑΣΗ - ΑΛΙΕΙΑ
AGRICULTURE - LIVESTOCK - FORESTRY - FISHING

23. Χορηγήσεις δανείων από την 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος — Loans granted by the Agricultural Bank of Greece

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Κατηγορίες δανείων Category of loans	Νοέμβριος — November		Δεκέμβριος — December		'Ιανουάριος — Δεκέμβριος January — December	
	1980	1981	1980	1981	1980	1981
Καλλιεργητικά δάνεια—Cultivation loans	3.061.841	3.669.496	4.120.025	5.066.442	34.771.902	39.100.767
Δάνεια με ενέχυρο προϊόντα—Collateral loans	24.916	65.760	35.581	50.423	532.568	765.533
Χρηματοδοτήσεις γεωργικών οργανισμών —Financing of agricultural organizations	3.793.583	10.350.770	4.096.082	7.373.059	24.348.878	44.231.050
Δάνεια μέσης και μακράς προθεσμίας —Medium- and long-term loans	1.008.995	2.104.333	2.291.721	3.839.208	13.693.991	20.266.503
Χρηματοδοτήσεις για αγορά καπνών ελληνικού δημοσίου—Financing for the purchase of tobacco of the Greek State	710.746	780.237	1.322.263	1.485.762	7.469.982	12.428.710

Πηγή: 'Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος.

Source: Agricultural Bank of Greece.

24. Έκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών
Areas under annual crops and permanent plantations, and irrigated area thereof

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Είδος καλλιερειών	1979	1980*	1981*	Kind of crops
Σύνολο	(1)35.798,0	(1)35.255,9	(1)35.588,4	Total
'Από αυτές, ποτιστικές	9.283,0	9.143,5	9.326,8	Thereof irrigated
'Αροτραίες καλλιέργειες	24.548,0	24.170,4	24.251,6	Crops on arable land
'Από αυτές, ποτιστικές	6.217,0	6.129,2	6.171,3	Thereof irrigated
Λαχανικά	1.211,0	1.125,3	1.166,5	Vegetables
Κηπευτική γη που αρδύνηκε	1.015,0	945,9	1.016,0	Irrigated garden area
Λοιπές κηπευτικές καλλιέργειες	68,0	...	...	Other horticultural crops
'Αμπελοι και σταφιδάμπελοι	1.953,0	1.927,5	1.885,6	Vineyards (grapes and raisins)
'Από αυτές, ποτιστικές	232,0	215,9	228,7	Thereof irrigated
Κανονικοί δενδρώνες	8.018,0	8.032,7	8.284,7	Trees in compact plantations
'Από αυτές, ποτιστικές	1.819,0	1.852,5	1.910,8	Thereof irrigated

1. *Αν στα άνωτέρω σύνολα των καλλιεργούμενων εκτάσεων προστεθεί ή αφαιρεθεί η έκταση, η οποία έχει υπολογιστεί για το 1979 σε 5.257 χιλ. στρέμματα, για το 1980 σε 4.960 χιλ. στρέμματα και για το 1981 σε 4.932 χιλ. στρέμματα, και συνάμα αφαιρεθούν οι συγκαλλιέργειες και οι επί-σπορες καλλιέργειες, προκύπτει το σύνολο της γεωργικής γης, η οποία έχει υπολογιστεί σε 39.262 χιλ. στρέμματα για το 1979, σε 38.943 χιλ. στρέμματα για το 1980 και σε 39.262 χιλ. στρέμματα για το 1981.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. The agricultural land for the whole Country, estimated at 39.262 thous. stremmas for 1979, 38.943 thous. stremmas for 1980 and 39.262 thous. stremmas for 1981 can be found by adding to the above totals the fallow land, estimated at 5.257 thous. stremmas for 1979, 4.960 thous. stremmas for 1980 and 4.932 thous. stremmas for 1981, and by further deducting mixed and successive cultivations.

* Provisional data.

25. Έκτάσεις καλλιεργειών κατά γεωγραφικό διαμέρισμα
Areas under crops by geographic region

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σύνολο Total	Άρουτραίες καλλιεργείες Crops on arable land	Λαχανικά Vegetables	Λοιπές κηπευτικές καλλιεργείες Other horti- cultural crops	Άμπελοι και σταφιδάμπελοι Vineyards (grapes and raisins)	Κανονικοί δενδρώνες Trees in compact plantations
Έτος — 1979 — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35 797,3	24 548,4	1 210,6	65,8	1 953,8	8 017,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	11,1	2,2	4,9	0,7	0,6	2,7
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5 434,9	3 575,1	213,4	11,3	305,6	1 326,6
Πελοπόννησος - Peloponnesos	5 830,7	2 692,0	277,1	4,1	639,5	2 218,0
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	757,5	207,4	35,9	0,1	90,2	423,9
Ήπειρος - Epirus	1 110,0	772,6	43,4	0,7	11,4	281,9
Θεσσαλία - Thessaly	4 904,3	4 218,4	80,9	5,5	97,6	501,9
Μακεδονία - Macedonia	10 570,6	9 177,3	337,7	34,1	158,3	863,2
Θράκη - Thrace	2 935,4	2 788,1	56,8	6,5	17,8	66,2
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	1 634,9	656,4	65,0	0,2	124,9	788,4
Κρήτη - Crete	2 607,9	458,9	95,5	0,6	508,0	1 544,9
Έτος — 1980* — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35 256,2	24 470,5	1 125,4	...	1 927,5	8 032,8
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5 307,8	3 460,6	203,0	...	302,3	1 341,9
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5 782,5	2 655,4	275,4	...	621,4	2 230,3
Πελοπόννησος - Peloponnesos	736,7	196,2	32,6	...	90,3	417,6
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	1 073,8	742,7	40,2	...	10,7	280,2
Ήπειρος - Epirus	4 728,0	4 105,3	72,0	...	94,2	456,5
Θεσσαλία - Thessaly	10 444,5	9 113,8	296,8	...	154,7	879,2
Μακεδονία - Macedonia	2 905,4	2 774,6	51,2	...	15,4	64,2
Θράκη - Thrace	1 664,4	660,1	61,8	...	127,3	815,2
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	2 613,1	461,8	92,4	...	511,2	1 547,7
Κρήτη - Crete	2 613,1	461,8	92,4	...	511,2	1 547,7
Έτος — 1981* — Year						
Σύνολο (1) - Total (1)	35 588,4	24 251,6	1 166,5	...	1 885,6	8 284,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης - Greater Athens	5 333,0	3 455,0	217,8	...	298,3	1 361,9
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια - Rest of Central Greece and Euboea	5 790,7	2 569,6	270,4	...	605,8	2 345,4
Πελοπόννησος - Peloponnesos	744,1	196,3	30,3	...	88,5	429,0
Ίόνιοι Νήσοι - Ionian Islands	1 079,9	742,2	37,5	...	11,0	289,2
Ήπειρος - Epirus	4 845,3	4 141,3	76,4	...	86,8	540,8
Θεσσαλία - Thessaly	10 653,4	9 269,6	326,1	...	147,1	910,6
Μακεδονία - Macedonia	2 914,4	2 775,8	54,8	...	14,5	69,3
Θράκη - Thrace	1 642,1	660,1	62,1	...	126,2	793,7
Νήσοι Αιγαίου - Aegean Islands	2 585,5	441,7	91,1	...	507,9	1 544,8
Κρήτη - Crete	2 585,5	441,7	91,1	...	507,9	1 544,8

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 24.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. See footnote 1 of table 24.
* Provisional data.

26. Έκτασεις άροτραίων καλλιεργειών κατά κατηγορίες — Areas of crops on arable land by category

Σε χιλιάδες στρέμματα

In thousand stremmas

Γεωγραφικό διαμέρισμα Geographic region	Σιτηρά για καρπύ Cereals for grain	Βρώσιμα όσπρια Edible pulse	Βιομηχανικά φυτά Industrial plants	Κτηνοτροφικά φυτά Fodder plants	Πεπονοειδή Melons	Πατάτες Potatoes	Λοιπές άροτραίες καλλιέργειες Other crops on arable land
Έτος — 1979 — Year							
Σύνολο — Total	15.747,3	663,4	2.942,6	4.294,3	293,3	627,6	22,7
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	0,7	0,0	0,0	1,3	0,0	0,2	0,0
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea	2.062,6	135,6	473,9	789,4	42,9	89,2	0,6
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.482,4	90,6	88,4	754,1	66,4	210,1	4,6
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	62,6	16,3	0,2	94,4	9,0	24,8	0,2
Ήπειρος — Epirus	224,7	63,7	17,6	431,5	8,9	26,1	1,3
Θεσσαλία — Thessaly	2.622,1	68,4	969,5	484,5	41,6	32,3	0,3
Μακεδονία — Macedonia	6.717,9	150,8	1.121,8	1.014,8	62,6	109,3	1,7
Θράκη — Thrace	2.029,4	80,4	257,2	363,4	22,2	33,5	13,5
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	354,9	28,2	11,4	205,6	21,2	35,1	0,4
Κρήτη — Crete	190,0	29,5	2,6	153,3	18,5	66,6	0,1
Έτος — 1980* — Year							
Σύνολο — Total	15.851,6	637,9	2.799,7	3.898,9	278,7	647,8	...
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	2.003,9	128,7	480,6	700,1	39,5	91,2	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea							
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.404,4	98,4	95,4	747,4	66,9	218,0	...
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	57,2	14,6	0,0	84,1	9,1	24,5	...
Ήπειρος — Epirus	221,5	50,4	19,5	414,2	8,3	27,1	...
Θεσσαλία — Thessaly	2.594,0	60,9	930,3	423,5	37,4	35,7	...
Μακεδονία — Macedonia	6.960,1	149,1	1.002,9	863,2	55,5	106,1	...
Θράκη — Thrace	2.041,0	79,7	258,8	325,4	19,7	40,7	...
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	372,0	28,7	11,2	192,0	21,9	34,9	...
Κρήτη — Crete	197,5	27,9	1,0	149,0	20,4	69,6	...
Έτος — 1981* — Year							
Σύνολο — Total	16.145,4	538,2	2.801,5	3.784,4	274,3	622,7	.
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Great- er Athens	2.063,0	104,6	473,7	677,3	41,3	91,5	...
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια — Rest of Central Greece and Euboea							
Πελοπόννησος — Peloponnesos ...	1.359,7	90,3	82,1	729,0	68,9	209,7	...
Ίόνιοι Νήσοι — Ionian Islands ...	55,6	14,1	0,1	84,7	8,7	23,7	...
Ήπειρος — Epirus	225,2	47,9	19,1	408,3	7,1	26,2	...
Θεσσαλία — Thessaly	2.682,7	47,3	921,5	423,6	35,2	30,3	...
Μακεδονία — Macedonia	7.136,7	121,8	1.025,9	818,3	53,7	98,7	...
Θράκη — Thrace	2.067,4	59,8	268,7	309,7	18,6	36,6	...
Νήσοι Αιγαίου — Aegean Islands	372,4	26,9	9,4	193,8	20,8	35,4	...
Κρήτη — Crete	182,7	25,5	1,0	139,7	20,0	70,6	...

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

27. Έκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων

Areas of crops and production of agricultural crops

Προϊόντα - Crops	Έκταση (σε χιλιάδες εκτάρια (1)) Area (in thousand hectares (1))			Παραγωγή (σε χιλιάδες τόνους) Production (in thousand tons)		
	1979	1980*	1981*	1978	1979	1980*
	Σιτάρι μαλακό και ήμισκληρο - Wheat, soft and semi-hard	786	775	798	2.194	2.018	2.315
Σιτάρι σκληρό - Wheat, hard	204	228	265	511	389	636
Κριθάρι - Barley	384	334	303	891	861	892
Βρώμη - Oats	54	53	51	94	76	83
Αραβόσιτος - Maize, grown alone	105	155	159	523	711	1.158
Αραβόσιτος, συγκαλλιεργούμενος - Maize, grown with other crops	17	15	16			
Ρύζι - Rice	18	18	16	95	87	80
Σίκαλη - Rye	4	5	5	6	6	8
Βαμβάκι - Cotton	135	139	130	408	325	379
Καπνός - Tobacco	96	91	92	129	128	118
Ζαχαρότευτλα - Sugar beets	46	29	41	2.719	2.749	1.610
Φιστίκι άράπικο - Groundnuts	5	5	3	12	13	13
Σουσάμι - Sesame	3	5	2	1	1	3
Φασόλια ξερά - Dry beans, grown alone	24	21	18	41	46	43
Φασόλια ξερά, συγκαλλιεργούμενα - Dry beans, grown with other crops	14	13	12			
Κουκιά - Broad beans	6	6	5	9	9	10
Ρεβίθια - Chick-peas	16	17	12	9	16	17
Φακή - Lentils	5	5	4	5	4	6
Πεπόνια και καρπούζια - Melons and water-melons	29	28	27	834	772	750
Πατάτες - Potatoes	63	65	62	912	968	1.030
Τομάτες - Fresh tomatoes	42	37	40	1.656	1.720	1.543
Κρεμμύδια ξερά - Onions, dry	10	10	10	134	132	130
Λάχανα και κουνουπίδια - Cabbage and cauliflower	11	11	11	181	198	205
Πράσα - Leek	2	2	2	40	39	41
Μπάμιες - Okra	3	...	...	20	18	21
Μελιτζάνες - Eggplants	3	...	...	71	71	67
Άλλα νωπά λαχανικά - Other fresh vegetables	50	52	54	638	653	...
Κορινθιακή σταφίδα - Currants	(2) 195	(2) 193	(2) 189	67	57	68
Σταφίδα σουλτανίνα - «Sultanas» raisins				71	68	70
Έπιτραπέζια σταφύλια - Table grapes				218	216	223
Γλεύκος (μούστος) - Must				467	448	505
Κτηνοτροφικά όσπρια - Fooder seeds	25	26	22	26	23	34
Σανά - Hay	326	297	289	2.547	2.401	2.204
Χλωρό χόρτο και ριζώματα - Green feed and roots	4	...	...	61	57	...
Γρασιδιά - Grass	70	66	67	...	...	...

1. Το 1 εκτάριο ισοῦται με 10 στρέμματα.

2. Οι εκτάσεις όλων των άμπελων και σταφιδάμπελων αναγράφονται ως σύνολα, ή παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται, με βάση την τελική κατάληξη των προϊόντων τους.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. 1 hectare = 10 royal stremmas.

2. The areas of vines appear totally, but their products are distinguished according to their final use.

* Provisional data.



28. Αριθμός δένδρων και ή αντίστοιχη παραγωγή τους — Trees and production thereof

Είδος δένδρων — Kind of trees	Αριθμός δένδρων (σε χιλιάδες) Number of trees (in thousand)				Παραγωγή δενδροκομικών προϊόντων (σε τόνους) Production (in tons)			
	1976	1977	1978	1979	1977	1978	1979	1980*
Σύνολο — Total	(1) 195.589	(1) 197.711	(1) 199.182	(1) 202.709				
Έσπεριδοειδή—Citrus trees	22.667	22.582	22.673	22.628	813.355	766.366	510.654	...
Πορτοκαλιές—Orange trees	14.703	14.817	14.805	14.854	579.394	567.839	345.009	654.570
Λεμονιές—Lemon trees	5.802	5.589	5.658	5.579	194.790	155.530	131.894	166.687
Μανταρινιές—Mandarin trees	1.735	1.769	1.816	1.823	31.866	36.716	28.689	47.184
Νερατζιές—Bitter orange trees	124	127	135	127	1.914	2.027	1.404	...
Κιτριές—Citron trees	247	204	181	165	4.178	2.982	2.747	...
Περγαμοτιές—Bergamot trees	30	48	39	37	690	617	452	...
Φράπες—Pummelo trees	26	28	39	43	523	655	459	...
Όπωρες—Fruit trees	30.508	30.911	30.952	31.219				
Μηλιές—Apple trees	5.628	5.607	5.717	5.840	223.900	195.763	295.477	289.377
Άγλαδιές—Pear trees	6.906	6.962	6.851	6.989	119.267	97.516	121.156	132.923
Ροδακινιές—Peach trees	10.634	11.137	11.177	11.170	379.722	405.361	303.883	417.158
Βερικοκιές—Apricot trees	2.215	2.239	2.294	2.360	72.188	66.353	84.575	94.680
Κερασιές—Cherry trees	1.336	1.281	1.305	1.278	21.746	20.812	21.723	23.458
Βυσσινιές—Sour cherry trees	633	701	670	663	5.526	6.984	6.295	...
Κυδωνιές—Quince trees	715	673	675	667	11.965	11.511	10.957	...
Κορομηλιές—Prunellas trees	561	553	526	512	9.841	8.743	8.216	...
Συκιές νωπών σύκων—Fig trees for fresh figs	1.880	1.758	1.737	1.740	32.941	31.508	33.309	...
Δαμασκηγιές (νωπών)—Plum trees (fresh) .....	...	...	...	...	(2) 3.847	(2) 3.514	(2) 3.201	...
Ξηροί καρποί και άποξηραινόμενοι— Nut and dried fruit trees	27.402	27.465	27.940	28.137				
Συκιές ξερών σύκων—Fig trees for dry figs	2.134	2.156	2.089	2.046	21.040	21.097	20.647	...
Δαμασκηγιές (ξερών)—Plum trees for prunes	(2) 525	(2) 527	(2) 511	(2) 479	629	943	552	...
Άμυγδαλιές—Almond trees	12.085	12.150	12.623	12.804	31.108	41.504	34.927	52.295
Καρυδιές—Walnut trees	2.862	2.926	3.035	3.132	19.900	21.840	17.076	23.418
Λεπτοκαρυές—Hazelnut trees	3.682	3.840	3.908	3.654	5.781	8.042	8.404	...
Φιστικιές—Pistachio trees	706	764	722	812	1.745	1.814	2.627	...
Καστανιές—Chestnut trees	1.604	1.567	1.550	1.545	13.054	13.868	13.277	...
Χαρουπιές—Carob trees	3.804	3.535	3.502	3.665	22.540	25.326	25.520	...
Άλλα—Other	115.012	116.753	117.617	120.725				163.485
Έλιές βρώσιμες—Olives, edible ..					102.070	139.293	66.540	...
Έλιές για έλαιοποίηση—Olives, for olive oil	(3) 111.785	(3) 113.488	(3) 114.516	(3) 117.552	1.202.046	1.143.953	1.115.835	...
Έλαιόλαδο βρώσιμο—Olive oil, edible					234.416	239.785	340.227	...
Μουριές (φύλλων σφροτροφίας)— Mulberry trees for silkworms breeding	846	683	518	484	8.074	6.922	6.998	...
Μαστιχόδενδρα—Mastic trees	1.616	1.644	1.649	1.741	254	184	231	...
Ροδιές—Pomegranate trees	375	358	355	349	4.942	5.169	5.076	...
Μεσπιλιές (μουσμουλιές)—Medlar trees	192	200	190	183	3.012	3.072	2.428	...
Μπανανιές—Banana trees	198	380	389	416	3.126	3.498	4.115	...

1. Βλέπε τη γενική παρατήρηση 2 στη σελίδα 6.
2. Οι δαμασκηγιές ως είδος δένδρων δεν ξεχωρίζονται σε ξερών και νωπών δαμασκηγιών, ή παραγωγή τους, όμως, ξεχωρίζεται σε νωπά (κατηγορία ύπαιθρων) και ξερά δαμασκηγια.
3. Ο αριθμός των ελαιοδένδρων δίδεται ως σύνολο, ενώ ή παραγωγή τους ξεχωρίζεται σε είδη προϊόντων. Η παραγωγή ελαιοκομικών προϊόντων αναφέρεται στο έτος άνοφορίας (έλαιοκομικό έτος) και όχι στο ημερολογιακό έτος (συγκομιδή).
* Προσωρινά στοιχεία.

1. See general remark 2 on page 6.
2. Plum trees are considered totally, while their production is distinguished into fresh plums and prunes.
3. The number of olive trees appears totally, while their production is classified by kind of products. Production of olive products refers not to calendar but to crop year.

* Provisional data.

29. Άριθμός ζώων — Livestock population

Σε χιλιάδες κεφάλια ή κυψέλες

In thousand heads or beehives

Είδος ζώων	1976	1977	1978	1979	Kind of animals
Βοοειδή	1.115	1.036	975	932	Cattle
Βουβάλια	4	3	2	2	Buffaloes
Χοίροι	819	866	892	948	Pigs
Πρόβατα	8.300	8.075	8.029	8.043	Sheep
Αίγες	4.566	4.508	4.512	4.532	Goats
Ίπποι	149	138	125	116	Horses
Ήμιονοι	137	131	124	116	Mules
Όνοι	279	267	253	240	Asses
Όρνιθες	29.962	28.185	29.661	29.440	Hens
Πάπιες	176	144	128	126	Ducks
Χήνες	60	52	48	47	Geese
Ίνδιανοί	148	147	143	135	Turkeys
Περιαστερία	1.385	1.345	1.342	1.363	Pigeons
Κουνέλια	1.948	1.885	1.923	1.843	Rabbits
Κυψέλες μελισσών	1.108	1.079	1.094	1.128	Beehives
* Από αυτές, ευρωπαϊκές	884	868	889	930	Thereof : European

30. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων — Livestock products

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος προϊόντων	1977	1978	1979	1980*	Kind of products
Κρέας, σύνολο	487.395	496.010	504.534	510.407	Meat, total
Κρέας βόειο (και βουβάλων) ..	120.750	117.500	111.804	...	Beef
Κρέας χοιρινό	120.338	129.069	141.961	...	Pork
Κρέας πρόβειο	79.443	79.983	81.666	...	Mutton, lamb
Κρέας αίγειο	41.096	41.912	41.579	...	Goat
Κρέας άλλων ζώων (πουλερικά κλπ.)	125.798	127.546	127.524	...	Other (poultry etc.)
Βούτυρο	6.392	6.352	6.100	6.019	Butter
Γάλα	1.668.721	1.665.289	1.704.455	1.624.191	Milk
Τυρί σκληρό	29.285	32.790	32.075	32.113	Cheese, hard
Τυρί μαλακό	105.594	104.456	106.803	113.899	Cheese, soft
Μυζήθρα	9.157	9.465	8.954	...	Myzithra
Κρέμα νωπή	3.743	3.431	3.767	...	Milk cream
Μαλλιά προβάτων (άκατέργαστα) ..	8.954	8.870	9.838	9.308	Lambswool (crude)
Τρίχες αιγών	1.371	1.423	1.369	...	Goat hairs
Αυγά	111.712	118.771	127.735	119.015	Eggs
Μέλι	6.061	8.725	10.830	11.613	Honey
Δέρματα (σε τεμάχια) :					Hides and skins (in pieces) :
α) Μικρών ζώων	7.380.788	7.645.521	7.664.829	...	a) from small animals
β) Μεγάλων ζώων	439.456	492.010	378.836	...	b) from large animals

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

31. Παραγωγή δασικών προϊόντων — Forestry products

Είδος προϊόντων	1976	1977	1978	1979	Kind of products
Ρίζες ρεικιών, σε τόνους	2.414	2.116	1.631	...	Brier roots (tons)
Ξυλάνθρακες, σε τόνους	15.332	18.689	18.056	29.842	Charcoal (tons)
Ξυλεία στρωγυλή ⁽¹⁾ , σε μ ³	414.299	479.093	452.947	809.045	Lumber ⁽¹⁾ (m ³)
Καυσόξυλα, σε τόνους					Firewood (tons) :
α) από δάση	1.018.068	1.071.714	966.070	1.119.816	a) from forest land
β) από γεωργικές εκτάσεις	766.516	691.498	771.901	986.563	b) from agricultural land
Θάμνοι από βοσκοτόπους, σε τόνους	148.522	141.803	122.653	141.223	Shrub from pastures (tons)
Ρετσίνι, σε τόνους	23.092	21.714	21.565	20.622	Resin gum (tons)
Ρίγανη, σε τόνους	2.732	3.415	3.494	3.515	Origanum (tons)
Δαφνόφυλλα, σε τόνους	190	196	133	86	Laurel leaves (tons)
Τσάι του βουνοῦ, σε τόνους	680	626	1.125	947	Wild (Greek) tea (tons)

1. Περιλαμβάνεται και η ξυλεία οικοδομικής.

1. Including construction timber.

32. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων — Number of agricultural machinery

Είδος	1976	1977	1978	1979	Kind
Γεωργικά τρακτέρ (σύνολο)	167.300	181.600	195.404	210.206	Agricultural tractors, (total)
'Από αυτά κάτω των 18 HP	64.644	68.950	73.130	77.538	<i>Thereof under 18 HP</i>
Θεριζοαλωνιστικές μηχανές (κομπίνες) ...	5.511	5.294	5.744	6.058	Threshers-harvesters
'Απλές θεριστικές μηχανές	4.669	4.980	5.044	5.297	Harvesters
'Αλωνιστικές μηχανές κάθε τύπου	881	881	824	830	Threshers (all types)
'Απλές χορτοσυλλεκτικές μηχανές	6.398	6.910	7.144	7.770	Simple mowers
'Εκκοκιστικές άραβοσίτου	2.234	2.214	2.144	2.094	Maize leaf-removers
Κορυφολόγοι γάλατος	2.833	2.336	2.319	2.311	Cream separators
'Αντλίες πετρελαιοκίνητες	88.233	91.093	91.026	92.021	Pumps, oil
'Αντλίες βενζινοκίνητες	84.763	84.551	84.497	84.202	Pumps, petrol
'Αντλίες ηλεκτροκίνητες	58.392	62.182	67.770	71.338	Pumps, electric
'Άλλες αντλίες (άτμοκίνητες, άνεμοκίνητες, ζωοκίνητες κλπ.), και μαγγανοπήγαδα	13.797	14.037	13.410	14.836	Pumps, other (steam, wind, animal-drawn etc.), bucket-elevators
Συγροτήματα τεχνητής βροχής	90.672	98.267	104.500	107.880	Sprinklers
'Εκκολαπτικές μηχανές	574	501	532	513	Incubators
Σπαρτικές μηχανές σιταριού	21.580	23.795	26.463	28.248	Sowing machines, for wheat
Σπαρτικές μηχανές βαμβακιού, άραβοσίτου κλπ.	22.896	22.684	22.427	21.530	Sowing machines, for cotton, maize, etc.
Σιτοδιαλογείς (τριέρια)	2.779	2.559	2.562	2.458	Corn-graders
α) Ψεκαστήρες	91.486	93.853	99.819	101.490	a) Sprayers
Μηχανοκίνητοι : β) Θειωτήρες	14.551	13.710	13.817	14.545	Mechanical : b) Dusters

33. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας άλιείας — Number of professional motor propelled fishing vessels

Κατηγορία άλιευτικών	1978			1979			Category of fishing vessels
	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	Αριθμός No	HP	κ.δ.χ. GRT	
Σύνολο (1)	3.821	389.436	48.890	4.073	415.335	50.087	Total (1)
'Υπερπόντιας άλιείας (2)	52	46.350	20.118	53	47.150	20.361	<i>Overseas fishery (2)</i>
Μέσης άλιείας	809	162.749	28.772	801	166.589	29.726	<i>Open sea fishery</i>
Μηχανότρατες	362	86.187	16.214	355	88.612	16.987	Trawlers
Γρι - γρι	336	48.401	7.622	333	48.501	7.596	Purse seines
Μικτά	111	28.461	4.936	113	29.476	5.143	Mixed
Παράκτιας άλιείας	2.960	180.337	(3)	3.219	201.596	(3)	<i>Inshore fishery</i>
Τράτες	887	47.138	(3)	865	47.937	(3)	Seineurs
Λοιπά (1)	2.073	133.199	(3)	2.354	153.659	(3)	Other (1)

1. Δεν περιλαμβάνονται από τα «λοιπά» τα σκάφη που διαθέτουν Ιπποδύναμη 19 HP και κάτω.
2. Τα σκάφη αυτά άλιεύουν στον 'Ατλαντικό 'Ωκεανό.
3. Δεν υπάρχουν στοιχεία χωρητικότητας των σκαφών παράκτιας άλιείας.

1. Excluding vessels of 19 HP or less.
2. Vessels fishing in the Atlantic Ocean.
3. There are no data on tonnage of inshore fishery vessels.

34. Παραγωγή θαλασσινών αλιευμάτων με μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη, (ιπποδύναμης κυρίως 20 HP και άνω ⁽¹⁾, και αριθμός σκαφώνCatch ⁽¹⁾ landed by professional motor propelled vessels mostly of 20 HP or more

Κατηγορία	1978	1979	1980*	Category
α) Παραγωγή (σε τόννους) — a) Catch (in tons)				
Σύνολο	92.582	95.939	95.281	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	18.065	20.195	22.068**	Overseas fishery
Μέσης αλιείας	49.951	51.301	50.852	Open sea fishery
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	24.566	24.443	22.361	Inshore fishery ⁽²⁾
β) Άλιευτικά σκάφη (αριθμός) — b) Fishing vessels (number)				
Σύνολο	3.821	4.073	4.393	Total
Υπερπόντιας αλιείας ..	52	53	53	Overseas fishery vessels
από αυτά :				of which :
άλιευσαν ή απέστειλαν	46	45	37	have caught or sent
άλιεύματα υπερπόντιας				overseas catch
αλιείας				
Μέσης αλιείας	809	801	802	Open sea fishery vessels
από αυτά :				of which :
παρέδωσαν δελτία	536	522	475	have filled in returns
δηλαδή :				thereof :
α) εν ενεργεία	360	374	349	a) in operation
β) άργοϋντα	176	148	126	b) laid-up
Παράκτιας αλιείας ⁽²⁾ ..	2.960	3.219	3.538	Inshore fishery vessels ⁽²⁾
από αυτά :				of which :
παρέδωσαν δελτία	1.572	1.570	1.466	have filled in returns
δηλαδή :				thereof :
α) εν ενεργεία	1.210	1.181	1.135	a) in operation
β) άργοϋντα	362	389	331	b) laid-up

1. Για την κατ' εκτίμηση παραγωγή αλιευμάτων από όλα τα άλιευτικά σκάφη, βλέπε τα σχετικά δημοσιεύματα της ΕΣΥΕ «Αποτελέσματα Έρευνας Θαλασσίας Άλιείας», των ετών 1964 - 1969.

2. Περιλαμβάνονται όλες οι τράτες και όλα τα γριγράκια ανεξαρτήτως ιπποδύναμους και όλα από τα «λοιπά» διαθέτου μηχανή (πρώσεως) 20 HP και άνω. Υπάρχουν ακόμη 6.500, περίπου, «λοιπά» σκάφη με μηχανή μέχρι 19 HP, τα οποία, όμως, από το έτος 1970 δεν περιλαμβάνονται στην έρευνα. Η μέση μηνιαία παραγωγή του καθενός από αυτά είχε εκτιμηθεί σε 150 μέχρι 200 κιλά.

* Προσωρινά στοιχεία. Η παραγωγή της μέσης και της παράκτιας αλιείας μετά τις αναγωγές.

** Αναθεωρημένα στοιχεία.

1. For the estimated overall fishery production see «Results of Sea Fishery Survey», 1964 - 1969.

2. Including all seiners and purse seines irrespective of horsepower. Including also «other» vessels of 20 HP and over. There are also another 6.500 vessels 19 HP and less, not covered by the survey since 1970, with an average monthly production of about 150 - 200 kgs per vessel.

* Provisional data. Production of open sea fishery and inshore fishery after reduction.

** Revised data.



VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ - ΗΛΕΚΤΡΙΣΜΟΣ - ΦΩΤΑΕΡΙΟ — INDUSTRY - ELECTRICITY - GAS

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production

Βάση : Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base : Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι—Branches	1979 (2)	1980 (2)	1980		1981	
				Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	

1. Γενικός δείκτης παραγωγής όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου General index of mining, manufacturing and electricity - gas production

11-39 και 41	Όρυχείων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού-φωταερίου—Mining, manufacturing and electricity-gas production	193,8	195,7	201,2	206,2	198,8
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

2. Παραγωγής όρυχείων — Mining production index

11-16	Όρυχείων—Mining	155,2	152,7	122,4	155,6	150,9
110.0	Λιγνίτη—Lignite	215,9	206,9	168,9	277,6	276,0
121.0,122.3	Σιδηρομεταλλευμάτων—Iron ores	207,8	164,7	42,5	187,3	62,8
122.1	Βωξίτη—Bauxite	120,7	136,9	107,6	153,1	119,4
122.2,4,5, 6,9	Μεταλλευμάτων μαγγανίου, χρωμίου κλπ.—Manganese ores, chromium, etc.	107,3	99,4	71,2	47,7	65,4
141.1,2,3,4 142.1,2,3 159.3,4	Λατομικών και οικοδομικών ύλων—Quarrying and building materials	128,7	121,0	85,1	127,3	117,8
151.1,2,5	Θειούχων μικτών και βηρυλλίνης—Mixed sulphurous ores and barytes	140,8	143,1	144,9	141,5	136,9
151.4	Λευκολίθου—Magnesite	183,0	184,1	166,9	105,3	142,8

3. Παραγωγής βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού - φωταερίου — Manufacturing and electricity - gas production index

20-39 και 41	Βιομηχανίας μετά ηλεκτρισμού-φωταερίου—Manufacturing and electricity-gas	195,9	198,1	205,5	208,9	201,4
-----------------	--	-------	-------	-------	-------	-------

4. Παραγωγής βιομηχανίας — Manufacturing production index

20-39	Βιομηχανίας—Industry	192,8	194,8	200,7	204,1	195,7
20	Ειδών διατροφής—Food manufacturing industries	161,8	158,8	168,8	161,9	127,5
21	Ποτών—Beverage industries	220,4	232,9	210,1	174,2	174,1
22	Καπνού—Tobacco manufactures	154,4	156,4	120,4	125,1	111,4
23	Ύφαντικών ειδών—Manufacture of textiles	224,2	220,8	244,5	262,0	244,7
24	Ειδών υποδήσεως-ένδυμασίας—Footwear and wearing apparel	253,8	238,3	256,7	235,2	211,1
25	Ξύλου και φελλού—Wood and cork	210,5	198,2	175,4	172,0	154,7
26	Επίπλων—Furniture	121,6	100,5	142,3	133,1	160,1
27	Χάρτου—Manufacture of paper and paper products	190,0	190,8	184,7	158,6	148,4
28	Εκτυπώσεων-Εκδόσεων—Printing-Publishing	119,5	116,8	125,6	145,9	153,9
29	Δέρματος—Manufacture of leather	90,6	84,7	81,2	79,3	87,7
30	Προϊόντων από έλαστικό και πλαστική ύλη—Manufacture of rubber and plastic products	204,1	188,7	192,6	205,3	197,4
31	Χημικών προϊόντων—Manufacture of chemicals and chemical products	205,8	207,8	213,2	228,7	227,4
32	Παραγώνων πετρελαίου και άνθρακα—Manufacture of products of petroleum and coal	282,3	277,1	271,1	285,6	322,0
33	Μη μεταλλικών όρυκτών—Manufacture of non-metallic mineral products	218,7	230,2	213,3	222,5	213,5
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων—Basic metal industries	183,9	187,1	185,5	166,1	159,6
35	Μεταλλουργικών προϊόντων—Manufacture of metal products	183,1	192,0	211,6	225,0	223,8
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών—Machinery and appliances (non electrical)	140,3	118,4	125,3	159,3	149,5
37	Ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών κλπ.—Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	193,7	224,5	240,4	280,6	230,4
38	Μεταφορικών μέσων—Manufacture of transport equipment	153,2	170,4	197,6	180,5	236,9
39	Διαφόρων βιομηχανιών—Miscellaneous manufacturing industries	200,1	193,8	232,0	211,9	190,1

35. Μηνιαίοι δείκτες παραγωγής όρυξεων, βιομηχανίας και ηλεκτρισμού - φωταερίου (συνέχεια)
Monthly indices of mining, manufacturing and electricity - gas production (continued)

Βάση: Μέση μηνιαία παραγωγή 1970=100,0

Base: Average monthly production 1970=100,0

Κώδικας (1) Code	Κλάδοι — Branches	1979 (2)	1980 (2)	1980		1981	
				Δεκέμβρ. Decem.	Νοέμβρ. Novem.	Δεκέμβρ. Decem.	

5. Παραγωγής ειδών διατροφής - ποτών - καπνού και λοιπών κλάδων
Index of food - beverages - tobacco production and of the remaining branches

20-22	Ειδών διατροφής - ποτών - καπνού—Index of food - beverages - tobacco	171,9	172,8	168,6	158,0	133,8
23-39	Λοιπών κλάδων—Index of the remaining branches	197,6	199,6	208,1	214,7	210,0

6. Παραγωγής κεφαλαιακών, διαρκών καταναλωτικών και καταναλωτικών αγαθών
Index of capital goods, durable consumption goods and consumption goods production

	Κεφαλαιακών αγαθών—Index of capital goods	182,0	187,9	193,1	194,0	194,4
	Διαρκών καταναλωτικών αγαθών—Durable consumption goods	194,0	215,3	230,6	245,1	230,6
	Καταναλωτικών αγαθών—Index of consumption goods	197,6	194,8	200,7	204,3	192,0

7. Παραγωγής ηλεκτρισμού - φωταερίου — Electricity - gas production index

41	Ήλεκτρισμού-φωταερίου—Electricity-gas	227,4	233,7	253,9	257,4	259,2
411	Ήλεκτρισμού—Electricity	227,7	234,1	254,2	257,7	259,5
412	Φωταερίου—Gas	89,7	86,1	110,3	103,1	105,9

1. Βάσει της Στατιστικής Ταξινομήσεως των Κλάδων Οικονομικής Δραστηριότητας (ΣΤΑΚΟΔ) του 1971.

2. Οι έτησαι δείκτες έχουν υπολογισθεί από τους αντίστοιχους μηνιαίους, αλλά πριν οι μηνιαίοι αυτοί υποβληθούν σε διόρθωση. Οι μηνιαίοι δείκτες διορθώνονται με βάση τις εργάσιμες ημέρες που έχει, κατά περίπτωση, ο κάθε συγκεκριμένος μήνας.

1. According to the International Standard Industrial Classification of Economic Activities (ISIC) Series M, No 4 Rev. 1.

2. The annual indices were derived from the by-branch indices before they were corrected for the unequal number of working days in each month. Monthly indices are corrected according to the working days included in each month.

36. Παραγωγή και διάθεση φωταερίου — Production and sale of manufactured gas

Σε χιλιάδες μ³

In thousand m³

	Νοέμβριος November		Δεκέμβριος December		Ίαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		
	1980	1981	1980	1981	1980	1981	
Παραγωγή	493	714	787	758	7.255	7.217	Production
Συνολική κατανάλωση	438	641	699	680	6.444	6.481	Total consumption
Κατανάλωση από πελάτες	434	637	696	676	6.403	6.446	Customers' consumption
Ίδιοκατανάλωση	4	4	3	4	41	35	Self-consumption
Απώλειες	55	73	88	78	811	736	Lost or unaccounted for

37. Παραγωγή και διύθεση ηλεκτρικής ενέργειας — Production and distribution of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩΧΒ

In million kWh

Παραγωγή — Διάθεση	Ιανουάριος January		Φεβρουάριος February		Ιαν. - Φεβρουάρ. Jan. - February		Production — Distribution
	1980	1981	1980	1981	1980	1981	
Διαθέσιμη ηλεκτρική ενέργεια	1.942	2.087	1.845	1.818	3.787	3.905	Electric energy made available
Α' Καθαρή παραγωγή	1.884	2.053	1.780	1.770	3.664	3.823	A. Net production
α) Θερμική	1.458	1.727	1.453	1.583	2.911	3.310	a) Thermal
β) Υδροηλεκτρική	426	326	327	187	753	513	b) Hydro-electric
Β' Αγορές	14	32	14	28	28	60	B. Purchases
Γ' Εισαγωγές	44	2	51	20	95	22	C. Imports
Διάθεση ηλεκτρικής ενέργειας	1.652	1.735	1.810	1.690	3.462	3.425	Electric energy sold
Α' Πωλήσεις	1.650	1.731	1.809	1.687	3.459	3.418	A. Sales
Β' Εξαγωγές	2	4	1	3	3	7	B. Exports
Ίδιοκατανάλωση - απώλειες	289	353	34	128	223	481	Self-consumption-lost or un-accounted for

Πηγή: Δημόσια Έπιχείρηση Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

38. Πωλήσεις ηλεκτρικής ενέργειας — Sales of electric energy

Σε εκατομμύρια ΩΧΒ

In million kWh

Κατηγορία — Category	Σύνολο Total	Άττική Attica	Μακεδονία, Θράκη Macedonia, Thrace	Κεντρική Έλλάς Central Greece	Πελοπόννησος, Ήπειρος, Ίόνιοι Νήσοι Peloponnesos, Epirus, Ionian Islands	Νήσοι Αιγαίου και Κρήτη Aegean Islands and Crete
1978	18.189	6.420	3.579	5.782	1.693	715
1979	19.008	6.659	3.813	5.963	1.814	759
1980	19.811	6.913	4.079	6.047	1.921	851
1980: Ιανουάριος—January	1.650	632	346	454	152	66
1981: Ιανουάριος—January	1.731	644	378	470	161	78
Οικιακή—Household	645	333	142	49	73	48
Γεωργική—Agricultural	4	1	1	—	1	1
Εμπορική—Commercial	202	90	42	36	22	12
Βιομηχανική—Industrial	847	205	189	382	59	12
Φωτισμός οδών(1)—Street lighting(1)	—	—	—	—	—	—
Δημόσιες και Δημοτικές Άρχες—Go- vernment and Municipal services . .	29	11	4	3	6	5
Έλξη—Traction	4	4	—	—	—	—

Πηγή: Δημόσια Έπιχείρηση Ηλεκτρισμού.

Source: Public Power Corporation.

1. Τα στοιχεία είναι διαθέσιμα κάθε 2 μήνες.

1. Data available every second month.

39. Κορηγήσεις άδειών λειτουργίας νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων
Operation permits issued to new or extended factories and workshops

Κωδικός	Κλάδοι	Σύνολο Ελλάδος Greece, total				Περιφέρεια Πρωτεύουσας Greater Athens				Branches	Code
		Νέα New		Έπεκτάσεις Extended		Νέα New		Έπεκτάσεις Extended			
		Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP	Άριθ. No	HP		
20-39	1978	939	80.103	621	62.436	351	16.589	264	13.375	1978	20
	1979	761	69.451	542	44.457	288	12.842	268	11.490	1979	39
	1980	920	59.214	553	63.228	356	13.123	223	8.010	1980	
	Νοέμβριος: 1980	111	6.610	67	7.243	47	1.387	27	867	November: 1980	
20-39	Νοέμβριος: 1981	79	7.599	55	23.142	19	741	12	791	November: 1981	20-39
20	Ειδών διατροφής	31	3.601	14	855	2	66	2	165	Foodstuffs	20
21	Ποτών	1	104	—	—	—	—	—	—	Beverages	21
22	Καπνού	2	226	—	—	—	—	—	—	Tobacco	22
23	Ύφαντικών ειδών	8	416	2	129	4	156	1	17	Textiles	23
24	Ειδών ένδυμασίας και ύποδήσεως	2	47	2	40	—	—	—	—	Clothing and footwear	24
25	Εύλου και φελλού	1	30	4	377	—	—	—	—	Wood and cork	25
26	Επίπλων	5	291	2	58	2	68	—	—	Furniture	26
27	Χάρτου	1	50	—	—	1	50	—	—	Paper	27
28	Εκτυπώσεων και εκδόσεων	3	85	2	63	2	62	1	58	Printing and publishing	28
29	Δέρματος	—	—	—	—	—	—	—	—	Leather	29
30	Προϊόντων έλαστικού και πλαστικής ύλης	3	150	6	4.320	1	85	3	289	Rubber and plastic products	30
31	Χημικών προϊόντων	3	83	3	339	—	—	1	20	Chemicals	31
32	Παραγώγων πετρελαίου και άνθρακα	—	—	—	—	—	—	—	—	Products of petroleum and coal	32
33	Προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτά	5	411	8	16.433	1	17	—	—	Non-metallic mineral products	33
34	Βασικών μεταλλουργικών προϊόντων	—	—	1	101	—	—	—	—	Basic metal industries	34
35	Προϊόντων από μέταλλο	4	685	3	135	3	38	2	99	Metal products	35
36	Μηχανών και συσκευών, εκτός των ηλεκτρικών	7	1.351	6	244	1	150	2	143	Machinery (non-electrical)	36
37	Ηλεκτρικών ειδών	1	20	1	33	—	—	—	—	Electrical supplies	37
38	Μεταφορικών μέσων	2	49	1	15	2	49	—	—	Transport equipment	38
39	Λοιπών ειδών	—	—	—	—	—	—	—	—	Miscellaneous manufacturing	39

Σημ.: Δεν περιλαμβάνονται όλες οι ίδρύσεις ή επεκτάσεις βιομηχανικών - βιοτεχνικών καταστημάτων, αλλά μόνο αυτές για τις οποίες απαιτείται σχετική άδεια του Υπουργείου Βιομηχανίας. Η άδεια αυτή απαιτείται για την εγκατάσταση κινήτρων, στην Περιφέρεια Πρωτεύουσας από 10 ίππους και στην υπόλοιπη Χώρα από 15 ίππους και άνω.

Note: Including only foundations or extensions of industrial and handicraft establishments for which special licence of the Ministry of Industry is required, namely establishments with mechanical equipment exceeding 10 HP for Greater Athens and 15 HP for the rest of the country.



VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ — CONSTRUCTION

40. Ίδιωτική οικόδομη δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν

Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits

*Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές (1) — New buildings (1)				Προσθήκες (2) — Extensions (2)			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
1979	65.285	119.990	78.620.219	43.287.552	35.861	27.294	16.069.901	8.869.642
1980	58.563	96.273	57.581.732	34.239.987	32.434	22.517	13.796.744	8.301.749
1980: Σεπτέμβριος—September	4.364	6.763	3.786.972	2.262.203	2.302	1.402	918.901	558.838
1981: Σεπτέμβριος—September	5.914	8.524	4.605.595	2.938.601	2.470	1.354	869.684	545.372
Νομός Αττικής—Attica	607	1.169	811.077	623.428	477	414	240.628	187.927
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	276	692	518.337	417.138	378	368	183.581	147.624
Διαμέρισμα Αθηνών—Athens Region	40	137	78.894	69.310	68	71	36.445	32.281
Διαμέρισμα Πειραιώς—Piraeus Region	92	255	238.921	189.678	104	106	52.947	43.729
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attica Region	86	172	88.234	51.803	118	117	50.273	30.879
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attica Region	58	128	112.288	106.347	88	74	43.916	40.735
Υπόλοιπο Ν. Αττικής—Rest of Attica Department	331	477	292.740	206.290	99	46	57.047	40.303
Διαμέρισμα Πειρ.—Piraeus Region	39	57	20.325	15.920	23	5	12.288	12.289
Διαμέρισμα Δ. Αττικής—W. Attica Region	90	120	85.258	50.910	22	12	19.830	10.755
Διαμέρισμα Α. Αττικής—E. Attica Region	202	300	187.157	139.460	54	29	24.929	17.259
Νοτιή Στερεά Έλλάς και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea	695	935	407.180	206.844	245	116	145.433	73.173
Αιτωλίας και Ακαρνανίας—Aetolia and Akarnania	178	237	109.549	53.741	82	45	25.464	13.416
Βοιωτίας—Boeotia	212	276	119.814	63.356	37	12	39.170	20.319
Εύβοιας—Euboea	93	129	58.892	36.360	47	27	13.187	9.806
Ευρυτανίας—Eurytania	21	30	16.054	7.387	8	3	1.567	670
Φθιώτιδος—Phthiotis	139	192	78.637	36.953	59	28	64.629	28.284
Φωκίδος—Phocis	52	71	24.734	9.047	12	1	1.416	678
Πελοπόννησος—Peloponnesos	1.158	1.521	831.952	549.001	354	177	93.773	62.685
Αργολίδος—Argolis	86	113	99.961	119.983	34	16	12.544	9.680
Αρκαδίας—Arkadia	70	97	39.966	30.931	38	20	8.800	8.033
Αχαΐας—Achaia	254	358	312.761	160.252	85	53	29.099	15.312
Πάτρα (πολεοδομικό συγκρότημα)—Greater Patras	111	168	76.940	40.837	36	24	12.547	6.333
Υπόλοιπο Ν. Αχαΐας—Rest of Achaia Department	143	190	235.821	119.415	49	29	16.552	8.979
Ήλειας—Ilia (Elis)	218	263	103.622	44.293	37	16	8.387	3.845
Κορινθίας—Korinthia	344	449	166.006	114.950	56	28	15.177	10.281
Λακωνίας—Lakonia	63	81	27.731	19.969	56	28	10.263	7.744
Μεσσηνίας—Messenia	123	160	81.905	58.623	48	16	9.503	7.790
Ίόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	197	276	104.418	62.577	121	58	27.009	12.723
Ζακύνθου—Zante	47	61	21.417	13.420	30	17	8.503	4.609
Κερκύρας—Corfu	109	157	66.753	44.357	46	27	9.652	5.397
Κεφαλληνίας—Cephalonia	32	40	12.659	3.421	41	10	8.223	2.447
Λευκάδος—Levkas	9	18	3.589	1.379	4	4	631	270
Ήπειρος—Epirus	300	368	185.315	107.609	139	40	28.973	16.040
Αρτης—Arta	60	76	34.827	14.166	31	11	10.602	4.443
Θεσπρωτίας—Thesprotia	64	72	22.675	16.639	22	—	1.776	1.197
Ιωαννίνων—Yanina	95	123	76.959	49.929	38	15	8.554	6.025
Πρεβέζης—Preveza	81	97	50.854	26.875	48	14	8.041	4.375

40. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει τών άδειών οικοδομήσεως που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New buildings and extensions according to issued construction permits (continued)

*Όγκος σε μ³, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Volume in m³, value in thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες οικοδομές ⁽¹⁾ — New buildings ⁽¹⁾				Προσθήκες ⁽²⁾ — Extensions ⁽²⁾			
	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value	Αριθμός Number	Όροφοι Floors	Όγκος Volume	Αξία Value
Θεσσαλία—Thessaly	685	901	406.183	239.388	252	77	49.229	30.659
Καρδίτσας—Karditsa	147	172	69.880	34.894	40	8	8.600	3.549
Λαρίσης—Larisa	237	333	179.132	108.674	74	23	13.920	8.477
Δάρια (δήμος)—Larisa (municipality)	97	172	108.010	72.312	24	17	8.210	5.146
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department	140	161	71.122	36.362	50	6	5.710	3.331
Μαγνησίας—Magnisia	183	255	97.053	70.499	112	44	23.154	16.783
Βόλος (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Volos	88	136	58.720	44.139	64	27	11.347	8.904
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας—Rest of Magnisia Department	95	119	38.333	26.360	48	17	11.807	7.879
Τρικάλων—Trikala	118	141	60.118	25.321	26	2	3.555	1.850
Μακεδονία—Macedonia	1.363	2.017	1.177.857	688.043	438	239	187.528	103.611
Γρεβενών—Grevena	49	57	17.201	7.236	11	3	1.730	912
Δράμας—Drama	85	112	56.491	33.779	54	16	12.733	8.483
Ήμαθίας—Imathia	78	109	82.756	55.962	29	12	6.788	6.695
Θεσσαλονίκης—Salonica	317	578	434.518	280.119	105	68	94.496	47.563
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Salonika	96	264	213.409	152.177	42	39	39.368	24.972
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης—Rest of Salonika Department	221	314	221.109	127.942	63	29	55.128	22.591
Καβάλας—Kavala	85	123	50.261	26.798	36	14	8.791	5.096
Καστοριάς—Kastoria	37	67	51.739	29.564	9	14	9.578	3.789
Κιλκίς—Kilkis	76	93	53.865	29.501	15	24	4.815	2.475
Κοζάνης—Kozani	98	137	71.321	43.153	25	16	7.333	4.976
Πέλλης—Pella	125	162	70.648	34.938	42	22	16.521	10.325
Πιερίας—Pieria	78	99	57.279	26.667	40	20	9.131	4.804
Σερρών—Serres	149	178	82.274	53.578	38	13	7.433	5.035
Φλωρίνης—Florina	54	84	48.606	26.862	7	5	1.195	647
Χαλκιδικής—Khalkidiki	132	218	100.898	39.886	27	12	6.984	2.811
Θράκη—Thrace	293	451	239.012	198.215	56	20	9.928	6.305
Έβρου—Evros	137	198	106.436	99.250	17	11	4.540	2.839
Ξάνθης—Xanthi	51	81	27.826	17.388	28	7	3.985	2.559
Ροδόπης—Rodopi	105	172	104.750	81.577	11	2	1.403	907
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	362	500	224.676	129.368	272	116	47.005	25.558
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	144	214	124.802	72.258	88	49	20.033	10.686
Κυκλάδων—Cyclades	36	54	18.707	13.437	32	18	6.349	4.220
Λέσβου—Lesvos	103	133	48.030	23.426	95	28	11.384	5.760
Σάμου—Samos	21	32	10.338	9.399	22	11	4.367	2.429
Χίου—Chios	58	67	22.799	10.848	35	10	4.872	2.463
Κρήτη—Crete	254	386	217.925	134.128	116	97	40.178	26.691
Ήρακλείου—Iraklion	101	158	89.691	58.679	39	37	14.477	10.849
Ήρακλειον (πολεοδ. συγκρότημα)—Greater Iraklion	27	55	36.801	22.166	26	24	9.723	8.365
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου—Rest of Iraklion Department	74	103	52.890	36.513	13	13	4.754	2.481
Λασιθίου—Lasithi	74	114	68.325	40.681	34	26	10.899	6.999
Ρεθύμνης—Rethymni	32	47	29.830	19.636	20	14	7.917	4.655
Χανίων—Canea	47	67	30.079	15.132	23	20	6.885	4.188

1. Στόν πίνακα αυτόν ή έννοια τής οικοδομής ταυτίζεται με τήν έννοια του κτιρίου. Κτίριο, είναι κάθε ανεξάρτητη μόνιμη οικοδομική κατασκευή, που αποτελείται από έναν ή περισσότερους χώρους, καλύπτεται με μιά στέγη και έχει έξωτερικούς τοίχους, που έκτείνονται από τά θεμέλια μέχρι τήν όροφή.
2. Προσθήκη, θεωρείται ή μόνιμη οικοδομική κατασκευή, ή όποια προσθέτει οικοδομικό όγκο σε υφιστάμενη οικοδομή.

1. Building: an independent and permanent structure comprising one or more rooms, or other spaces, covered by a roof and enclosed within external walls which extend from the foundations to the roof.
2. Extension: a permanent construction adding structural volume to a building already existing.

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσηκόντων οικοδομών που εκδόθηκαν

Private building activity : New dwellings and improvements according to permits issued for new buildings and extensions

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ — New dwellings ⁽¹⁾						Βελτιώσεις* Improvements*			
	Σύνολο κατοικιών Total dwellings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοικήσιμα Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	και άνω 5 or more				
1979	188.963	10.631	30.965	64.960	55.546	26.861	630.162	63.594.274	8.623	766.853
1980	136.044	7.176	22.356	44.423	40.032	22.057	461.830	46.987.881	8.649	767.424
1980 : Σεπτέμβριος - September ..	9.070	456	1.397	2.909	2.805	1.503	31.138	3.093.885	687	58.623
1981 : Σεπτέμβρ. - September ..	10.149	442	1.623	3.186	3.200	1.698	35.012	3.548.348	764	70.708
Νομός Ἀττικῆς — Attica	1.814	128	272	531	522	361	6.324	704.934	50	8.374
Περιφέρεια Πρωτευούσης — Greater Athens	1.271	72	197	415	369	218	4.356	472.573	27	5.142
Διαμέρισμα Ἀθηνῶν — Athens Region	273	29	60	87	66	31	835	90.632	—	126
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	433	31	74	135	113	80	1.467	158.303	—	348
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	348	2	51	125	126	44	1.203	120.930	7	873
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region	217	10	12	68	64	63	851	102.708	20	3.795
Υπόλοιπο Ν. Ἀττικῆς — Rest of Attica Department	543	56	75	116	153	143	1.968	232.361	23	3.232
Διαμέρισμα Πειραιῶς — Piraeus Region	106	44	15	17	18	12	259	29.339	—	122
Διαμέρισμα Δ. Ἀττικῆς — W. Attica Region	147	3	15	51	49	29	527	54.420	3	242
Διαμέρισμα Ἀ. Ἀττικῆς — E. Attica Region	290	9	45	48	86	102	1.182	148.602	20	2.868
Λοιπὴ Στερεὰ Ἑλλάς καὶ Εὐβοία — Rest of Central Greece and Euboea	1.017	39	141	374	334	129	3.446	350.872	54	4.674
Αἰτωλίας καὶ Ἀκαρνανίας — Aetolia and Akarnania ..	316	20	41	115	105	35	1.042	100.600	2	199
Βοιωτίας — Boeotia	277	4	41	120	85	27	924	95.968	11	1.030
Εὐβοίας — Euboea	169	8	32	48	48	33	574	55.531	8	584
Εὐρυτανίας — Evritania	38	3	5	17	13	—	116	13.435	—	—
Φθιώτιδος — Phthiotis	156	—	14	59	59	24	600	61.536	28	2.340
Φωκίδος — Phocis	61	4	8	15	24	10	218	23.802	5	521
Πελοπόννησος — Peloponnesos	1.655	70	233	514	565	273	5.750	595.868	134	11.738
Ἀργολίδος — Argolis	147	16	26	29	32	44	510	50.184	2	142
Ἀρκαδίας — Arkadia	131	7	24	65	23	12	408	42.351	15	1.057
Ἀχαΐας — Akhaia	411	25	49	134	150	53	1.395	149.626	35	3.048
Πάτρα (πολεοδ. συγκρότημα) — Greater Patras ..	192	—	5	68	87	32	723	77.827	13	1.070
Υπόλοιπο Ν. Ἀχαΐας — Rest of Akhaia Department ..	219	25	44	66	63	21	672	71.799	22	1.978
Ἠλείας — Iliia (Elis)	249	—	10	47	134	58	987	101.456	18	1.389
Κορινθίας — Korinthia	470	21	86	144	141	78	1.601	167.852	17	1.321
Λακωνίας — Lakonia	89	—	11	24	33	21	336	28.561	21	2.585
Μεσσηνίας — Messenia	158	1	27	71	52	7	513	56.438	26	2.196
Ίόνιοι Νῆσοι — Ionian Islands	386	31	132	121	79	23	1.095	97.072	54	4.741
Ζακύνθου — Zante	67	7	11	27	19	3	201	17.806	13	626
Κερκύρας — Corfu	263	24	119	71	43	6	680	62.437	—	619
Κεφαλληνίας — Cephalonia ..	34	—	—	7	13	14	146	12.609	41	3.496
Λευκάδος — Levkas	22	—	2	16	4	—	68	4.220	—	—
Ἠπείρος — Epirus	390	27	70	146	105	42	1.246	125.915	27	2.502
Ἄρτης — Arta	78	3	16	32	22	5	244	23.222	5	499
Θεσπρωτίας — Thesprotia ..	67	18	11	18	8	12	191	19.585	9	657

41. Ίδιωτική οικοδομική δραστηριότητα : Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των άδειών νέων οικοδομών και προσηκών οικοδομών που εκδόθηκαν (συνέχεια)

Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions: (continued)

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Νέες κατοικίες ⁽¹⁾ —New dwellings ⁽¹⁾							Βελτιώσεις* Improvements*		
	Σύνολο κατοι- κιών Total dwell- ings	Κατοικίες με δωμάτια : Dwellings with rooms :					Δωμάτια κατοική- σιμω Regular rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)	Δωμάτια κατοική- σιμω Regu- lar rooms	Όγκος (σε μ ³) Volume (m ³)
		1	2	3	4	και άνω 5 or more				
Ίωαννίνων—Yanina	131	3	28	42	43	15	433	44 503	10	772
Πεζεζέλις—Preveza	114	3	15	54	32	10	378	38 605	3	574
Θεσσαλία—Thessaly	910	32	116	278	322	162	3 231	337 745	156	11 422
Καρδίτσης—Karditsa	165	4	23	58	57	23	572	59 680	23	1 190
Λαρίσης—Larisa	373	19	34	126	132	62	1 316	136 752	56	4 100
Λάρισα (δήμος)—Larisa (municipality)	261	19	23	88	94	37	895	95 190	5	400
Υπόλοιπο Ν. Λαρίσης—Rest of Larisa Department	112	—	11	38	38	25	421	41 632	51	3 700
Μαγνησίας—Magnisia	254	4	44	64	83	49	870	93 851	62	5 215
Βόλος (πολεοδ. συγκροτή- μα)—Greater Volos	154	1	39	35	57	31	555	62 142	21	1 822
Υπόλοιπο Ν. Μαγνησίας— Rest of Magnisia Depart.	90	3	14	29	27	18	315	31 709	41	3 393
Τρικάλων—Trikala	123	5	15	30	59	28	473	47 462	15	917
Μακεδονία—Macedonia	2 333	35	312	647	835	504	8 592	813 731	177	15 096
Γρεβενών—Grevena	53	1	13	15	19	5	173	14 797	8	1 001
Δράμας—Drama	119	—	3	23	48	45	498	44 699	45	3 761
Ήμαθίας—Imathia	104	—	6	21	39	38	439	41 271	26	1 836
Θεσσαλονίκης—Salonika	741	22	86	227	254	152	2 710	254 497	—	357
Θεσσαλονίκη (πολεοδ. συγκρο- τήμα)—Greater Salonika	420	11	43	144	146	76	1 531	138 813	—	123
Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης —Rest of Salonika Depart.	321	11	43	83	108	76	1 179	115 684	—	234
Καβάλας—Kavala	127	—	13	44	31	39	484	50 096	36	3 170
Καστοριάς—Kastoria	74	1	5	15	36	17	294	38 296	—	35
Κιλκίς—Kilkis	72	2	2	23	18	27	292	30 288	2	283
Κοζάνης—Kozani	129	1	9	17	52	50	546	56 423	10	699
Πέλλης—Pella	136	3	15	26	62	30	543	44 077	17	1 331
Πιερίας—Pieria	119	2	33	23	39	22	408	40 940	3	434
Σερρών—Serres	156	3	3	14	102	37	638	64 006	24	1 742
Φλωρίνης—Florina	91	—	7	27	20	37	361	33 389	—	—
Χαλκιδικής—Chalkidiki	412	—	117	175	115	5	1 244	100 952	6	447
Θράκη—Thrace	455	6	80	146	135	88	1 625	165 008	41	3 237
Έβρου—Evros	168	1	5	56	60	46	661	60 320	6	375
Ξάνθης—Xanthi	65	5	9	41	16	24	242	21 859	23	2 041
Ροδόπης—Rodopi	222	—	66	79	59	18	722	82 829	12	821
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	671	27	180	263	141	60	2 049	212 607	56	7 715
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	372	20	121	137	74	20	1 069	118 965	16	1 008
Κυκλάδων—Cyclades	65	4	21	26	13	1	181	18 757	2	119
Λέσβου—Lesvos	135	—	30	74	49	12	420	39 225	3	4 535
Σάμου—Samos	41	3	6	8	11	13	151	11 815	6	312
Χίου—Chios	58	—	2	18	24	14	228	23 845	29	1 741
Κρήτη—Crete	518	47	87	166	162	56	1 654	144 596	15	1 209
Ήρακλείου—Iraklion	166	2	16	33	87	28	624	50 671	—	—
Ήράκλειο (πολεοδ. συγκρο- τήμα)—Greater Iraklion	83	1	7	16	48	11	312	25 781	—	—
Υπόλοιπο Ν. Ήρακλείου— Rest of Iraklion Department	83	1	9	17	39	17	312	24 890	—	—
Λασιθίου—Lasithi	151	38	31	62	14	6	373	34 991	3	202
Ρεθύμνης—Rethymni	84	6	20	19	28	11	272	26 758	7	720
Χανίων—Canea	117	1	20	52	33	11	385	32 176	5	287

1. Κατοικία είναι το κτίριο ή ένα χωριστό τμήμα κτιρίου, που έχει ένα ή περισσότερα κατοικήσιμα δωμάτια και τους αναγκαίους βοηθητικούς χώρους και προορίζεται για τη διαμονή ενός νοικοκυριού.

* Στοιχεία προσηκών σε ύφισταμένες κατοικίες.

1. Dwelling: a separate and independent space intended for habitation of a household. It consists of one or more regular rooms and of the indispensable auxiliary spaces.

* Structural additions to dwellings already existing.

VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ — TRADE

42. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου εισαγωγών και εξαγωγών. Όροι εμπορίου Unit value index and quantum index of imports and exports. Terms of trade

Περίοδος βάσεως: 1970=100,0

Base period: 1970=100,0

Κατηγορίες ΤΤΔΕ (I)	Έτος — Year		Δεκέμβριος December		Ίαν.-Δεκέμβριος Jan.-December		SITC (I) Sections	
	1978	1979	1979	1980	1979	1980		
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ							IMPORTS	
Α' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζωα	281,4	314,9	307,6	462,5	314,9	441,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	198,8	230,8	256,0	270,7	230,8	274,7	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα	248,2	316,9	308,4	427,4	316,9	405,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	675,4	860,7	1.256,4	2.083,9	860,7	1.802,1	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	258,5	303,2	296,0	303,0	303,2	330,2	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	271,5	338,3	434,3	475,8	338,3	448,5	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	223,4	272,8	327,8	384,0	272,8	348,8	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	282,9	311,0	323,4	396,9	311,0	364,4	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	236,0	264,4	274,6	369,5	264,4	327,6	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εισαγωγών	302,4	361,7	442,6	636,8	361,7	483,0	Total imports	0-9
Β' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζωα	143,1	177,3	324,8	198,7	177,3	149,3	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	549,8	699,4	679,3	1.115,3	699,4	767,4	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα	144,9	141,0	169,7	165,5	141,0	152,1	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	191,5	217,4	326,9	326,2	217,4	145,3	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	46,1	58,0	82,6	354,0	58,0	116,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	173,8	186,9	173,8	184,1	186,9	182,7	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	174,4	184,3	292,8	207,2	184,3	190,9	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	159,3	169,4	160,1	184,6	169,4	155,2	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	242,0	278,7	297,6	323,1	278,7	269,9	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εισαγωγών	165,7	180,1	228,6	208,9	180,1	166,9	Total imports	0-9
ΕΞΑΓΩΓΕΣ							EXPORTS	
Α' Δείκτης μέσης αξίας							A. Unit value index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζωα	299,5	337,5	349,1	406,2	337,5	398,8	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	194,3	186,7	174,3	142,5	186,7	189,5	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα	274,1	315,0	346,9	504,1	315,0	433,4	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	676,8	1.192,5	1.407,8	2.088,2	1.192,5	1.856,6	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	186,8	231,2	270,9	514,5	231,2	359,7	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	234,2	191,3	271,3	482,0	191,3	405,9	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	256,3	289,1	313,1	445,1	289,1	380,3	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	96,5	80,6	198,3	348,9	80,6	144,1	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	192,9	229,9	232,4	328,4	229,9	276,2	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	250,2	277,5	365,7	453,6	277,5	383,7	Total exports	0-9
Β' Δείκτης όγκου							B. Quantum index	
0 Τρόφιμα και ζώα ζωα	212,3	216,3	329,7	535,7	216,3	252,6	Food and live animals	0
1 Ποτά και καπνός	144,9	144,3	99,3	197,3	144,3	170,6	Beverages and tobacco	1
2 Πρώτες ύλες μη εδώδιμες, εκτός από καύσιμα	105,1	114,3	162,8	149,4	114,3	108,1	Crude materials, inedible, except fuels	2
3 Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.	901,2	743,1	2.118,6	1.302,2	743,1	961,0	Mineral fuels, lubricants and related materials	3
4 Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προέλευσης	944,8	471,4	485,9	226,6	471,4	281,3	Animal and vegetable oils and fats	4
5 Χημικά προϊόντα	218,1	246,1	163,4	1.297,9	246,1	370,6	Chemicals	5
6 Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη	276,4	285,9	402,7	403,3	285,9	320,4	Manufactured goods classified chiefly by raw material	6
7 Μηχανήματα και όλικό μεταφορών ...	1.346,3	2.102,5	1.358,5	1.639,8	2.102,5	1.614,6	Machinery and transport equip.	7
8 Διάφορα βιομηχανικά είδη	967,5	977,3	1.291,8	1.026,2	977,3	1.180,9	Miscellaneous manufac. articles	8
0-9 Σύνολο εξαγωγών	256,5	269,6	340,0	447,9	269,6	299,0	Total exports	0-9
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ	82,7	76,7	82,6	71,2	76,7	78,6	TERMS OF TRADE	

1. Βλέπε Συνοπτομορφίες στη σελίδα 6.

1. See Abbreviations on page 6.

43. Δείκτες εξωτερικού εμπορίου με τις χώρες της ΕΟΚ και τις ΗΠΑ
Indices of external trade with the EEC countries and the United States

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γαλλία France	Βέλγιο-Λουξεμβούργο Belgium-Lux.	Ολλανδία Netherlands	Γερμανία Δ.Ο. Germany F.R.	Ιταλία Italy	Ην. Βασίλειο UK	Ιρλανδία Ireland	Δανία Denmark	Σύνολο ΕΟΚ (1970=9) Total EEC (nine member -countries)	Ην. Πολιτείες USA
ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ - IMPORTS										
1. Δείκτης μείσης αξίας - Unit value index										
1977	234,0	230,3	264,5	239,2	223,5	218,5	206,7	229,6	232,7	233,4
1978	264,6	256,9	272,1	278,8	248,3	247,5	345,2	309,6	263,7	221,0
1979	329,8	313,2	320,2	315,7	286,8	304,9	213,6	349,3	309,4	243,6
1980	437,2	388,0	433,6	358,8	348,2	411,1	364,5	493,4	380,7	344,5
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	407,1	391,8	432,3	312,0	360,6	412,6	517,2	390,9	357,8	290,5
Γ' " 3rd "	412,7	381,4	427,0	406,3	370,2	432,5	181,8	675,3	400,3	330,6
Δ' " 4th "	524,7	411,5	459,3	381,0	365,1	430,3	481,2	541,7	413,5	348,6
XII	359,0	420,6	468,5	396,7	371,5	421,1	374,7	631,2	397,5	352,9
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1977	152,2	173,7	149,2	144,4	210,6	149,3	524,4	112,2	160,8	166,6
1978	152,9	158,5	173,0	143,1	231,8	131,4	508,9	97,3	162,5	155,4
1979	169,4	160,5	196,6	167,5	242,2	148,9	1.105,4	127,1	176,3	215,3
1980	145,1	132,7	205,2	130,3	212,3	105,4	846,7	99,7	161,8	196,7
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	143,3	148,4	200,0	201,2	202,2	121,5	621,9	108,5	178,0	195,4
Γ' " 3rd "	148,1	131,4	210,1	142,8	224,9	1.344,1	78,7	158,4	158,4	187,9
Δ' " 4th "	168,0	132,5	248,4	167,2	235,3	110,0	1.074,0	121,7	176,4	268,3
XII	221,1	132,8	251,3	186,2	215,2	121,0	1.447,3	150,3	190,5	267,4
ΕΞΑΓΩΓΕΣ - EXPORTS										
1. Δείκτης μείσης αξίας - Unit value index										
1977	244,7	239,6	252,5	241,2	238,2	271,9	--	314,9	246,0	230,6
1978	276,8	233,9	323,4	259,4	287,9	254,0	216,1	270,4	269,4	220,1
1979	288,0	289,0	375,3	285,0	282,3	344,6	482,9	333,0	301,3	277,3
1980	434,7	368,0	443,2	381,5	507,3	479,9	643,6	557,3	428,3	385,5
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	361,8	378,5	559,8	374,5	589,7	563,5	662,6	955,4	466,2	483,4
Γ' " 3rd "	311,5	339,5	388,3	394,1	452,7	496,7	799,7	474,5	395,6	404,6
Δ' " 4th "	698,6	391,4	481,8	200,6	585,4	528,7	764,8	378,9	501,1	371,8
XII	592,8	348,8	313,5	368,9	581,7	518,6	883,5	408,4	430,7	790,6
2. Δείκτης όγκου - Quantum index										
1977	263,8	103,6	158,6	230,8	154,8	162,8	--	418,1	195,3	140,9
1978	275,4	141,6	174,9	255,4	241,5	184,7	363,6	440,2	233,8	170,1
1979	281,5	113,8	203,5	250,8	258,4	188,7	250,6	461,9	233,5	199,9
1980	346,4	145,5	239,5	266,9	218,9	166,0	203,9	563,5	244,2	223,7
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	276,0	104,4	172,4	216,7	239,4	173,8	183,6	630,6	211,5	194,2
Γ' " 3rd "	354,2	134,1	200,2	283,7	160,6	171,8	191,0	505,4	235,2	151,6
Δ' " 4th "	400,3	178,9	355,2	294,4	241,3	150,5	172,6	625,2	279,6	313,3
XII	387,6	177,5	670,0	361,2	356,4	170,8	273,2	590,2	365,4	419,2
ΟΡΟΙ ΕΜΠΟΡΙΟΥ TERMS OF TRADE										
1977	104,6	104,0	95,5	100,8	106,6	124,4	--	137,2	105,7	98,8
1978	104,6	91,0	118,9	93,0	115,9	102,6	62,6	87,3	102,2	99,6
1979	87,3	92,3	117,2	90,3	98,4	113,0	226,1	95,3	97,4	118,8
1980	99,4	94,8	102,2	106,3	145,7	116,7	176,6	113,0	112,5	122,6
1980: Β' Τρίμηνο - 2nd quarter	88,9	96,6	129,5	120,0	163,5	136,6	128,1	244,4	130,3	166,4
Γ' " 3rd "	75,5	89,0	90,9	97,0	122,3	114,8	432,7	70,3	98,8	122,4
Δ' " 4th "	133,1	95,1	104,9	52,6	160,3	122,9	159,0	69,9	121,2	106,7
XII	165,1	82,9	66,9	93,0	155,3	123,2	235,8	64,7	108,4	224,0

44. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού
Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination

Αξία σε χιλιάδες δραχμές

Value in thousand drachmae

Χώρες - Countries	Ίούλιος - June				Ίαν. - Ίούνιος - Jan. - June			
	1980		1981		1980		1981	
	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports	Εισαγωγές Imports	Εξαγωγές Exports
Σύνολο-Total	38.939.994	20.143.589	40.266.321	27.583.215	191.217.863	95.947.289	195.537.087	105.384.489
ΕΥΡΩΠΗ-EUROPE	21.158.549	13.852.953	22.093.514	14.755.515	108.788.560	62.427.421	130.944.453	59.317.093
Χώρες ΕΟΚ (1)-EEC countries(1)	15.582.717	11.608.004	23.824.409	11.703.792	79.679.664	46.601.065	105.201.156	45.505.028
Γαλλία-France	2.518.236	935.633	2.842.740	2.411.284	12.433.217	5.759.473	13.516.143	7.909.919
Βέλγιο-Λουξ.-Belgium-Lux.	914.971	289.711	1.267.118	352.445	4.197.993	1.846.184	5.293.363	1.618.919
Ολλανδία-Netherlands	1.922.268	1.751.237	1.793.083	714.444	8.023.479	5.197.553	8.933.749	3.206.310
Γερμανία Δ.Ο.-Germany F.R.	5.263.702	2.894.087	8.946.497	4.507.976	28.239.519	16.953.476	40.815.112	19.551.477
Ιταλία-Italy	3.068.897	3.426.830	4.819.177	2.102.316	15.626.782	11.123.562	21.213.101	7.461.384
Ηνωμ. Βασίλειο-United Kingdom	1.680.871	1.506.831	3.470.942	1.459.826	9.619.052	4.409.762	12.510.387	4.933.477
Ιρλανδία-Ireland	91.694	16.174	147.665	28.761	723.409	100.954	717.436	111.944
Δανία-Denmark	122.078	787.501	537.183	126.736	816.213	1.210.101	2.201.864	711.597
Χώρες ΕΖΕΣ(2)-EFTA countries(2)	3.468.678	410.227	2.393.054	530.293	14.096.505	1.917.106	7.660.900	1.780.870
Ίσλανδία-Island	—	222	28.899	25	—	222	352.947	5.130
Νορβηγία-Norway	664.351	26.440	129.040	15.071	2.074.585	106.594	218.591	24.925
Σουηδία-Sweden	681.313	96.928	678.179	187.304	4.287.238	386.543	1.544.764	439.377
Φινλανδία-Finland	1.240.136	12.989	644.412	18.342	2.460.035	242.631	1.407.637	110.919
Ελβετία-Switzerland	541.873	160.854	618.625	96.752	2.763.708	548.922	2.629.963	509.170
Αυστρία-Austria	304.974	110.074	245.427	197.361	2.166.997	539.670	1.336.777	600.618
Πορτογαλία-Portugal	36.030	2.720	48.469	15.435	343.882	92.524	170.217	90.728
Ανατολική Ευρώπη-East Europe	1.436.016	1.513.870	2.246.276	2.048.752	11.319.937	10.596.207	15.453.721	9.969.778
ΕΣΣΔ-USSR	215.588	296.964	1.139.342	141.404	1.817.714	1.989.698	9.428.640	2.250.991
Γερμανία Ανατ.-East Germany	192.807	197.496	265.432	137.018	1.569.213	1.163.344	1.597.868	604.171
Πολωνία-Poland	212.024	213.255	162.953	156.348	2.093.638	952.149	725.826	1.122.960
Τσεχοσλοβακία-Czechoslovakia	294.514	146.128	216.004	87.048	1.388.668	1.717.503	1.368.131	1.007.108
Ουγγαρία-Hungary	138.722	199.643	134.397	372.641	1.041.172	1.072.104	683.385	1.146.946
Ρουμανία-Rumania	174.190	232.335	176.288	734.620	1.741.468	1.904.587	872.914	1.808.312
Βουλγαρία-Bulgaria	207.308	96.237	135.787	331.840	1.636.918	1.232.349	608.529	1.793.489
Αλβανία-Albania	863	131.812	16.068	87.830	31.146	564.473	168.426	235.797
Άσπιη Ευρώπη-Other Europe	671.138	320.852	629.773	472.677	3.692.454	3.313.042	2.628.674	2.061.415
Ίσπανία-Spain	205.112	52.498	198.284	75.609	1.637.732	562.377	1.294.313	540.423
Γιουγκοσλαβία-Yugoslavia	416.208	184.376	266.980	273.885	1.853.088	1.937.704	786.996	1.242.912
Τουρκία-Turkey	48.416	49.103	158.275	93.234	196.839	653.404	534.497	157.474
Λοιπές-Other	1.402	34.875	6.232	29.947	4.794	159.557	12.866	120.604
ΑΦΡΙΚΗ-AFRICA	7.608.371	2.201.377	3.190.486	2.691.775	31.048.080	9.493.713	19.325.679	11.910.114
ΑΜΕΡΙΚΗ-AMERICA	3.120.590	989.474	2.763.304	5.164.021	14.640.381	6.863.070	15.118.769	12.808.145
Ηνωμ. Πολιτείες-United States	1.860.573	916.210	1.830.554	4.996.305	7.677.471	6.049.273	10.693.293	12.294.056
Καναδάς-Canada	358.592	29.359	127.806	155.167	1.534.327	540.367	972.608	354.974
Βραζιλία-Brazil	646.682	6.948	410.880	50	3.445.259	29.877	1.489.353	5.346
Ουρουγουάη-Uruguay	6.549	—	25.218	1.362	65.390	375	104.033	2.397
Αργεντινή-Argentina	150.442	6.665	32.677	—	1.217.289	38.031	120.906	14.590
Λοιπές-Other	97.752	30.292	336.169	11.137	700.645	205.147	1.738.576	136.782
ΑΣΙΑ-ASIA	6.594.509	2.929.877	4.860.143	4.835.808	35.112.400	16.565.488	30.106.933	20.803.745
Ίράν-Iran	6.608	154.161	33.621	403.328	785.317	1.516.458	33.709	1.826.759
Ισραήλ-Israel	196.859	56.565	589.689	159.842	792.181	398.476	1.372.525	554.910
Σαουδ. Αραβία-Saudi Arabia	727.795	934.756	14.914	1.617.691	4.492.251	4.809.839	10.489.717	5.392.387
Ίαπωνία-Japan	5.138.797	154.133	2.273.773	18.450	22.133.194	897.493	8.500.359	1.027.434
Λοιπές-Other	524.450	1.630.262	1.948.146	2.636.497	6.909.457	8.943.222	9.710.623	12.002.255
ΩΚΕΑΝΙΑ-OCEANIA	430.075	100.279	356.086	122.127	1.451.956	436.276	1.021.466	476.764
Αυστραλία-Australia	57.461	92.771	44.364	110.752	299.073	420.768	210.298	418.232
Νέα Ζηλανδία-New Zealand	372.614	2.692	311.722	11.374	1.152.079	10.692	805.268	55.322
Λοιπές-Other	—	4.816	—	—	803	4.816	5.900	3.209
ΑΚΑΘΟΡ. ΧΩΡΕΣ-UNSPECIFIED	27.900	69.629	2.785	13.967	176.486	161.321	19.783	48.625

1, 2. Βλέπε Συντομογραφίες στη σελίδα 6.

1, 2. See Abbreviations on page 6.

45. Άξια εισαγωγών και εξαγωγών⁽¹⁾, κατά την ΤΤΑΕ⁽²⁾ — Value of imports and exports⁽¹⁾ according to the SITC (revised)⁽²⁾

*Άξια σε χιλιάδες δραχμές

Value in thousand drachmae

ΤΤΑΕ - SITC	Έμπορεύματα Commodities	Εισαγωγές — Imports				Έξαγωγές — Exports			
		Ίούλιος — June		Ίαν. - Ίούλιος Jan. - June		Ίούλιος — June		Ίαν. - Ίούλιος Jan. - June	
		1980	1981	1980	1981	1980	1981	1980	1981
	Σύνολο—Total	38.939.994	40.266.321	191.217.863	196.537.087	20.143.589	27.583.215	95.947.289	105.364.489
0	Τρόφιμα και ζώοντα ζώα—Food and live animals	2.356.741	4.583.106	13.465.198	18.486.632	2.775.412	5.181.438	15.945.645	20.572.782
1	Ποτά και καπνός—Beverages and tobacco	134.061	71.779	595.226	475.386	959.135	353.058	7.748.855	6.820.754
2	Πρώτες ύλες μη εδωδιμες, εκτός από καύσιμα—Crude materials, inedible, except fuels	3.586.124	2.288.872	14.736.701	10.085.017	1.117.935	1.352.921	7.931.793	5.885.294
3	Όρυκτά καύσιμα, λιπαντικά κλπ.—Mineral fuels, lubricants, etc. ...	7.533.196	4.322.818	34.819.677	38.433.976	6.892.941	4.838.962	12.307.216	10.607.421
4	Έλαια και λίπη ζωικής ή φυτικής προελεύσεως—Animal and vegetable oils and fats	107.087	167.186	640.774	396.769	196.190	113.149	919.020	867.825
5	Χημικά προϊόντα—Chemicals	3.693.824	4.271.646	18.070.733	22.541.464	516.382	1.000.945	6.860.400	5.006.370
6	Βιομηχανικά είδη ταξινομημένα κυρίως κατά πρώτη ύλη—Manufactured goods classified chiefly by raw material	5.271.901	8.782.042	26.320.765	39.969.350	5.363.405	10.716.924	30.848.280	36.227.700
7	Μηχανήματα και όλικό μεταφορών—Machinery and transport equipment	15.037.849	14.085.386	76.170.728	57.357.054	555.325	1.128.978	2.458.952	4.561.615
8	Διάφορα βιομηχανικά είδη—Miscellaneous manufacturing articles	1.155.408	1.600.192	6.272.768	8.479.490	1.711.304	2.783.746	10.756.556	13.930.074
9	Είδη και συναλλαγές μη ταξινομημένα κατά κατηγορίες—Commodities and transactions not classified by category	63.799	93.289	125.288	311.045	55.556	113.090	161.567	884.650

1. Αναλυτικά στοιχεία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά την ΤΤΑΕ, δημοσιεύονται στο «Δελτίο Στατιστικής Έξωτερικού Έμπορίου».
2. Βλέπε Συνοπτομορφίες στη σελίδα 6.

1. Analysis by SITC groups is shown in the «Bulletin de Statistique du Commerce Extérieur».
2. See Abbreviations on page 6.

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Imports of principal goods

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in tons, value in thous. drs

Έμπορεύματα — Commodities	Ίούλιος — June				Ίαν. - Ίούλιος Jan. - June			
	1980		1981		1980		1981	
	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value	Ποσότητα Quantity	Άξια Value
Σύνολο—Total	1.163.162	38.939.994	787.602	40.266.321	6.908.444	191.217.863	6.514.377	196.537.087
Κρέατα νωπά και κατεψυγμένα—Meat fresh, chilled or frozen	8.272	684.926	8.001	1.262.786	51.639	4.524.729	24.242	3.623.940
Γάλα και άνόγαλα—Milk and cream	10.677	418.795	9.213	514.936	60.187	2.206.349	51.378	2.735.435
Καφές και υποκατάστατα του καφέ—Coffee and coffee substitutes	1.943	386.219	2.987	478.582	10.268	1.868.863	9.544	1.485.621
Ξυλεία άκατέργαστη—Wood in the rough	49.835	612.739	7.120	70.475	172.517	2.000.734	45.945	634.001
Ξυλεία άπλής κατεργασμένη και σιδηροδρομικών γραμμών—Wood simply worked, and railway sleepers of wood	18.670	334.821	871	25.885	95.254	1.490.256	20.219	443.122
Χαρτόμαζα και άπορρίματα χαρτού—Pulp and waste paper	10.245	222.627	2.033	26.763	55.693	1.128.248	15.727	295.967
Συνθετικές ίνες κατάλληλες για νηματοποίηση—Synthetic fibres suitable for spinning	1.945	191.481	2.008	219.470	11.599	1.005.400	12.260	1.240.480
Μαλλιά (έρια) και άλλες ζωικές τρίχες—Wool and other animal hairs	1.668	399.617	1.330	344.329	7.274	1.515.178	4.162	1.120.049
Πετρέλαιο άκατέργαστο (άργό)—Petroleum oils, crude	584.631	7.021.262	287.671	3.097.821	3.684.551	32.471.625	4.327.567	34.400.293
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products, refined	14.102	262.922	71.447	1.140.430	83.136	1.368.961	201.775	3.195.551
Ίατρικά και φαρμακευτικά προϊόντα—Medicinal and pharmaceutical products	294	653.391	267	764.388	1.711	3.298.566	1.533	3.818.130
Πλαστικές ύλες, τεχνητές ρητίνες, έστέρες και αιθέρες της κυτταρίνης—Plastic materials, artificial resins and cellulose esters and ethers	15.037	885.794	16.962	1.003.651	79.611	4.512.090	90.373	5.776.518
Χάρτης και χαρτόνια—Paper and paperboard	11.231	362.543	15.595	693.830	76.156	2.218.518	61.246	2.482.813
Ύφαντικές κλωστές και νήματα—Textile yarn	577	201.951	1.463	457.597	3.560	1.115.163	7.047	2.067.230
Σίδηρος και χάλυβας—Iron and steel	104.996	1.721.772	51.230	1.454.067	462.291	7.286.301	273.011	6.315.907
Χαλός—Copper	3.158	317.904	2.176	232.969	12.340	1.098.140	6.958	752.434
Κινητήρες έκρηξεως ή έσωτερικής καύσεως, έμβολοφόροι και μέρη αυτών—Internal combustion piston engines, parts thereof, n.e.s., excluding tractors	3.567	632.418	1.150	276.404	8.470	1.489.148	3.408	1.069.332
Γεωργικά μηχανήματα, εκτός από τρακτέρ—Agricultural machinery, excluding tractors and parts thereof, n.e.s.	1.425	321.123	944	188.765	6.858	1.312.801	4.977	1.155.590
Γεωργικοί έλκυστήρες (τρακτέρ) (1), τροχοφόροι—Agricultural tractors, wheeled (1)	1.078	398.329	674	398.967	6.194	2.002.711	3.741	538.931

46. Εισαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων (συνέχεια) — Imports of principal goods (continued)

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in tons, value in thous. drs

Εμπορεύματα — Commodities	Ιούνιος — June				Ιαν.-Ιούνιος — Jan.-June			
	1980		1981		1980		1981	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Μηχανικός εξοπλισμός για κατασκευή έργοληπτικών έργων και οικοδομών—Civil engineering and contractors' plant and equipment and parts thereof, n.e.s.	1.281	160.439	1.989	395.733	7.239	852.502	11.769	1.843.941
Μηχανές και συσκευές για την κατεργασία ύφαντικών υλών και δέρματος—Textile and leather machinery and parts thereof, n.e.s.	919	455.843	740	380.249	4.362	2.102.375	2.730	1.479.346
Μηχανικά εργαλεία για την κατεργασία των μετάλλων—Machine-tools for working metal, etc.	349	106.479	499	143.138	2.656	747.108	2.002	490.192
Μηχανήματα και μηχανές για εξειδικευμένες βιομηχανίες—Machinery and equipment specialized for particular industries	1.805	551.388	1.540	627.336	7.039	2.076.669	7.326	2.919.880
Μηχανικός εξοπλισμός για θέρμανση ή ψύξη—Heating and cooling equipment and parts thereof, n.e.s.	952	284.752	970	356.664	4.149	1.153.934	4.116	1.459.268
Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός—Telecommunications equipment, n.e.s.	644	372.731	453	516.763	3.030	2.109.524	2.636	2.243.696
Αυτοκίνητα επιβατηγά(1)—Passenger motor cars(1)	1.736	254.107	3.490	827.859	11.839	1.500.038	38.340	3.048.575
Αυτοκίνητα φορτηγά και ειδικών χρήσεων(1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials and special purpose motor vehicles(1)	3.279	952.609	3.422	1.057.050	24.099	6.357.048	15.684	3.959.449
Λοιπά εμπορεύματα—Other	305.197	19.771.012	288.128	23.309.414	1.932.828	100.404.874	1.281.084	105.941.396

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

47. Έξαγωγές κυριότερων εμπορευμάτων — Exports of principal goods

Ποσότητα σε τόνους, αξία σε χιλιάδες δραχμές

Quantity in tons, value in thous. drs

Εμπορεύματα Commodities	Ιούνιος — June				Ιαν.-Ιούνιος — Jan.-June			
	1980		1981		1980		1981	
	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value	Ποσότητα Quantity	Αξία Value
Σύνολο—Total	1.540.462	20.143.589	1.288.773	27.583.215	7.417.867	95.947.289	5.355.766	105.364.489
Καπνός σε φύλλα—Tobacco, unmanufactured	5.519	719.969	1.949	239.927	50.098	6.959.475	38.473	6.519.305
Βαμβάκι ακατέργαστο—Cotton, non carded or combed	—	—	606	55.723	10.044	667.323	4.426	445.753
Σταφίδα μαύρη—Dried grapes, black	2.880	201.836	5.629	531.816	18.928	1.273.845	17.483	1.503.348
Σταφίδα σουλτανίνα—Dried grapes «Sultanas»	5.839	444.877	4.139	372.851	26.539	2.001.368	14.717	1.296.507
Έσπεριδοειδή—Citrus fruit	370	6.179	154	4.070	88.102	1.378.864	50.595	487.488
Κρασιά και γλεύκος (μούστος)—Wines of fresh grapes and grape must	1.394	48.141	146	9.216	11.069	324.450	2.364	126.398
Ελιές, γενικός—Olives in general	4.376	290.980	3.047	233.752	23.887	1.449.228	16.554	1.095.664
Ελαιόλαδο—Olive oil	751	74.228	1.132	109.961	6.634	553.374	7.287	585.646
Χυμοί φρούτων και λαχανικών—Fruit and vegetable juices	3.363	84.030	4.468	194.920	25.174	626.537	32.291	871.595
Φρούτα παρασκευασμένα—Fruits prepared	11.014	270.658	14.794	440.785	72.955	1.699.845	75.716	2.055.962
Τοματοπολτός—Concentrated tomato purée	7.390	161.077	8.615	337.498	59.383	1.430.986	45.546	1.563.604
Βερβούκια—Apricots	13.996	481.789	14.634	783.402	14.070	483.977	14.653	784.720
Ροδάκινα—Peaches	4.000	119.344	5.644	300.148	4.734	132.225	5.646	300.545
Νοσά λαχανικά κλπ.—Vegetables, fresh, etc.	11.987	161.837	25.504	340.722	46.913	1.058.809	64.411	1.560.583
Προϊόντα πετρελαίου—Petroleum products	595.329	6.880.224	161.682	4.794.148	1.089.710	12.204.342	473.154	10.338.618
Ανθρακικό μαγνήσιο—Magnesium carbonate	31.580	228.345	23.017	297.301	213.977	1.755.255	118.646	1.357.963
Μεταλλεύματα άργιλου (βαυξίτης)—Aluminium ores (bauxite)	206.185	198.314	13.521	19.220	1.045.584	978.458	196.966	285.577
Άργιλο ακατέργαστο (άλουμινια)—Aluminium, unwrought	4.226	345.667	7.127	595.153	29.126	2.062.849	32.022	2.621.723
Σιδηρονικέλιο—Ferro-nickel	3.626	234.121	10.547	826.810	22.873	1.370.926	27.804	2.131.244
Μεγάλα πλατέα και λαμαρίνες—Universal plates and sheets	10.796	282.764	2.839	75.769	113.908	2.221.413	14.425	514.392
Σωλήνες και εξαρτήματα σωληνώσεων από σίδηρο ή χάλυβα—Tubes, pipes and fittings of iron or steel	3.251	69.876	21.322	657.703	34.929	738.941	45.852	1.389.992
Τσιμέντα υδραυλικά—Cements, hydraulic	337.537	555.275	573.222	1.228.385	2.240.963	3.592.353	2.348.512	4.895.596
Ευλεία για επενδύσεις κλπ.—Veneers, plywood, «improved» or reconstituted wood, etc.	2.256	109.599	2.991	92.649	10.598	421.965	8.362	233.818
Χημικά προϊόντα άνοργανα—Inorganic chemicals	30.188	228.714	13.065	216.012	231.501	1.446.158	66.275	1.073.131
Διάφορες χημικές ύλες και προϊόντα—Chemical materials and products n.e.s.	1.276	86.770	1.172	94.259	50.594	3.579.821	10.433	1.223.957
Πλαστικές ύλες—Plastic materials	3.065	186.347	6.034	429.655	17.527	931.821	20.726	1.642.839
Δέρματα ακατέργαστα—Raw skins	1.023	224.835	519	197.206	3.812	995.378	2.463	793.578
Γουναρικά κατεργασμένα—Furskins, tanned or dressed	56	218.674	72	342.312	424	1.687.009	510	1.739.146
Νήματα και ύφαντικές κλωστές—Textile yarn	5.901	1.169.052	17.643	3.875.306	36.437	6.712.726	43.007	9.438.217
Επιστρώματα διαπέδων και τάπητες—Floor covering, etc.	176	53.212	242	63.088	1.941	538.488	1.564	391.771
Ένδυματα—Clothing	1.420	1.261.433	2.643	1.898.434	10.978	8.072.310	13.742	9.772.394
Έτοιμα είδη από ύφαντικές ύλες κλπ.—Made-up articles, wholly or chiefly of textile materials, n.e.s.	326	100.931	844	294.914	3.000	865.191	3.705	1.236.706
Υποδήματα—Footwear	276	179.339	436	427.225	2.389	1.501.709	2.941	2.361.119
Φορτηγά αυτοκίνητα κλπ. (1)—Motor vehicles for the transport of goods or materials(1)	205	30.629	34	170.404	208	37.574	839	726.705
Λοιπά εμπορεύματα — Other	228.843	4.404.526	338.693	7.032.471	1.798.790	24.199.296	1.531.643	31.998.885

1. Ποσότητα σε τεμάχια.

1. Quantity in pieces.

48. Έσωτερικό εμπόριο : Δείκτης⁽¹⁾ αξίας λιανικών πωλήσεων — Internal trade : Index⁽¹⁾ of retail sales value

Περίοδος βάσεως: Ιούνιος 1974=100,0

Base period: June 1974=100,0

Έτος και μήνας	Γενικός General	Ειδών διατροφής Foodstuffs	Ειδών ένδυνσεως και υποδήσεως Footwear and wearing apparel	Έπιπλων και οικιακού έξοπλισμού Furniture and fixtures	Λοιπών ειδών Other	Year and month
----------------	--------------------	----------------------------------	---	--	-----------------------	----------------

Σύνολο περιοχών (2) — All areas (2)

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1976	140,4	132,3	133,8	153,3	147,0	1976
1977	166,6	157,8	155,1	179,0	175,0	1977
1978	195,4	185,1	190,5	232,9	194,4	1978
1979	228,6	212,4	221,1	283,0	231,2	1979
1980	278,7	248,9	273,4	316,8	298,6	1980
1981	335,2	301,9	350,8	372,5	352,7	1981
1981 : VI	308,0	287,6	377,0	310,8	308,0	1981 : VI
VII	298,7	275,9	308,8	308,5	320,3	VII
VIII	312,2	291,4	322,6	373,4	320,6	VIII
IX	319,4	297,6	260,7	371,5	355,1	IX
X	342,7	310,8	325,3	391,7	370,9	X
XI	374,4	306,3	420,2	421,2	404,3	XI
XII	444,1	372,8	563,8	485,4	451,2	XII

Περιφέρεια Πρωτεύουσας — Greater Athens

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1976	134,9	122,2	125,2	163,2	144,5	1976
1977	159,9	145,6	139,8	193,1	177,0	1977
1978	186,8	171,8	170,2	244,8	196,5	1978
1979	225,4	197,5	193,0	315,1	250,3	1979
1980	274,5	233,0	253,2	368,5	309,9	1980
1981	311,9	269,5	309,4	443,2	345,2	1981
1981 : VI	272,7	256,2	302,0	380,9	280,9	1981 : VI
VII	271,6	231,9	254,9	365,7	317,3	VII
VIII	274,9	236,4	278,9	441,4	301,3	VIII
IX	293,0	265,3	224,5	444,3	342,0	IX
X	315,2	286,2	268,1	444,0	362,3	X
XI	351,0	272,2	392,7	495,2	398,1	XI
XII	415,9	334,6	527,5	548,2	442,5	XII

Λοιπή Χώρα — Rest of Country

Μέσος ετήσιος						Annual mean
1976	146,1	146,7	142,8	142,4	149,8	1976
1977	173,8	175,1	174,1	165,7	174,7	1977
1978	203,2	202,7	215,2	219,3	191,0	1978
1979	230,5	229,6	260,0	247,7	207,2	1979
1980	284,1	262,7	297,8	263,0	282,4	1980
1981	370,5	342,9	403,9	314,7	364,2	1981
1981 : VI	364,1	327,8	483,8	261,7	349,7	1981 : VI
VII	341,4	338,2	384,0	268,4	324,1	VII
VIII	371,4	372,6	382,8	325,8	350,7	VIII
IX	360,9	340,3	310,7	320,6	375,0	IX
X	385,9	339,5	405,9	356,6	383,8	X
XI	410,9	351,6	448,0	366,7	413,7	XI
XII	488,1	421,8	599,7	440,7	464,3	XII

- Δεν έχει εξομαλυνθεί ως προς την εποχικότητα. Από τον Ιανουάριο 1978, ο δείκτης καταρτίζεται διορθωμένος ως προς τον αριθμό των εργάσιμων ημερών των μηνών. Η διόρθωση έγινε αναδρομικά από το 1974.
- Για τον υπολογισμό (κατάρτιση) του δείκτη αξίας λιανικών πωλήσεων, λαμβάνονται καταστήματα μόνο από πόλεις με 5.000 κατοίκους και άνω.

- Index not seasonally adjusted. From Jan. 1978, the index is compiled adjusted to the number of working days in the months. The adjustment has been retrospectively made for 1974 onwards.
- For the computation of the index, only establishments in cities of 5,000 inhabitants or over are taken.



49. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Ἀθηνών — Goods entering the Athens central vegetable market

Ποσότητα σὲ τόνοις

Quantity in tons

Εἶδος ἀγαθοῦ — Kind	Δεκέμβριος — December			Ἰανουάριος — Δεκέμβριος January — December					
	1980	1981	Μεταβολή % Change 1981/80	1980	1981	Μεταβολή % Change 1981/80			
1. Λαχανικά—Vegetables	31.008,2	29.302,0	-5,5	389.854,5	385.877,3	-1,0			
Ἀγγουράκια—Gherkins	1.635,9	1.261,5	-22,9	30.168,8	30.179,5	0			
Ἀγκινάρες—Artichokes	304,7	121,9	-60,0	8.807,4	8.372,4	-4,9			
Ἀμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	128,1	117,3	-8,4			
Ἄνηθος, μρωδικὰ κλπ.—Anise, fennel, etc.	235,8	367,9	56,0	3.156,6	3.445,6	9,2			
Ἄντιδια—Endives	113,7	150,4	32,3	729,1	730,0	0,1			
Ἀρακάς—Peas	—	—	—	2.663,4	1.950,9	-26,8			
Βλάχτα—Blites	—	—	—	1.499,4	1.837,1	22,5			
Βολβοί—Bulbs	—	—	—	2,6	17,3	565,4			
Γλυκοπατάτες—Sweet potatoes	52,0	81,5	56,7	305,4	375,7	23,0			
Καρότα—Carrots	808,9	1.223,9	51,3	8.295,0	9.163,1	10,5			
Κολοκυθάκια—Marrows	357,2	148,5	-58,4	15.076,5	14.358,5	-4,8			
Κουκιὰ φρέσκα—Broad beans, fresh	—	0,3	—	683,2	939,3	37,5			
Κουνουπίδια—Cauliflower	798,3	1.045,0	30,9	4.988,1	4.099,3	-17,8			
Κρεμμύδια ξερὰ—Onions, dry	639,6	983,9	53,8	12.224,2	12.505,4	2,3			
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	471,3	464,1	-1,5	4.260,4	3.664,4	-14,0			
Λάχανα—Cabbage	3.066,5	2.983,9	-2,7	14.664,2	14.824,6	1,1			
Μαρούλια—Lettuce	1.447,3	1.430,2	-1,2	8.413,2	9.607,1	14,2			
Μελιτζάνες—Eggplants	335,2	196,9	-41,3	11.494,4	12.027,7	4,6			
Μπάμιες—Okra	—	—	—	2.346,4	2.177,1	-7,2			
Μπιζέλια—Peas, green	—	—	—	7,6	9,4	23,7			
Πατάτες—Potatoes	12.215,6	11.655,5	-4,6	120.065,8	127.582,7	6,3			
Παντζάρια—Red beets	237,7	289,3	21,7	2.469,2	2.378,2	-3,7			
Πιπεριές—Chillies	210,4	62,8	-70,2	7.583,3	6.636,8	-12,5			
Πράσα—Leek	228,8	215,0	-6,0	1.199,3	1.169,4	-2,5			
Ραδίκια—Chicory	897,0	1.065,6	18,8	9.457,9	8.056,9	-14,8			
Ραπάνια—Konl-rabi	94,4	122,8	30,1	711,2	623,2	-12,4			
Σέλινο—Celery	354,9	377,1	6,3	2.414,0	2.755,1	14,1			
Σκόρδα ξερὰ—Garlic, dry	21,6	27,7	28,2	643,1	765,7	19,1			
Σκόρδα φρέσκα—Garlic, green	—	—	—	3,8	13,2	247,4			
Σπανάκι—Spinash	656,7	500,0	-23,9	3.704,0	3.494,5	-5,7			
Σπαράγγια—Asparagus	—	—	—	3,2	5,2	62,5			
Τομάτες—Tomatoes	5.565,5	4.175,1	-25,0	97.746,6	86.057,1	-12,0			
Φασολάκια—Green beans	114,4	144,2	26,0	12.605,8	14.722,5	16,8			
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	144,8	207,0	43,0	1.333,3	1.215,1	-8,9			
2. Φρούτα—Fruits	22.773,6	20.916,9	-8,2	346.088,5	345.985,3	0			
Ἀβοκάντο—Avocado	10,2	20,4	100,0	77,3	70,9	-8,3			
Ἀκτινίδια—Chinese gooseberry	7,2	15,2	111,1	21,8	39,3	80,3			
Ἀνανάς—Pineapples	6,4	57,3	795,3	68,5	88,9	29,8			
Ἀχλάδια—Pears	1.904,9	3.133,6	64,5	17.657,1	28.993,0	64,2			
Βερίκοκα—Apricots	—	—	—	5.644,8	5.176,4	-8,3			
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	807,9	684,9	-15,2			
Γκρέιπ-φρούτ—Grape fruit	123,9	97,8	-21,1	857,6	1.229,8	43,4			
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	352,3	550,1	56,1			

49. Είσομοζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά 'Αθηνών (συνέχεια)—Goods entering the Athens central vegetable market (continued)

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθού - Kind	Δεκέμβριος - December			'Ιανουάριος - Δεκέμβριος January - December					
	1980	1981	Μεταβολή % Change 1981/80	1980	1981	Μεταβολή % Change 1981/80			
Καρπούζια—Water-melons	—	0,1	—	79.872,8	75.426,4	-5,6			
Κάστανια—Chestnuts	320,3	91,6	-71,4	1.423,7	673,5	-52,7			
Κεράσια—Cherries	—	—	—	5.732,5	5.320,4	-7,2			
Κορόμηλα—Mirabelles	—	—	—	1.251,2	1.054,3	-15,7			
Κυδώνια—Quinces	146,7	141,7	-3,4	739,9	726,8	-1,8			
Λεμόνια—Lemons	2.090,9	1.739,2	-16,8	23.023,1	19.818,4	-13,9			
Μανταρίνια—Mandarines	3.238,8	1.979,4	-38,9	6.953,3	8.595,6	23,6			
Μήλα—Apples	7.632,7	6.572,9	-13,9	64.842,1	64.072,1	-1,2			
Μούσμουλα—Medlars	—	—	—	347,8	374,5	7,7			
Μπανάνες—Bananas	—	—	—	6,0	3,9	-35,0			
Πεπόνια—Melons	2,0	4,1	105,0	17.681,5	17.671,4	-0,1			
Πορτοκάλια—Oranges	6.653,9	6.415,6	-3,6	51.975,4	62.463,8	20,2			
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	38.602,4	24.914,2	-35,5			
Ρόδια—Pomegranates	84,6	48,0	-43,3	633,0	798,5	26,1			
Σταφύλια—Grapes	551,1	599,8	8,8	22.354,3	22.689,4	1,5			
Σύκα—Figs	—	—	—	1.165,6	1.115,8	-4,3			
Φράουλες—Strawberries	—	0,2	—	4.006,6	3.433,0	-14,3			
3. Κρέατα—Meat	11.816,3	13.391,6	13,3	112.998,3	118.135,9	4,5			
'Αρνιά, νωπά, έσωτερικού—Lamb, fresh, local	1.401,6	1.377,2	-1,7	8.953,2	7.912,8	-11,6			
'Αρνιά, νωπά, έξωτερικού—Lamb, fresh, imported	—	46,9	—	—	1.611,0	—			
'Αρνιά, κατεψυγμένα—Lamb, frozen	323,0	322,7	-0,1	2.703,9	2.545,6	-5,9			
Γαλοπούλες, νωπές, έσωτερικού—Turkey, fresh, local	736,7	703,3	-4,5	736,7	703,3	-4,5			
Γαλοπούλες, νωπές, έξωτερικού—Turkey, fresh, imported	—	4,6	—	—	4,6	—			
Γαλοπούλες, κατεψυγμένες—Turkey, frozen	7,2	12,2	69,4	7,2	12,2	69,4			
Κατσίκια—γίδες, νωπά, έσωτερικού—Goat, fresh, local	185,4	165,5	-10,7	899,4	2.188,4	143,3			
Κατσίκια—γίδες, νωπά, έξωτερικού—Goat, fresh, imported	—	7,4	—	—	9,3	—			
Κοτόπουλα, νωπά, έσωτερικού—Chicken, fresh, local	726,9	805,5	10,8	9.024,1	8.902,9	-1,3			
Κοτόπουλα,κατεψυγμένα—Chicken,frozen	—	6,6	—	72,0	153,8	113,6			
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έσωτερικού—Beef - Veal, fresh, local	1.672,6	591,8	-64,6	9.109,6	10.085,2	10,7			
Μοσχάρια - βοδινά, νωπά, έξωτερικού—Beef - Veal, fresh, imported	2.150,3	4.648,1	116,2	48.569,0	44.089,5	-9,2			
Μοσχάρια - βοδινά, κατεψυγμένα—Beef - Veal, frozen	1.008,5	578,7	-42,6	13.506,6	9.894,7	-26,7			
Πρόβεια, νωπά, έσωτερικού—Mutton, fresh, local	13,6	33,0	142,6	1.166,4	592,3	-49,2			
Πρόβεια, κατεψυγμένα—Mutton, frozen	—	—	—	—	1,7	—			
Συκώτια, κατεψυγμένα—Liver, frozen	—	49,3	—	—	203,8	—			
Χοιρινά, νωπά, έσωτερικού—Pork, fresh, local	478,8	958,9	100,3	8.179,7	9.673,3	18,3			
Χοιρινά, νωπά, έξωτερικού—Pork, fresh, imported	3.111,7	2.892,4	-7,0	9.880,5	18.595,5	88,2			
Χοιρινά, κατεψυγμένα—Pork, frozen	—	187,5	—	190,0	956,0	403,2			

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης—Goods entering the Salonica central vegetable market

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ—Kind	Δεκέμβριος—December			Ἰανουάριος—Δεκέμβριος January—December					
	1980	1981	Μεταβολή % Change 1981/80	1980	1981	Μεταβολή % Change 1981/80			
1. Λαχανικά—Vegetables	5.409,4	7.631,5	41,1	90.607,1	103.186,1	13,9			
Ἀγγουράκια—Gherkins	506,4	697,0	37,6	6.619,9	8.342,2	26,0			
Ἀγκινάρες—Artichokes	0,1	—	—	637,4	510,2	-20,0			
Ἀμπελόφυλλα—Vine leaves	—	—	—	7,4	10,7	44,6			
Ἀνίθος, μωροδικά κλπ.—Anise, fennel, etc.	46,1	37,2	-19,3	416,1	496,3	19,3			
Ἀντίδια—Endives	111,1	272,8	145,5	1.166,3	1.347,3	15,5			
Ἀρακάς—Peas	—	—	—	880,0	787,3	-10,5			
Βλήτα—Blites	—	—	—	12,7	31,4	147,2			
Καρότα—Carrots	297,5	328,6	10,5	1.594,5	1.956,0	22,7			
Κολοκυθάκια—Marrows	13,5	5,2	-61,5	2.137,6	7.240,6	238,7			
Κουριά φρέσκα—Broad beans, fresh	—	—	—	421,5	161,5	-61,7			
Κουνουπίδια—Cauliflower	107,0	238,2	122,6	1.426,5	1.463,0	2,6			
Κρεμμύδια ξερὰ—Onions, dry	58,5	387,0	561,5	2.874,0	7.629,9	165,5			
Κρεμμύδια φρέσκα—Onions, green	32,7	37,4	14,4	458,9	472,5	3,0			
Λάχανα—Cabbage	438,7	790,3	80,1	3.332,1	3.522,8	5,7			
Λαχανίδες—Legume	5,3	40,7	667,9	36,9	163,9	344,2			
Μαρούλια—Lettuce	140,8	250,7	78,1	1.969,2	2.012,6	2,2			
Μελιτζάνες—Eggplants	125,9	48,0	-61,9	4.926,4	4.695,0	-4,7			
Μπάμιες—Okra	—	—	—	250,5	290,3	15,9			
Πατάτες—Potatoes	1.797,0	2.414,4	34,4	26.269,3	27.589,9	5,0			
Παντζάρια—Red beets	72,8	84,0	15,4	1.158,1	1.381,0	19,2			
Πιπεριές—Chillies	70,6	56,1	-20,5	3.862,8	3.408,1	-11,8			
Πράσα—Leek	239,9	242,1	0,9	1.127,4	1.213,2	7,6			
Ραδίκια—Chicory	11,9	18,9	58,8	167,0	91,6	-45,1			
Ραπανάκια—Radish	9,9	6,4	-35,4	69,5	73,1	5,2			
Ραπάνια—Konl-rabi	122,5	190,0	55,1	618,6	597,1	-3,5			
Ρόκα—Eruca	3,5	3,3	-5,7	11,0	21,1	91,8			
Σαλάτες—Salads	48,0	84,4	75,8	366,8	525,4	43,2			
Σέλινο—Celery	98,3	136,3	38,7	604,3	676,5	11,9			
Σκόρδα, ξερὰ καὶ φρέσκα—Garlic, dry and green	15,3	11,0	-28,1	345,5	517,5	49,8			
Σπανάκι—Spinash	168,4	183,5	9,0	1.186,2	1.342,4	13,2			
Τομάτες—Tomatoes	863,8	1.068,0	23,6	23.286,0	21.133,0	-9,2			
Τρέβλα—Purslain	—	—	—	6,6	10,2	54,5			
Φασολάκια—Green beans	1,2	—	—	2.356,9	3.461,3	46,9			
Χόρτα βουνοῦ—Wild vegetables	2,7	—	—	3,2	11,2	250,0			
2. Φρούτα—Fruits	9.552,1	10.746,3	12,5	92.890,1	109.486,9	17,9			
Ἀβοκάντο—Avocado	0,5	1,6	220,0	4,5	4,0	166,7			
Ἀκτινίδια—Chinese gooseberry	6,3	10,7	69,8	9,4	26,6	183,0			
Ἀνανᾶς—Pineapples	0,5	12,3	2.360,0	2,9	51,4	1.672,4			
Ἀχλάδια—Pears	411,2	648,1	57,6	4.972,9	7.172,8	44,2			
Βερικοκκα—Apricots	—	—	—	1.793,2	1.562,9	-12,8			
Βύσσινα—Sour cherries	—	—	—	53,3	32,9	-38,3			
Γκρέιπ-φρούτ—Grape fruit	36,0	48,1	33,6	150,3	303,3	101,8			
Δαμάσκηνα—Plums	—	—	—	123,4	82,7	-33,0			

50. Είσομιζόμενα αγαθά στην Κεντρική Λαχαναγορά Θεσσαλονίκης (συνέχ.)—Goods entering the Salonica central vegetable market (cont.)

Ποσότητα σε τόννους

Quantity in tons

Είδος αγαθοῦ — Kind	Δεκέμβριος—December			Ἰανουάριος—Δεκέμβριος January—December					
	1980	1981	Μεταβολή % Change 1981/80	1980	1981	Μεταβολή % Change 1981/80			
Καρπούζια—Water-melons	—	—	—	13.469,3	20.537,0	52,5			
Καρύδες—Coconuts	—	—	—	—	1,9	—			
Κάστανα—Chestnuts	181,8	284,2	56,3	1.441,1	1.169,3	-18,9			
Κεράσια—Cherries	—	—	—	525,3	708,0	34,8			
Κυδώνια—Quinces	59,5	61,3	3,0	250,5	256,2	2,3			
Λεμόνια—Lemons	1.277,8	969,3	-24,1	11.262,3	9.669,0	-14,1			
Μανταρίνια—Mandarines	2.169,6	1.869,4	-13,8	4.467,1	6.343,7	42,0			
Μήλα—Apples	967,5	1.342,2	38,7	8.465,9	10.098,6	19,3			
Μούσμουλα—Medlars	1,2	5,0	316,7	74,9	56,9	-24,0			
Νεράτζια—Bitter-oranges	—	—	—	—	1,1	—			
Πεπόνια—Melons	1,2	—	—	3.954,5	3.667,2	-7,3			
Περγαμότα—Bergamots	—	—	—	9,3	9,4	1,1			
Πορτοκάλια—Oranges	4.141,0	5.150,2	24,4	26.175,8	31.766,9	21,4			
Ροδάκινα—Peaches	—	—	—	7.720,3	5.723,0	-25,9			
Ρόδια—Pomegranates	0,2	—	—	49,9	7,3	-85,4			
Σταφύλια—Grapes	297,8	343,9	15,5	7.221,8	9.408,5	30,3			
Σύκα—Figs	—	—	—	30,2	30,9	2,3			
Τζάνερα—Mirabelles	—	—	—	288,8	336,7	16,6			
Φράουλες—Strawberries	—	—	—	376,2	458,7	21,9			



51. Αποθέματα ειδών διατροφής του ιδιωτικού τομέα — Foods stocks in the private sector

Ποσότητα σε τόνους

Quantity in tons

Είδος διατροφής	Σεπτέμβριος September		Οκτώβριος October		Νοέμβριος November		Kind of foods
	1980	1981	1980	1981	1980	1981	
1. Τυροκομικά προϊόντα	30.835	32.021	24.614	24.221	27.716	20.700	1. Dairy products
Φέτα	15.889	17.538	13.002	12.757	17.470	11.353	«Feta» cheese
Τελεμές	4.590	3.779	3.530	2.423	2.740	1.848	Telemes
Κασέρι	4.351	4.576	2.791	3.675	3.043	3.058	Casseri
Κεφαλοτύρι	1.320	1.658	1.060	1.681	1.058	1.395	Common hard cheese (kefalotyri)
Κεφαλογραβιέρα	799	933	750	771	385	616	Kefalograviera
Γραβιέρα	1.424	1.141	1.300	1.108	1.108	832	Graviera
Μυζήθρα	692	718	650	520	662	428	Myzithra
Βούτυρο νωπό	642	478	460	498	579	470	Butter, fresh
Κρέμα γάλακτος	1.128	1.200	1.071	788	671	700	Milk cream
2. Ζάχαρη	70.269	131.453	99.098	215.651	63.242	243.012	2. Sugar
3. Αλιεύματα κατεψυγμένα	4.666	3.492	3.367	2.746	2.806	2.925	3. Fish, frozen
Α' κατηγορίας	3.050	2.729	2.047	2.110	1.562	2.258	A. category
Β' κατηγορίας	1.371	328	1.131	338	910	276	B. category
Μαλάκια	234	433	180	297	327	381	Molluscs
Μαλακόστρακα	11	2	9	1	7	10	Crustaceans
4. Αλίπαστα	937	703	952	1.036	669	787	4. Salted
5. Κρέατα κατεψυγμένα	6.416	10.238	5.793	9.495	8.660	8.528	5. Meat, frozen
Βοδινό με οστά	1.554	864	1.392	837	1.768	601	Beef, with bone
Βοδινό χωρίς οστά	3.501	3.383	3.086	3.153	4.187	2.826	Beef, without bone
Πρόβειο με οστά	359	2.700	319	2.287	1.325	1.964	Mutton, with bone
Πρόβειο χωρίς οστά	—	1.427	—	1.182	—	1.012	Mutton, without bone
Χοιρινό	43	1.189	17	1.333	64	1.340	Pork
Πουλερικά	620	158	610	201	983	298	Poultry
Βρώσιμα παραπροϊόντα σφαγίων	339	517	369	502	333	487	Edible offals



IX : ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ — TRANSPORTATION - COMMUNICATION

52 Μεταφορικό έργο του 'Οργανισμού Σιδηροδρόμων 'Ελλάδος — Transports of the Hellenic Railways Organization (HRO)

'Επιβάτες, 'Εμπορεύματα, Εισπράξεις	1978	1979	1979		1980		Passengers, Freight, Receipts
			Σεπτέμ. Septem.	'Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	Σεπτέμ. Septem.	'Ιαν.-Σεπτ. Jan.-Sept.	
I. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΠΙΒΑΤΩΝ							I. PASSENGER TRANSPORT
A' 'Αριθμός επιβατών (χιλιάδες)							A. Passengers (in thous.)
1. 'Εσωτερικού	12.185	11.804	929	8.752	1.058	8.687	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>10.286</i>	<i>10.046</i>	<i>782</i>	<i>7.413</i>	<i>901</i>	<i>7.388</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>1.899</i>	<i>1.758</i>	<i>147</i>	<i>1.339</i>	<i>157</i>	<i>1.299</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	375	379	39	277	26	205	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	148	170	17	124	12	105	Departures
'Αφίξεις	227	209	22	153	14	100	Arrivals
B' Χιλιομετρικοί επιβάτες (έκατομμύρια)							B. Passenger-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	2.010	1.926	157	1.416	171	1.388	1. Domestic
<i>Σιδηροδρόμων</i>	<i>1.466</i>	<i>1.436</i>	<i>115</i>	<i>1.044</i>	<i>127</i>	<i>1.024</i>	<i>Railways</i>
<i>Αυτοκινήτων</i>	<i>544</i>	<i>490</i>	<i>42</i>	<i>372</i>	<i>44</i>	<i>364</i>	<i>Motor cars</i>
2. 'Εξωτερικού	102	94	10	69	9	54	2. Foreign
'Αναχωρήσεις	39	40	4	30	4	27	Departures
'Αφίξεις	63	54	6	39	5	27	Arrivals
II. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ							II. GOODS TRANSPORT
A' 'Εμπορεύματα (χιλιάδ. τόνοι)							A. Freight (in thous. tons)
1. 'Εσωτερικού	1.829	1.745	174	1.154	282	1.410	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	1.259	975	68	717	64	575	2. Foreign
Φορτωθέντα	551	376	16	263	17	223	Loaded
'Εκφορτωθέντα	708	599	52	454	47	352	Unloaded
B' Χιλιομετρικοί τόνοι εμπορευμάτων (έκατομμύρια)							B. Freight ton-kms (in million)
1. 'Εσωτερικού	492	454	37	312	53	365	1. Domestic
2. 'Εξωτερικού	317	276	21	198	19	164	2. Foreign
Φορτωθέντα	125	101	6	66	6	61	Loaded
'Εκφορτωθέντα	192	175	15	132	13	103	Unloaded
III. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (έκατ. δραχμές)							III. RECEIPTS (in million drs)
1. Σιδηροδρόμων	2.948	3.347	271	2.197	397	2.544	1. Railways
'Από μεταφορά επιβατών	1.068	1.190	107	837	142	960	From passenger transport
'Από μεταφορά εμπορ/των	1.646	1.816	122	1.176	242	1.397	From freight transport
'Άλλες εισπράξεις	234	341	42	184	13	187	Other
2. Αυτοκινήτων (ΟΣΕ)	447	480	49	366	53	383	2. Motor cars (HRO)

53. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία⁽¹⁾, κατά κατηγορία και χρήση
 Motor vehicles in circulation⁽¹⁾, by category and use

Κατηγορία και χρήση	1978	1979*	1980*	Ίουλιος—June		Category and use
				1980*	1981*	
ΣΥΝΟΛΟ ΧΩΡΑΣ — GREECE, TOTAL						
Σύνολο οχημάτων	1.151.344	1.301.977	1.404.133	1.355.878	1.456.047	Total
1. Αυτοκίνητα	1.050.022	1.191.391	1.283.431	1.240.608	1.329.565	1. Motor cars
Έπιβατηγά	728.161	822.810	863.385	844.630	836.007	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	27.463	27.944	28.132	28.086	28.188	— Public use
— Ι. Χ.	700.698	794.896	835.253	816.544	857.819	— Private use
Λεωφορεία	15.680	16.290	16.837	16.615	17.092	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	10.877	11.097	11.364	11.276	11.485	— Public use
— Ι. Χ.	4.803	5.193	5.473	5.339	5.607	— Private use
Φορτηγά	306.181	352.291	403.209	379.363	426.466	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	27.087	27.129	27.174	27.154	27.841	— Public use
— Ι. Χ.	279.094	325.162	376.035	352.209	398.625	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	101.323	110.586	120.702	115.270	126.482	2. Motorcycles
Έπιβατηγές Ι.Χ.	76.743	85.973	96.057	90.642	102.458	<i>Passenger</i>
Φορτηγές	24.579	24.608	24.645	24.628	24.024	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	18.732	18.734	18.747	18.739	18.117	— Public use
— Ι. Χ.	5.847	5.874	5.898	5.889	5.907	— Private use
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ — GREATER ATHENS						
Σύνολο οχημάτων	547.481	613.086	651.426	633.380	672.588	Total
1. Αυτοκίνητα	502.878	563.067	595.515	580.502	613.004	1. Motor cars
Έπιβατηγά	421.443	471.185	493.554	482.841	506.411	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	13.385	13.687	13.743	13.724	13.763	— Public use
— Ι. Χ.	408.058	457.498	479.811	469.117	492.648	— Private use
Λεωφορεία	7.697	8.037	8.327	8.200	8.464	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	4.367	4.475	4.620	4.569	4.683	— Public use
— Ι. Χ.	3.330	3.562	3.707	3.631	3.781	— Private use
Φορτηγά	73.738	83.845	93.634	89.461	98.129	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	8.117	8.122	8.130	8.126	8.278	— Public use
— Ι. Χ.	65.621	75.723	85.504	81.335	89.851	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	44.603	50.019	55.911	52.878	59.584	2. Motorcycles
Έπιβατηγές Ι.Χ.	34.535	39.946	45.825	42.799	49.644	<i>Passenger</i>
Φορτηγές	10.068	10.073	10.086	10.079	9.940	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	7.607	7.607	7.609	7.607	7.462	— Public use
— Ι. Χ.	2.461	2.466	2.477	2.472	2.478	— Private use

1. Ο αριθμός των αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών που έχουν άδεια κυκλοφορίας στο τέλος των αντίστοιχων περιόδων. Στους αριθμούς αυτούς δεν περιλαμβάνονται οσα οχήματα έχουν αποσυρθεί από την κυκλοφορία για διάφορους λόγους (παλαιότητα, αντικατάσταση—για τα Δ.Χ.—με άλλα κλπ.).

* Προσωρινά στοιχεία.

1. The number of motor cars and motorcycles furnished with circulation licence at the end of the corresponding periods. Excluded are motor cars withdrawn from circulation because of replacement, etc.

* Provisional data.

ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ - ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

54. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούργια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα
 Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece

Κατηγορία οχημάτων	1979*	1980*	1980*		1981*		Category of motor vehicles
			Ίουνιος June	Ίαν.-Ίούν. Jan.-June	Ίουνιος June	Ίαν.-Ίούν. Jan.-June	
Σύνολο οχημάτων (Αυτοκινήτων και μοτοσυκλετών)	154.671	105.656	8.505	56.149	11.298	56.314	Vehicles, total
A' ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΑ							A. NEW
1. Αυτοκίνητα	132.477	83.762	6.508	45.295	8.166	43.506	1. Motor cars
<i>Έπιβατηγά</i>	88.421	35.718	2.746	19.525	4.297	21.886	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	1.742	1.405	158	921	712	2.022	— Public use
— Ι. Χ.	86.679	34.313	2.588	18.604	3.585	19.864	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	1.542	1.385	125	961	110	506	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	1.161	1.142	97	817	78	377	— Public use
— Ι. Χ.	381	273	28	144	32	129	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	42.514	46.659	3.637	24.809	3.759	21.114	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	680	412	24	261	279	773	— Public use
— Ι. Χ.	41.834	46.247	3.613	24.548	3.480	20.341	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	8.905	9.773	1.181	4.547	1.906	6.234	2. Motorcycles
<i>Έπιβατηγές Ι.Χ.</i> ...	8.869	9.736	1.177	4.527	1.906	6.228	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	36	37	4	20	—	6	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	10	13	1	8	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	26	24	3	12	—	6	— Private use
B' ΜΕΤΑΧΕΙΡΙΣΜΕΝΑ							B. USED
1. Αυτοκίνητα	12.919	11.777	792	6.169	1.162	6.398	1. Motor cars
<i>Έπιβατηγά</i>	7.642	6.123	334	3.080	559	3.425	<i>Passenger</i>
— Δ. Χ.	123	79	8	36	189	723	— Public use
— Ι. Χ.	7.519	6.044	326	3.044	370	2.702	— Private use
<i>Λεωφορεία</i>	12	9	1	3	—	5	<i>Buses</i>
— Δ. Χ.	3	2	—	1	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	9	7	1	2	—	5	— Private use
<i>Φορτηγά</i>	5.265	5.645	457	3.086	608	2.968	<i>Trucks</i>
— Δ. Χ.	1.031	1.019	110	587	164	719	— Public use
— Ι. Χ.	4.234	4.626	347	2.499	439	2.249	— Private use
2. Μοτοσυκλέτες	370	344	24	138	64	176	2. Motorcycles
<i>Έπιβατηγές Ι.Χ.</i> ...	366	343	24	137	63	173	<i>Passenger</i>
<i>Φορτηγές</i>	4	1	—	1	1	3	<i>Freight</i>
— Δ. Χ.	3	1	—	1	—	—	— Public use
— Ι. Χ.	1	—	—	—	1	3	— Private use

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

55. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών
Transport work of all urban and interurban buses

Γεωγραφικό διαμέρισμα, Γραμμές (αστικές και υπεραστικές)	Απασχολούμενο προσωπικό Personnel engaged	Εγγρασθέντα οχήματα Operated vehicles	Διανυθθέντα χιλιόμετρα (χιλιάδες) Kilometres run (in thousand)	Αριθμός επιβατηγών (χιλιάδες) Passengers (in thousand)	Χιλιόμετροι επιβάτες (χιλιάδες) Passenger - kms (in thousand)	Ακαθάριστες εισπραξιές (έκτρομ. δρχ.) Gross receipts (in million drs)	Geographic region, Urban and interurban lines
1978							1978
Αστικές	28.744	3.988	203.524	912.728	.	7.360,0	Urban lines
Υπεραστικές		3.531	306.975	194.346	5.200.199	5.820,0	Interurban lines
1979							1979
Αστικές	28.157	3.110	209.615	889.898	.	9.234,0	Urban lines
Υπεραστικές		3.604	309.843	187.414	5.782.572	7.435,2	Interurban lines
Σεπτέμβριος: 1979							September: 1979
Αστικές	28.513	3.097	17.402	73.677	.	889,0	Urban lines
Υπεραστικές		3.627	28.453	17.048	586.524	817,4	Interurban lines
Σεπτέμβριος: 1980							September 1980
Αστικές	29.824	3.309	19.463	74.288	.	895,5	— Urban lines
Υπεραστικές		3.694	28.055	16.714	584.084	984,5	— Interurban lines
Περιφέρεια Πρωτευούσης							Greater Athens
— Αστικές	12.701	2.219	12.076	48.123	.	577,6	— Urban lines
— Υπεραστικές							— Interurban lines
Λοιπή Στερεά Έλλάς και Εύβοια							Rest of Central Greece and Euboea
— Αστικές	2.525	77	648	1.706	.	20,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		696	4.646	3.481	114.615	183,9	— Interurban lines
Πελοπόννησος							Peloponnesos
— Αστικές	2.756	132	837	2.844	.	35,7	— Urban lines
— Υπεραστικές		679	6.070	3.593	117.427	203,6	— Interurban lines
Ίονιοι Νήσοι							Ionian Islands
— Αστικές	392	18	121	537	.	6,4	— Urban lines
— Υπεραστικές		133	972	558	24.858	39,4	— Interurban lines
Ήπειρος							Epirus
— Αστικές	1.109	46	325	897	.	12,6	— Urban lines
— Υπεραστικές		313	2.008	776	49.683	79,4	— Interurban lines
Θεσσαλία							Thessaly
— Αστικές	1.881	104	826	2.664	.	31,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		329	2.781	1.032	59.636	97,6	— Interurban lines
Μακεδονία							Macedonia
— Αστικές	6.328	543	3.631	14.341	.	171,6	— Urban lines
— Υπεραστικές		1.009	7.959	4.526	146.159	246,9	— Interurban lines
Θράκη							Thrace
— Αστικές	606	22	181	544	.	4,1	— Urban lines
— Υπεραστικές		170	1.438	934	26.719	43,5	— Interurban lines
Νήσοι Αιγαίου							Aegean Islands
— Αστικές	573	70	376	949	.	16,5	— Urban lines
— Υπεραστικές		125	766	768	13.511	24,5	— Interurban lines
Κρήτη							Crete
— Αστικές	953	78	442	1.683	.	19,2	— Urban lines
— Υπεραστικές		240	1.415	1.046	31.476	65,7	— Interurban lines

56. Διελεύσεις από τα έλληνικά τελωνεία φορτηγών οχημάτων διεθνών οδικών μεταφορών, κατά έθνικότητα οχήματος
Trucks of international transports crossing the frontiers. Distribution by custom-houses and nationality

Έθνικότητα Nationality	Σύνολο Total		Τελωνεία - Custom-houses									
			Ευζώνων Euzoni		Πατρών Patras		Νέας Γεφύρας N. Gefyra		Προμαχώνας Promachon		Λοιπά τελωνεία Other custom-houses	
	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing	Είσοδοι Incoming	Έξοδοι Outgoing
1978	70 420	70 908	48 606	48 729	4 243	2 804	5 060	4 775	4 140	4 106	8 371	10 494
1979	123 507	123 456	75 117	70 202	7 662	5 581	1 691	1 593	12 822	12 540	26 215	33 240
1980	120 434	124 894	86 880	88 011	8 724	6 722	1 191	893	5 131	5 318	18 488	23 950
1980: Μάρτιος—March	11 623	11 237	8 364	7 694	798	565	231	269	485	532	1 755	2 237
1981: Μάρτιος—March	10 513	11 629	7 267	7 803	678	470	511	479	335	334	1 722	2 543
Έλληνική—Greek	2 622	2 867	1 612	1 918	276	182	175	240	194	163	365	364
Αυστριακή—Austrian	533	573	324	462	2	2	111	22	13	14	83	73
Βελγική—Belgian	27	34	18	20	6	6	1	3	—	—	2	5
Βουλγαρική—Bulgarian	60	64	—	—	—	—	—	—	47	48	13	16
Γαλλική—French	380	377	186	208	36	35	93	52	1	—	64	42
Γερμανική—German	967	1 468	815	508	39	7	53	44	3	5	57	904
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	4 173	4 306	3 604	3 664	—	—	5	2	—	—	564	638
Δανική—Danish	100	111	56	53	—	—	—	—	19	28	25	30
Έλβετική—Swiss	52	58	30	37	—	1	4	6	—	1	18	13
Ην. Βασιλείου—Un. Kingdom	252	229	161	98	98	42	5	43	15	9	40	37
Ιταλική—Italian	333	366	101	154	211	182	1	1	1	6	19	23
Ολλανδική—Dutch	148	144	106	102	8	3	11	13	1	2	22	24
Ούγγρική—Hungarian	321	343	117	200	—	—	—	—	—	1	204	142
Πολωνική—Polish	184	218	68	120	—	—	—	—	—	—	116	98
Τουρκική—Turkish	35	50	—	1	1	3	—	45	—	—	—	1
Άλλων χωρών—Other	319	401	129	198	1	7	18	8	41	55	130	133

Σημ.: Περιλαμβάνονται και οι διελεύσεις transit.

Note: Including transit.

57. Όδικα τροχαία ατυχήματα⁽¹⁾ και παθόντα πρόσωπα — Road-traffic accidents⁽¹⁾ and persons injured therefrom

Έτος και μήνας Year and month	Ατυχήματα - Accidents			Παθόντες - Injured			
	Σύνολο Total	Με νεκρούς Dead	Με τραυματίες μόνο Wounded	Σύνολο Total	Νεκροί Dead	Τραυματίες—Wounded	
						Βαρύως Seriously	Έλαφρώς Slightly
ΣΥΝΟΛΟ ΕΛΛΑΔΟΣ - GREECE, TOTAL							
1979	18 553	1 065	17 488	27 150	1 257	4 189	21 704
1980	18 233	1 065	17 168	26 668	1 225	4 467	20 976
1981	19 841	1 100	18 651	29 061	1 354	5 136	22 571
1980: XII	1 594	95	1 409	2 164	128	335	1 701
1981: VI	1 684	75	1 609	2 477	85	422	1 970
VII	1 880	109	1 771	2 976	125	492	2 359
VIII	1 971	138	1 833	3 059	158	547	2 354
IX	2 024	141	1 883	2 944	168	660	2 216
X	1 989	124	1 865	2 819	139	539	2 141
XI	1 787	122	1 665	2 538	138	518	1 882
XII	1 810	139	1 671	2 681	157	485	2 039
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				643	55	147	441
Όδηγοί—Drivers				1 160	72	207	881
Επιβάτες—Passengers				878	30	131	717
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ—GREATER ATHENS							
1979	8 836	220	8 616	11 641	230	1 793	9 618
1980	8 548	234	8 314	10 912	248	2 028	8 884
1981	8 918	215	8 703	11 647	226	2 105	9 316
1980: XII	723	25	698	905	28	163	714
1981: VI	791	11	780	1 037	11	215	811
VII	685	12	673	931	13	164	754
VIII	610	17	593	803	19	141	643
IX	877	19	858	1 176	21	184	971
X	860	26	834	1 074	26	197	851
XI	765	25	740	988	27	191	770
XII	790	23	767	1 027	33	193	811
Από αυτούς—Thereof:							
Πεζοί—Pedestrians				453	5	78	370
Όδηγοί—Drivers				264	3	38	223
Επιβάτες—Passengers				310	15	77	218

1. Όδικα τροχαία ατυχήματα είναι εκείνα που συμβαίνουν σε δημόσιους χώρους (δρόμους, πλατείες), με τη συμμετοχή ενός τουλάχιστον κινούμενου οχήματος. Ως οχήματα θεωρούνται, έδω, τα δίκυκλα και τρίκυκλα, τα αυτοκίνητα και τρόλλεϋ, τα γεωργικά και οδοποιητικά μηχανήματα, τα ποδήλατα, τα ζωήλατα οχήματα και τα χειράμαξα.

1. A road traffic accident should occur in a public place—i.e. public highway, street or square—and should involve at least one vehicle in operation. Vehicles include cycles, bicycles, motorcycles, motorcars and trolleys, agricultural and road making machines, animal or hand-drawn vehicles.

58. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Greek merchant fleet : vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1977	3.886	33.475.432	2.779	20.591.460	520	11.986.840	339	807.402	248	89.730
1978*	3.732	34.987.422	2.727	22.788.628	450	11.403.046	325	716.601	230	79.147
1979	3.951	38.841.920	2.874	24.923.029	479	13.065.561	345	769.654	253	83.676
1980	3.942	41.228.593	2.799	25.584.041	527	14.806.613	350	755.820	266	82.119
1981 : III	3.935	41.611.865	2.795	25.821.838	531	14.988.899	344	717.217	265	83.915
VI	3.932	42.389.404	2.768	25.817.523	544	15.754.621	349	733.243	274	84.017
IX	3.923	42.591.380	2.752	25.940.822	543	15.848.317	350	715.874	278	86.367
XII	3.896	42.487.940	2.724	25.794.691	544	15.884.385	354	723.971	277	84.893

Γενική παρατήρηση : Περιλαμβάνονται και τα πλοία που είναι εφοδιασμένα με προσωρινά ναυτιλιακά έγγραφα.
1. Δηλαδή : Ρυμουλικά, Ψαρευτικά, ναυαγοσωστικά κλπ.
* Στοιχεία απογραφής 30-11-1978.

General remark : Including vessels supplied with provisional registration papers.
1. «Other» include towage, fishing, salvage vessels etc.
* Data from the census 30-11-1978.

59. Άρροητα ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω
Laid-up Greek merchant vessels of 100 GRT and over

Τέλος περιόδου End of period	Σύνολο Total		Φορτηγά Dry cargo ships		Δεξαμενόπλοια Tankers		Έπιβατηγά Passenger		Λοιπά (1) Other (1)	
	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T	Άριθ. No	κ.δ.χ. G R T
1977	293	2.987.451	108	618.945	84	2.060.139	83	297.744	18	10.623
1978	262	1.987.907	129	695.351	42	976.625	71	307.080	20	8.851
1979	198	1.284.770	99	490.760	20	524.910	69	264.493	10	4.607
1980	146	1.032.319	54	274.435	21	480.523	61	269.706	10	7.655
1981 : III	143	1.900.012	55	411.025	32	1.256.372	45	224.171	11	8.444
VI	143	2.911.976	66	476.461	47	2.287.408	25	142.776	5	5.331
IX	174	4.104.653	75	607.019	68	3.354.859	27	140.596	4	2.179
XII	215	4.684.872	91	654.256	67	3.768.467	51	259.151	6	2.998

1. Βλέπε την υποσημείωση 1 του πίνακα 58.

1. See footnote 1. of table 58.

60. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες — Arrivals of ships in Greek ports

Έτος—Year	Σύνολο Total		Έμπορικά πλοία Merchant ships		Τουριστικά πλοία Cruise ships		Θαλαμηγοί Yachts		Άπλες προσορμίσσεις (1) Deviations only (1)	
	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T	Άριθ. No	κ.κ.χ. N R T
1973	196.096	142.699.456	166.401	111.851.722	10.712	18.359.475	14.890	672.590	4.093	11.815.669
1974	178.145	134.201.958	151.326	104.734.362	8.787	13.606.964	13.293	589.266	4.739	15.271.366
1975	191.845	146.538.225	163.392	112.179.536	9.351	12.660.172	13.826	630.346	5.276	21.068.171
1976	203.820	158.510.318	168.753	118.515.375	13.675	17.902.201	16.524	721.324	4.868	21.371.418
1977	212.905	165.763.874	177.782	122.993.826	14.409	20.700.469	16.617	700.171	4.097	21.369.408
1978	221.993	175.968.255	185.801	131.124.845	16.002	22.771.652	16.726	670.534	3.464	21.401.224
1979 : I-VI	96.121	85.691.222	82.456	62.862.673	6.485	9.986.379	5.577	219.452	1.603	12.622.718

1. Περιλαμβάνονται οι προσορμίσσεις πλοίων όλων των κατηγοριών.

1. Included are vessels of all categories.

61. Κατάπλοι πλοίων, κατά σημαία (1) — Arrivals of ships, by flag (1)

Σημαία Flag	1978		1979					
	'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April		Μάρτιος* March*		'Απρίλιος April		'Ιαν. - 'Απρίλιος Jan. - April	
	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T	Κατάπλοι Arrivals	κ.κ.χ. N R T
Σύνολο—Total	45.201	25.232.514	12.026	9 408 097	14.474	11.449 961	46 452	37.429 710
'Ελληνική—Greek	42.270	27.272.371	11 800	7 520 294	13 587	8 858 311	43 486	28 764.332
Αιγυπτιακή—Egyptian	20	40.683	11	22 129	10	20 165	39	86.882
Βουλγαρική—Bulgarian	49	103 328	9	94.110	10	41 022	28	173.613
Γαλλική—French	35	181 971	9	35 424	11	28 895	45	123.391
Γερμανική (Ανατ.)—German (East.)	15	40 516	7	19.617	12	25 990	34	84.180
Γερμανική (Δυσ.)—German (West.)	106	170 855	42	61.405	35	78 435	142	252.183
Γιουγκοσλαβική—Yugoslavian	116	212 653	26	67 465	55	120 262	133	289.113
Δανική—Danish	49	49 078	24	48 840	16	7 067	62	69.533
ΕΣΣΔ—USSR	329	543.755	63	160 029	67	147 633	265	477.023
'Ηνωμ. Βασιλείου—British	109	411 471	35	73 875	26	77 445	132	434.880
ΗΠΑ—USA	32	352 856	5	51 134	9	89 776	29	332.428
'Ισραηλινή—Israelite	7	40 594	6	21 157	5	18 029	20	69.611
'Ιταλική—Italian	293	933.747	134	37 371	163	485 775	536	1 605.818
Κυπριακή—Cyprian	923	1.395.670	172	136.361	195	317 834	691	892.535
Λιθουανική—Lithuanian	36	40 836	6	4.376	10	4 949	25	23.600
Λιβεριακή—Liberian	113	1.167 976	22	185 223	23	210 716	85	956.967
Νορβηγική—Norwegian	8	443.697	10	84 134	11	38 054	43	612.120
'Ολλανδική—Dutch	65	98 512	15	15 953	14	21 137	59	89.534
Ουγγαρική—Hungarian	17	15 884	2	1 706	3	4 452	9	12.715
Παναιματική—Panamaian	212	510 254	50	109 306	36	88 081	171	502 622
Σουηδική—Swedish	1	111 627	36	72 331	32	55 874	126	254.633
Τουρκική—Turkish	23	34 124	4	1 453	3	6.072	30	49.108
Φινλανδική—Finnish	28	91 610	6	15 278	4	42 993	17	85.767
Λοιπές—Other	225	978 216	78	358 916	77	249 904	285	1.187.122

1. Περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, των πραγματοποιηθέντων στους ελληνικούς λιμένες κατά τη διάρκεια κάθε ταξιδιού.

1. Including all entrances of vessels of 10 NRT and over in Greek ports, during a single voyage.

* Προσωρινή αναθεώρηση.

* Temporary revision.

62. Κατάπλοι και απόπλοι (1) εμφορτών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία
Arrivals and sailings (1) of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under Greek or foreign flag

Κατάπλοι—'Απόπλοι Arrivals—Sailings	1978				1979*			
	Β' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter		Β' τρίμηνο 2nd quarter		Γ' τρίμηνο 3rd quarter	
	'Αριθμός κατάπλων ή απόπλων No of ar- rivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	'Αριθμός κατάπλων ή απόπλων No of ar- rivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	'Αριθμός κατάπλων ή απόπλων No of ar- rivals or sailings	κ.κ.χ. N R T	'Αριθμός κατάπλων ή απόπλων No of ar- rivals or sailings	κ.κ.χ. N R T
I. Κατάπλοι πλοίων—Arrivals of ships ...	2.982	8.558.776	3.177	9.328.457	2.984	9.653.124	3.327	10.980.418
α) 'Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag ..	1.174	3.159.408	1.195	3.766.692	1.150	4.087.092	1.275	4.652.928
'Εμφορτών—Loaded	613	2.057.609	677	2.719.824	607	2.536.087	820	3.356.895
Κενών από φορτίο—In ballast	561	1.101.799	518	1.046.868	543	1.551.005	455	1.296.033
β) 'Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag ...	1.808	5.399.368	1.982	5.561.765	1.834	5.566.032	2.052	6.327.490
'Εμφορτών—Loaded	1.205	3.984.819	1.411	4.144.526	1.228	3.970.303	1.476	4.723.658
Κενών από φορτίο—In ballast	603	1.414.549	571	1.417.239	606	1.595.729	576	1.603.832
II. 'Απόπλοι πλοίων—Sailings of ships ...	3.014	8.786.123	3.256	9.742.053	3.005	10.713.096	3.340	11.578.953
α) 'Υπό ελληνική σημαία—Under Greek flag .	1.178	3.450.437	1.234	3.979.917	1.151	4.715.483	1.259	4.865.468
'Εμφορτών—Loaded	846	1.729.412	923	2.341.384	798	1.943.814	923	2.578.312
Κενών από φορτίο—In ballast	332	1.721.025	311	1.638.533	353	2.771.669	336	2.287.156
β) 'Υπό ξένες σημαίες—Under foreign flag ...	1.836	5.335.686	2.022	5.762.136	1.854	5.997.613	2.081	6.713.485
'Εμφορτών—Loaded	1.251	2.879.950	1.452	3.330.267	1.278	3.168.721	1.524	4.032.426
Κενών από φορτίο—In ballast	585	2.455.736	570	2.431.869	576	2.828.892	557	2.681.059

1. Στους κατάπλους περιλαμβάνονται όλες οι προσεγγίσεις, στον πρώτο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προέρχονται από το εξωτερικό. Στους απόπλους περιλαμβάνονται όλες οι αναχωρήσεις, από τον τελευταίο ελληνικό λιμένα, των πλοίων 10 κ.κ.χ. και άνω, τα οποία προορίζονται για το εξωτερικό.

1. Arrivals include ships of 10 NRT and over entering the first Greek port from abroad. Sailings include ships of 10 NRT and over departing from the last Greek port for abroad.

* Προσωρινή αναθεώρηση.

* Temporary revision.

63. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία — Domestic and international traffic by passenger vessels

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έπιβάτες εσωτερικού—Domestic traffic				Έπιβάτες εξωτερικού—International traffic		
		Σύνολο Total	Ε/Γ και Ε/Γ-Ο/Γ πλοίων Passenger- Passenger car-ferries	Πορθμείων τοπικών συγκοινωνιών Local car-ferries	Π/Κ πλοίων M/S	Σύνολο Total	Αποβιβα-σθέντες Disembarked	Έπιβιβα-σθέντες Embarked
1977	19.978.830	19.136.479	6.654.295	11.415.359	1.066.825	842.351	417.553	424.798
1978	21.476.157	20.474.741	6.891.334	12.615.864	967.513	1.001.446	496.741	504.705
1979	24.359.342	23.333.940	7.499.069	14.638.556	1.196.315	1.025.402	509.836	515.566
1980: I	1.134.747	1.113.947	197.686	901.834	14.427	20.800	9.323	11.477
II	984.709	969.209	191.868	761.344	15.997	15.500	8.040	7.460
III	1.203.099	1.172.921	285.418	866.506	20.997	30.178	18.936	11.242
IV	2.293.958	2.228.076	609.098	1.579.666	39.312	65.882	31.823	34.059
V	2.041.360	1.977.836	596.068	1.303.540	78.228	63.524	35.625	27.899
VI	2.352.985	2.252.973	858.996	1.259.149	134.828	100.012	55.169	44.843
VII	3.911.165	3.686.846	1.524.956	1.913.041	248.849	224.319	129.995	94.324

64. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία — Domestic and international traffic of goods by cargo vessels

Έμπορεύματα σε τόνους
Goods in tons

Έτος και μήνας Year and month	Γενικό σύνολο Grand total	Έμπορεύματα εσωτερικού(1) — Domestic(1)			Έμπορεύματα εξωτερικού — International				
		Σύνολο Total	Με Α/Π-Δ/Π S/S-M/S	Με Π/Κ M/S	Σύνολο Total	Έκφορτωθέντα - Unloaded		Φορτωθέντα - Loaded	
						Από πλοία κάθε εθνικότητας From ships of any nationality	Από ελληνικά μόνο πλοία From Greek ships only	Σε πλοία κάθε εθνικότητας On ships of any nationality	Σε ελληνικά μόνο πλοία On Greek ships only
1977	52.140.782	13.489.158	13.323.723	165.435	38.651.624	24.082.618	8.537.986	14.569.006	6.496.740
1978	58.892.949	15.643.741	15.509.705	134.036	43.249.208	27.247.866	11.298.767	16.001.342	7.177.199
1979	70.680.451	16.940.037	16.829.891	110.146	53.740.414	34.601.658	17.752.655	19.138.756	8.544.514
1980*: I	5.554.677	1.172.653	1.166.110	6.543	4.382.024	2.651.319	1.622.571	1.730.705	742.332
II	6.040.366	1.241.426	1.235.009	6.417	4.798.940	3.070.325	1.465.719	1.728.615	822.576
III	6.004.254	1.399.900	1.391.387	8.513	4.604.354	2.743.831	1.566.026	1.860.523	820.621
IV	6.522.791	1.342.671	1.335.784	6.887	5.180.120	2.929.514	2.049.216	2.250.606	1.024.779
V	6.157.975	1.392.183	1.383.649	8.534	4.765.792	3.011.131	1.830.224	1.754.661	741.313
VI	5.825.950	1.439.700	1.430.797	8.903	4.386.250	2.730.028	1.577.007	1.656.222	906.357
VII	5.639.632	1.650.353	1.642.080	8.273	3.989.279	2.438.080	1.553.629	1.551.199	626.832

1. Δεν περιλαμβάνονται τα εμπορεύματα που μεταφέρθηκαν με Π/Θ (πορθμεία) πλοία τοπικών συγκοινωνιών.
* Προσωρινή ανάθεση.

1. Excluding goods transported by local ferry-boats.
* Temporary revision.

65. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 κ.δ.χ. και άνω (απόλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)
Shipping casualties on Greek merchant ships of 100 GRT and over (Losses of vessels and injured persons)

Έτος — Year	Έμπορικά πλοία τα οποία υπέστησαν ναυτικό ατύχημα Shipping casualties to merchant ships				Παθόντα πρόσωπα Persons injured	
	Σύνολο (1) — Total (1)		Από αυτά απωλέστηκαν(2)—Lost(2)		Θάνατοι και πνιγμοί Dead or drowned	Τραυματισμοί Wounded
	Αριθμός Number	κ.δ.χ. G R T	Αριθμός Number	κ.δ.χ. G R T		
1975	86	543.047	26	182.408	48	13
1976	135	706.998	33	160.180	35	25
1977	130	701.917	47	215.304	38	16
1978	182	1.358.539	94	798.545	130	24
1979	177	1.292.462	72	516.159	109	13

1. Περιλαμβάνονται από τα ατυχήματα μόνο όσα έχουν βεβαιωθεί προανακριτικά.
2. Περιλαμβάνονται τα πλοία που έχουν διαγραφεί από τα εθνικά ημελόγια, βάσει σχετικής έκθεσης του Ανακριτικού Συμβουλίου Ναυτικού Ατυχήματος (ΑΣΝΑ).

1. Including only shipping casualties assured by a preliminary inquiry.
2. Included are ships withdrawn from merchant fleet after report of the Court of Inquiry of Shipping Casualties (ΑΣΝΑ).

66. *Αεροπορική κίνηση έσωτερικού, κατά αερολιμένα
Domestic air traffic, by airport

*Αερολιμένες	*Αναχωρήσεις (πτήσεις) Departures of crafts	*Αναχωρήσεις επιβατών Departures of passengers		Φορτώσεις εμπορευμάτων και ταχυδρομείου Freight and mail loaded		Airport
		*Επιβάτες Passengers	Χιλιόμετροι επιβάτες (σε χιλιάδες) Passenger- kms (in thous.)	Τόννοι Tons	Χιλιόμετροι τόννοι Ton-kms	
1978 : Δεκέμβριος	2.736	245.214	77.326	1.433	462.500	1978 : December
1979 : Δεκέμβριος	2.646	226.442	71.747	1.498	469.361	1979 : December
*Αθηνών	1.267	114.981	36.710	1.009	316.847	Athens
*Αγρινίου	—	—	—	—	—	Agrinion
*Αγκιάλου (Βόλου)	1	5	1	—	—	Anghialos (Volos)
*Ακτίου (Πρεβέζης)	4	135	39	—	—	Aktion (Preveza)
*Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	Andravida
*Αλεξανδρουπόλεως	60	5.604	2.130	49	18.620	Alexandroupolis
*Ζακύνθου	14	300	83	8	2.224	Zante
*Ηρακλείου	147	14.531	4.534	102	31.824	Iraklion
*Θεσσαλονίκης	201	28.452	8.621	189	57.267	Salonika
*Ιωαννίνων	28	1.299	457	2	704	Yanina
*Καβάλας	29	1.546	532	3	1.032	Kavala
*Καλαμάτας	30	2.952	522	3	531	Kalamata
*Καρπάθου	26	312	42	—	—	Karpathos
*Καστοριάς	11	363	132	4	1.452	Kastoria
*Κερκύρας	61	4.277	1.651	12	4.632	Corfu
*Κεφαλληνίας	31	1.220	339	2	556	Cephalonia
*Κοζάνης	9	146	46	3	936	Kozani
*Κυθήρων	17	146	28	—	—	Kythira
*Κώ	57	3.529	1.242	13	4.576	Kos
*Λαρίσης	1	5	1	—	—	Larisa
*Λήμνου	41	3.268	895	18	4.932	Limnos
*Μήλου	30	534	84	2	314	Melos
*Μυκόνου	27	1.150	172	2	300	Mykonos
*Μυτιλήνης	98	7.221	2.022	15	4.200	Mytilini
*Πόρτο Χελίου	—	—	—	—	—	Porto Heli
*Ρόδου	190	14.754	6.285	11	4.686	Rhodes
*Σάμου	40	3.451	997	9	2.601	Samos
*Σαντορίνης	26	1.181	275	1	233	Santorini
*Σκιάθου	12	130	19	—	—	Skiathos
*Σπάρτης	7	15	2	—	—	Sparta
*Χανίων	112	11.605	3.133	37	9.990	Canea
*Χίου	69	3.330	753	4	904	Chios

67. *Αεροπορική κίνηση με το εξωτερικό, κατά αερολιμένα — International air traffic, by airport

*Αερολιμένες	Πτήσεις Flights		*Επιβάτες Passengers		*Εμπορεύματα (τόννοι) (1) Freight (in tons)		*Υπό διαμετακόμιση Transit traffic		Airport
	*Αναχωρήσεις Departures	*Αφίξεις Arrivals	*Αναχωρήσεις Departures	*Αφίξεις Arrivals	Φορτωθέντα Loaded	*Εκφορτωθέντα Unloaded	*Επιβάτες Passengers	*Εμπορεύματα (τόννοι) (1) Freight (in tons)	
1978 : Δεκέμβριος	2.678	2.646	138.631	142.442	2.347	2.262	107.953	5.875	1978 : December
1979 : Δεκέμβριος	2.929	2.861	132.303	139.241	1.821	2.070	118.716	5.994	1979 : December
*Αθηνών	2.671	2.614	119.717	126.064	1.594	2.033	107.042	5.778	Athens
*Ακτίου (Πρεβέζης)	1	1	16	35	—	—	—	—	Aktion (Preveza)
*Ανδραβίδας	—	—	—	—	—	—	—	—	Andravida
*Ηρακλείου	40	40	2.148	2.256	91	—	1.089	—	Iraklion
*Θεσσαλονίκης	170	160	8.949	9.204	136	37	7.676	216	Salonika
*Ιωαννίνων	2	1	45	16	—	—	—	—	Yanina
*Κερκύρας	3	2	277	108	—	—	214	—	Corfu
*Κώ	—	—	—	—	—	—	—	—	Kos
*Ρόδου	42	43	1.151	1.558	—	—	2.695	—	Rhodes
*Σάμου	—	—	—	—	—	—	—	—	Samos
*Σκιάθου	—	—	—	—	—	—	—	—	Skiathos
*Χανίων	—	—	—	—	—	—	—	—	Canea

1. Και ταχυδρομείο.

1. And mail.

68. Έπικοινωνίες : Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών
 Communications : Telecommunication equipment and telecommunication movement

	1979	1980	1980		1981*		
			Ιαν.-Φεβρ. Jan.-Feb.		Ιαν.-Φεβρ. Jan.-Feb.		
A' ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΚΟΣ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ (σὸ τέλος τῶν περιόδων)							A. TELECOMMUNICATION EQUIPMENT (at the end of period)
1. Ἀριθμὸς αὐτομάτων τηλεφωνικῶν κέντρων	1.179	1.209	1.179		1.281		1. Number of telephone exchanges
Χωρητικότητα σὲ παροχές (χιλ.)							Capacity (in thousand)
— Ἐγκατεστημένες	2.360	2.513	2.374		2.551		— Installed
— Κατειλημμένες	2.140	2.255	2.160		2.277		— Occupied
2. Ἀριθμὸς τηλετυπικῶν κέντρων	27	27	27		27		2. Number of telex units
Χωρητικότητα σὲ παροχές							Capacity
— Ἐγκατεστημένες . . .	15.390	16.099	15.850		16.242		— Installed
— Κατειλημμένες	10.969	13.163	11.240		13.588		— Occupied
B' ΚΙΝΗΣΗ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΩΝ							B. TELECOMMUNICATION MOVEMENT
1. ΤΗΛΕΦΩΝΙΑ							1. TELEPHONY
Ἐσωτερικοῦ							Home
— Αὐτόματης τηλεφωνίας (ἐκατ. τιμολ. μονάδες)	9.959	11.538	1.737		2.121		— Automatic telephony (million rates)
— Ἡμιαντ. καὶ χειρ/τῆς τηλεφωνίας (ἀριθμ. συνδιαλέξεων σὲ χιλιάδες)	9.446	8.104	1.192		1.251		— Semi-autom. manually operated telephony (calls in thousand)
Ἐξωτερικοῦ (διάρκεια σὲ χιλιάδες πρῶτα λεπτά)	81.900	90.320	13.704		14.826		Abroad (duration in thous. minutes)
2. ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΑ							2.
Τηλεγραφήματα (χιλιάδες)							Telegrams (in thousand)
Ἐσωτερικοῦ (κατατεθέντα)	4.063	3.249	608		599		Home (deposited)
Ἐξωτερικοῦ (ἀνταλλαγέντα)	1.418	1.404	214		184		Abroad (exchanged)
3. TELEX							3. TELEX
Ἐσωτερικοῦ (χιλιάδες τιμολογιακὲς μονάδες)	77.735	86.246	9.281		16.960		Home (in thous. rates)
Ἐξωτερικοῦ (χιλιάδες ἀνταποκρίσεις)	5.340	6.747	1.000		1.204		Abroad (in thous. correspondences)

Πηγή : Ὁργανισμὸς Τηλεπικοινωνιῶν Ἑλλάδος (OTE).

* Προσωρινὰ στοιχεῖα.

Source : Hellenic Telecommunications Organization (OTE).

* Provisional data.



X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ — TOURISM

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού (1)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport (1)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί έλέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους — Year's total		Όκτωβριος October	Νοέμβριος November		Mean of transport, Place of entrance
	1979	1980	1981	1980	1981	
ΑΦΙΞΕΙΣ — ARRIVALS						
Σύνολο	7.200.340	6.656.745	526.239	226.786	224.624	Total arrivals
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 1.401.980	(2) 1.385.630	(2) 104.750	(2) 79.870	(2) 80.170	Greeks
Ξένοι	5.798.360	5.271.115	421.489	146.916	144.454	Foreigners
Άεροπορικός	4.164.731	3.888.073	323.000	122.154	119.578	By air
"Ελληνικού	2.790.239	2.376.410	180.672	107.816	106.337	Hellinikon
"Ηρακλείου	325.189	388.529	42.536	4.929	3.250	Iraklion
"Θεσσαλονίκης	173.280	175.546	10.554	6.788	6.457	Salonika
Κερκύρας	345.841	372.111	25.300	207	374	Corfu
Ρόδου	435.540	447.543	50.369	2.235	2.883	Rhodes
Χανίων	3.336	5.884	1.210	15	69	Canea
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	91.306	122.050	12.359	163	208	Other places
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 648.860	(2) 644.860	(2) 46.630	(2) 42.500	(2) 39.270	Greeks
Ξένοι	3.516.871	3.243.213	276.370	79.654	80.308	Foreigners
Σιδηροδρομικός	235.551	264.138	14.290	8.722	11.304	By train
Είδομένης	207.709	243.175	11.566	7.503	9.130	Idomeni
Δικαίων	1.940	2.648	225	136	227	Dika
Προμαχώνας	13.442	6.427	1.548	565	1.136	Promachon
Πυθίου	8.692	8.735	670	398	492	Pythion
Φλώρινας	3.768	3.153	281	120	319	Florina
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 101.190	(2) 96.780	(2) 5.810	(2) 4.500	(2) 5.630	Greeks
Ξένοι	134.361	167.358	8.480	4.222	5.674	Foreigners
Θαλασσίος	1.210.303	1.125.302	100.139	34.381	34.313	By sea
Έλευσινάς	3.536	3.890	307	335	276	Eleusis
Ήγουμενίτσας	111.525	119.029	5.635	929	1.053	Igoumenitsa
"Ηρακλείου	50.413	52.747	8.668	1.869	1.741	Iraklion
"Θεσσαλονίκης	8.950	6.040	971	1.224	895	Salonika
"Ιτέας	8.789	9.279	474	2.492	1.234	Itea
Καβάλας	2.986	3.349	1	518	—	Kavala
Κατακόλου	53.172	47.626	1.721	478	306	Katacolon
Κερκύρας	271.212	233.417	14.527	6.339	5.625	Corfu
Κορίνθου	2.442	3.108	1.274	187	74	Corinth
Μυκόνου	84.416	42.013	10.821	795	1.316	Mykonos
Μυτιλήνης	4.153	2.685	694	10	1	Mytilini
Πάτμου	47.872	51.844	9.551	1.583	2.060	Patmos
Πατρών	151.775	154.137	4.854	2.116	3.616	Patras
Πειραιώς	176.579	164.137	19.567	7.138	6.213	Piraeus
Περάματος	2.220	1.876	599	141	161	Perama
Ρόδου	126.974	126.822	10.754	3.951	3.735	Rhodes
Σάμου	7.807	2.949	1.053	24	146	Samos
Σύρου	6.508	938	2	20	8	Syros
Χαλκίδας	945	1.010	124	98	25	Chalkis
Χανίων	150	196	127	56	48	Canea
Χίου	8.898	8.939	394	37	132	Chios
Λοιποί σταθμοί έλέγχου	78.981	89.071	8.021	3.741	5.648	Other places
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 113.480	(2) 114.570	(2) 7.270	(2) 4.600	(2) 6.290	Greeks
Ξένοι	1.096.823	1.010.532	92.869	29.781	28.023	Foreigners
Όδικός	1.589.755	1.379.432	88.810	61.529	59.429	By road
Ευζώνων	1.074.203	925.832	54.080	39.460	36.816	Euzoni
Καστανεών	9.478	12.717	2.036	1.029	1.493	Kastaneae
Κήπων	151.773	118.670	14.880	6.510	9.168	Kipi
Νίκης	91.057	82.894	3.399	3.401	2.647	Niki
Προμαχώνας	263.244	239.319	14.415	11.129	9.305	Promachon
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 538.460	(2) 529.420	(2) 45.040	(2) 28.270	(2) 28.980	Greeks
Ξένοι	1.051.305	850.012	43.770	33.259	30.449	Foreigners

1.2. Βλέπε υποσημειώσεις στο τέλος του πίνακα (επόμενη σελίδα).

1.2. See footnotes at the end of table (p. 65).

69. Ταξιδιωτική κίνηση με το εξωτερικό, Έλλήνων και ξένων, κατά μέσο ταξιδιού⁽¹⁾ (συνέχεια)
Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners, by means of transport⁽¹⁾ (continued)

Μέσο ταξιδιού, Σταθμοί ελέγχου διαβατηρίων	Σύνολο έτους — Year's total		Όκτώβριος October	Νοέμβριος November		Μέσο ταξιδιού, Place of entrance
	1979	1980	1981	1980	1981	
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ — DEPARTURES						
Σύνολο	7.062.640	6.546.764	675.509	258.726	256.979	Total departures
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 1.368.190	(2) 1.374.190	(2) 112.010	(2) 82.640	(2) 84.850	Greeks
Ξένοι	5.694.450	5.172.574	563.499	176.086	172.129	Foreigners
Αεροπορικώς	4.199.974	3.915.986	468.519	158.356	149.669	By air
"Ελληνικό"	2.821.542	2.406.983	227.802	131.971	127.368	Hellinikon
"Ηρακλείου"	316.434	375.670	66.222	7.959	6.508	Iraklion
"Θεσσαλονίκης"	184.263	193.337	19.336	9.731	8.272	Salonika
"Κερκύρας"	350.081	375.757	57.043	521	990	Corfu
"Ρόδου"	433.981	443.588	75.090	7.649	5.946	Rhodes
"Χανίων"	3.263	5.585	1.945	34	150	Canea
Λοιποί σταθμοί ελέγχου	90.410	115.066	21.081	501	435	Other places
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 660.560	(2) 656.470	(2) 51.760	(2) 44.120	(2) 45.770	Greeks
Ξένοι	3.539.414	3.259.516	416.759	114.246	103.899	Foreigners
Σιδηροδρομικώς	184.199	203.002	16.027	7.425	9.313	By train
"Είδομένης"	157.713	178.752	13.405	6.137	7.142	Idomeni
"Δικαίων"	1.911	2.333	218	91	242	Dikea
"Προμαχώνας"	11.302	7.824	1.290	515	1.088	Promachon
"Πυθίου"	10.360	11.002	840	547	569	Pythion
"Φλώρινας"	2.913	3.091	274	135	272	Florina
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 94.670	(2) 91.350	(2) 6.690	(2) 4.240	(2) 5.910	Greeks
Ξένοι	89.529	111.652	9.337	3.185	3.403	Foreigners
Θαλασσίως	1.193.697	1.131.506	94.146	31.647	36.076	By sea
"Ελευσίνας"	3.684	3.340	239	191	158	Eleusis
"Ηγουμενίτσας"	75.505	80.143	3.082	1.000	786	Igoumenitsa
"Ηρακλείου"	61.148	77.182	2.273	3.627	2.131	Iraklion
"Θεσσαλονίκης"	9.740	4.499	63	1.104	922	Salonika
"Ιτέας"	5.744	7.045	8	2.495	1.230	Itea
"Καβάλας"	2.011	772	186	14	—	Kavala
"Κατακόλου"	20.861	23.468	1.116	254	233	Katacolon
"Κερκύρας"	184.381	174.356	9.741	2.258	1.403	Corfu
"Κορίνθου"	6.855	9.351	46	68	54	Corinth
"Μυκόνου"	54.082	32.388	2.625	—	—	Mykonos
"Μυτιλήνης"	3.902	1.306	342	1	12	Mitilini
"Πάτρων"	24.945	23.550	3.752	187	1.766	Patmos
"Πάτρας"	298.275	305.193	22.823	6.662	3.310	Patras
"Πειραιώς"	223.246	202.324	19.905	6.691	9.164	Piraeus
"Περάματος"	1.103	6.130	88	67	52	Perama
"Ρόδου"	132.357	85.958	18.784	3.614	3.472	Rhodes
"Σάμου"	6.989	2.632	930	9	56	Samos
"Σύρου"	5.696	981	7	—	14	Syros
"Χαλκίδας"	725	826	43	77	73	Chalkis
"Χανίων"	61	110	61	28	9	Canea
"Χίου"	8.263	5.549	347	17	62	Chios
Λοιποί σταθμοί ελέγχου	64.124	84.403	7.685	3.283	6.169	Other places
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 101.350	(2) 103.990	(2) 7.730	(2) 4.020	(2) 5.060	Greeks
Ξένοι	1.092.347	1.027.516	86.416	27.627	31.016	Foreigners
Όδικώς	1.484.770	1.296.270	96.817	61.288	61.921	By road
"Ευζώνων"	956.238	855.387	60.286	37.853	39.180	Euzoni
"Καστανεών"	9.111	13.643	1.175	1.400	1.337	Kastaneae
"Κήπων"	145.495	117.063	15.781	7.105	8.362	Kipli
"Νίκης"	132.643	85.810	4.503	3.437	2.795	Niki
"Προμαχώνας"	241.283	224.367	15.072	11.493	10.247	Promachon
"Ελληνες υπήκοοι	(2) 511.610	(2) 522.380	(2) 45.830	(2) 30.260	(2) 28.110	Greeks
Ξένοι	973.160	773.890	50.987	31.028	33.811	Foreigners

1. Στην ταξιδιωτική κίνηση (αφίξεις και αναχωρήσεις) δεν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένων», δηλαδή όσοι από τους επιβάτες έπωφελούνται από την προσωρινή στάθμευση του μέσου μεταφοράς τους και επισκέπτονται για μερικές ώρες (λιγότερες από 24) τη Χώρα μας.
2. Έπεξεργασία δείγματος 10% από το σύνολο των δελτίων «Αφίξεως» και «Αναχωρήσεως» των Ελλήνων υπηκόων.

1. Arrivals and departures of Greek citizens and foreigners exclude «port visitors», i.e. persons taking advantage of brief stop of ship or craft at a Greek seaport or airport to visit the Country for a few hours.
2. 10% sample elaboration of all questionnaires of «Arrivals» and «Departures» of Greek citizens.

70. Άφίξεις από το εξωτερικό περιηγητών⁽¹⁾, κατά ύπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περίπλου (κρουαζιέρες)⁽⁴⁾
 Tourists⁽¹⁾ arriving in Greece classified by nationality, and number of cruise passengers⁽⁴⁾

Κράτη ύπηκοότητας των περιηγητών	Σύνολο έτους Year's total		Όκτώβριος October	Νοέμβριος November		Analysis by citizenship
	1979	1980	1981	1980	1981	
Σύνολο αφίξεων	5.798.360	5.271.115	421.489	146.916	144.454	Total arrivals
Κατά ομάδες περίπλου	565.387	475.215	61.987	17.865	16.842	Arrivals of cruise passengers
Υπόλοιπες αφίξεις	5.232.973	4.795.900	359.502	129.051	127.612	Arrivals of other tourists
Ξένοι περιηγητές ⁽²⁾	5.232.973	4.795.900	359.502	129.051	127.612	Foreign citizens ⁽²⁾
ΚΡΑΤΗ ΕΥΡΩΠΗΣ	3.753.184	3.834.289	283.417	81.678	80.182	EUROPE
Αυστρία	151.570	187.312	10.195	2.647	2.339	Austria
Βέλγιο-Λουξεμβούργο	123.760	70.124	4.438	1.319	1.323	Belgium-Luxemburg
Βουλγαρία ⁽⁵⁾	53.506	36.911	3.578	2.170	2.582	Bulgaria ⁽⁵⁾
Γαλλία	319.483	299.791	15.704	5.574	5.748	France
Γερμανία (Δυτ. και Ανατ.)	555.171	692.961	49.826	9.668	8.327	Germany (West. and East.)
Γιουγκοσλαβία ⁽³⁾	572.777	477.393	27.722	21.463	21.642	Yugoslavia ⁽³⁾
Δανία	126.320	130.684	12.130	1.575	2.409	Denmark
Ελβετία	143.334	154.696	14.518	1.725	1.526	Switzerland
Ηνωμένο Βασίλειο	559.657	768.215	73.833	17.109	14.700	United Kingdom
Ίρλανδία	28.606	19.061	1.809	487	384	Ireland
Ούγγαρια	24.678	28.008	1.075	736	472	Hungary
Ισπανία	51.247	32.906	2.052	1.170	1.129	Spain
Ιταλία	264.646	197.006	8.368	4.678	4.734	Italy
Νορβηγία	83.385	88.772	6.471	567	789	Norway
Ολλανδία	141.089	179.842	12.420	1.870	1.990	Netherlands
Πολωνία	36.662	37.732	2.618	1.226	1.459	Poland
Πορτογαλία	8.907	4.919	521	334	305	Portugal
Ρουμανία	24.292	11.991	624	376	376	Rumania
Σουηδία	222.416	235.592	18.662	1.479	1.631	Sweden
Φινλανδία	110.923	73.641	6.077	722	1.537	Finland
Λοιπά κράτη Ευρώπης	150.755	106.732	10.776	4.783	4.780	Other European countries
ΚΡΑΤΗ ΑΣΙΑΣ	440.911	300.761	25.043	16.013	18.763	ASIA
Ίαπωνία	129.050	75.666	4.847	6.107	8.149	Japan
Ισραήλ	76.155	31.278	5.797	1.120	1.123	Israel
Λίβανος - Συρία	56.681	43.588	3.324	2.186	2.269	Lebanon - Syria
Τουρκία	98.197	47.590	2.372	2.096	2.247	Turkey
Λοιπά κράτη Ασίας	80.828	102.639	8.703	4.504	4.975	Other Asian countries
ΚΡΑΤΗ ΑΦΡΙΚΗΣ	92.202	106.667	6.490	4.810	4.687	AFRICA
Αίγυπτος - Σουδάν	42.048	50.067	2.302	1.698	1.957	Egypt - Sudan
Νοτιοαφρικανική Ένωση	24.879	24.721	1.246	620	481	Union of South Africa
Λοιπά κράτη Αφρικής	25.275	31.879	2.942	2.492	2.249	Other African countries
ΚΡΑΤΗ ΑΜΕΡΙΚΗΣ	764.195	410.676	37.221	29.954	18.742	AMERICA
Ήνωμένες Πολιτείες	601.456	288.647	28.655	16.528	14.209	United States
Καναδάς	83.662	72.441	3.922	2.448	2.713	Canada
Κράτη Λατινικής Αμερικής	79.077	49.588	4.644	1.978	1.820	Latin America countries
ΚΡΑΤΗ ΩΚΕΑΝΙΑΣ	161.569	132.373	6.641	5.012	4.526	OCEANIA
Αυστραλία	133.540	110.609	5.944	4.164	4.010	Australia
Λοιπά κράτη Ωκεανίας	28.029	21.764	697	848	516	Other Oceanian countries
ΕΣΣΔ	4.543	8.298	496	523	452	USSR
ΑΚΑΘΟΡΙΣΤΗΣ ΥΠΗΚΟΟ- ΤΗΤΑΣ	16.369	2.836	194	61	260	UNSPECIFIED CITIZEN- SHIP

1. Στόν πίνακα αυτόν ως «περιηγητές» θεωρούνται όλοι οι ξένοι ύπηκοοί, που επίσκεπτονται τήν Έλλάδα.
 2. Από τό Νοέμβριο 1977, έπειδή άλλαξαν τά Δελτία «Άφίξεως» και «Αναχωρήσεως» και καταργήθηκαν έρωτηματα, δε συγκεντρώνονται στοιχεία τουριστικής κινήσεως για τούς Έλληνες ύπηκόους, μόνιμους κατοίκους έξωτερικού.
 3. Περιλαμβάνονται και οι διερχόμενοι Γιουγκοσλάβοι, δηλαδή όσοι επίσκεπτονται τή Χώρα μας και επιστρέφουν ασημερόν στη Γιουγκοσλαβία.
 4. Στις κρουαζιέρες δεν περιλαμβάνονται οι «επισκέπτες λιμένων».
 5. Περιλαμβάνεται και τό προσωπικό των έμπορικών αυτοκινήτων, ποδ διακινείται προς τίς χώρες τής Μέσης Ανατολής με τό φέρρυ-μπόουτ Βόλου.
1. In this table as tourists are considered all foreign citizens visiting Greece.
 2. From Nov. 1977, due to changes in the «Arrival Card» and «Departure Card», no data on the tourist movement of Greek citizens permanently residing abroad are compiled.
 3. Including persons visiting the country and returning to Yugoslavia within the day.
 4. Cruise passengers do not include «port visitors».
 5. Including also the personnel of the commercial vehicles moving towards Middle East by the ferries of Volos.

71. 'Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις
Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

Μουσεία και αρχαιολογικοί χώροι	1979	1980	Δεκέμβριος December		'Ιαν. - Δεκέμβριος Jan. - December		Museums and archaeological sites
			1980	1981	1980	1981	
I. ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ (1)							I. VISITORS (1)
A' Μουσείων (σύνολο)	3.871.174	3.856.028	79.313	65.023	3.856.028	3.399.450	A. Museums (total)
'Εθνικού 'Αρχαιολογικού . . .	807.089	685.578	13.799	12.622	685.578	635.059	National Archaeological Museum
Στοάς 'Αττάλου	30.682	29.603	751	634	29.603	30.270	Stoa of Attalos
'Ιερ. Μον. 'Οσίου Λουκά . . .	94.437	102.357	1.388	1.571	102.357	101.153	Saint Luke Monastery
Παλατίου Μεγ. Μαγίστρου . . .	189.149	198.316	2.915	3.131	198.316	229.989	Palace of Great Magistros
'Ηρακλείου (Κρήτης)	485.944	447.918	4.955	4.320	447.918	451.134	Iraklion (Crete)
Ρόδου	132.582	142.765	1.788	1.934	142.765	146.889	Rhodes
Λοιπών μουσείων	2.131.291	2.249.491	53.717	40.811	2.249.491	1.804.956	Other museums
B' 'Αρχαιολογικών χώρων (σύνολο)	6.799.592	6.480.558	112.007	106.715	6.480.558	6.217.190	B. Archaeological sites (total)
'Επιδαύρου	563.574	527.700	10.393	9.212	527.700	485.649	Epidavros
Θησαυρού 'Ατρέως (2)	—	—	—	—	—	—	Atreus's Thesaurus (2)
'Ακροπόλεως Μυκηνών	563.846	532.021	10.622	9.169	532.021	484.525	The Acropolis of Mycenae
'Ακροπόλεως 'Αθηνών	1.502.095	1.409.358	36.147	28.936	1.409.358	1.313.071	The Acropolis of Athens
Σουνίου	404.554	376.602	7.450	8.295	376.602	354.643	Sounion
Λίνδου (ν. Ρόδου)	349.505	333.447	3.034	3.891	333.447	308.198	The Acropolis of Lindos
Καμίρου (ν. Ρόδου)	120.587	119.670	885	1.457	119.670	125.591	Kamiros
'Αρχαίας 'Ολυμπίας	372.385	367.910	3.348	3.274	367.910	332.072	Ancient Olympia
Κνωσού	525.298	528.088	6.970	6.857	528.088	517.423	Knossos
Παλαιάς Κορίνθου	408.647	362.553	8.277	7.045	362.553	340.515	Ancient Corinth
Μυστράς	127.600	124.400	900	1.900	124.400	117.895	Mystras
Δελφών	566.900	519.900	8.300	8.500	519.900	488.956	Delphi
Λοιπών αρχαιολογικών χώρων	1.294.601	1.278.909	15.681	18.179	1.278.909	1.348.652	Other archaeological sites
II. ΕΙΣΠΡΑΞΕΙΣ (σε χιλιάδες δραχμές)							II. RECEIPTS (in thousand drs)
Σύνολο	412.301	398.305	6.911	7.995	398.305	380.795	Total
A' Μουσείων	139.624	139.022	2.281	2.644	139.022	132.307	A. Museums
B' 'Αρχαιολογικών χώρων	272.677	259.283	4.630	5.351	259.283	248.488	B. Archaeological sites

1. Στους επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων περιλαμβάνονται και τα άτομα που δεν πληρώνουν εισιτήριο.
2. 'Από το 1977, το εισιτήριο είναι ένιατο με της 'Ακροπόλεως Μυκηνών.

1. Visitors of museums also include visitors entitled to free entrance.
2. From 1977, one ticket issued also for the Acropolis of Mycenae.



XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ — PUBLIC FINANCE

72. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προελεύσεως — State revenue, by main sources

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κύριες πηγές προελεύσεως των εσόδων	1 9 8 0				Main sources of revenue
	'Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	'Ιαν. — Δεκ. Jan. — Dec.	
Βεβαιωθέντα — Assessed					
Σύνολο	32.935,8	35.797,3	43.813,9	471.751,5	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού	28.179,1	29.445,0	29.697,9	409.602,3	A. Ordinary budget
1. 'Από έγχώριους πόρους	26.337,6	27.639,1	21.334,1	372.233,1	1. From domestic sources
"Άμεσοι φόροι	8.679,4	4.090,7	3.808,8	139.658,5	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	17.658,2	23.548,4	17.525,3	232.574,6	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	1.638,6	1.779,2	8.318,8	36.478,1	2. Non-taxation receipts
3. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις ..	202,9	26,7	45,0	891,1	3. Public investments receipts
B' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις ..	16,5	21,3	2,9	684,6	B. Assistance and other transfers
α) 'Εξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	15,8	20,6	2,9	90,6	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	0,7	0,7	—	594,0	b) NATO receipts
Γ' Πιστωτικά έσοδα	4.740,2	6.330,9	14.113,1	61.464,5	C. Credit receipts
α) 'Από πηγές έσωτερικού	4.500,0	6.000,0	—	35.492,2	a) From domestic sources
β) 'Από πηγές έξωτερικού	240,2	330,9	14.113,1	25.972,2	b) From foreign sources
Εισπραχθέντα — Collected					
Σύνολο	37.422,0	38.160,2	47.138,9	410.936,9	Total
A' Έσοδα τακτικού προϋπολογισμού	32.665,3	31.808,0	33.022,9	348.787,8	A. Ordinary budget
1. 'Από έγχώριους πόρους	30.871,9	30.119,6	24.699,9	316.658,5	1. From domestic sources
"Άμεσοι φόροι	13.199,2	6.514,2	6.652,4	98.441,8	Direct taxes
"Έμμεσοι φόροι	17.672,7	23.605,4	18.047,5	218.216,7	Indirect taxes
2. Μη φορολογικά έσοδα	1.586,1	1.661,6	8.236,7	31.268,5	2. Non-taxation receipts
3. Έσοδα από δημόσιες επενδύσεις ..	207,3	26,8	86,3	860,8	3. Public investments receipts
B' Βοήθεια και λοιπές μεταβιβάσεις ..	16,5	21,3	2,9	684,6	B. Assistance and other transfers
α) 'Εξωτερική δωρεάν βοήθεια ..	15,8	20,6	2,9	90,6	a) Foreign aid
β) Έσοδα από NATO	0,7	0,7	—	594,0	b) NATO receipts
Γ' Πιστωτικά έσοδα	4.740,2	6.330,9	14.113,1	61.464,5	C. Credit receipts
α) 'Από πηγές έσωτερικού	4.500,0	600,0	—	35.492,3	a) From domestic sources
β) 'Από πηγές έξωτερικού	240,2	330,9	14.113,1	25.972,3	b) From foreign sources



73. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Ύπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων
Public expenditures of ordinary budget, and expenditures of State investments budget

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες και φορείς	1980				Categories and agents
	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν. - Δεκ. Jan. - Dec.	
Σύνολο	32.505,4	37.198,3	60.521,1	424.460,1	Total
I. Τρέχουσες δαπάνες	23.627,7	30.765,7	43.652,5	360.109,3	I. Current expenditures
1. Προεδρία της Δημοκρατίας	7,3	9,0	8,2	78,6	1. The President's Office
2. Βουλή	92,0	70,4	101,6	912,4	2. Parliament
3. Ύπουργείο Συντονισμού	154,6	161,4	245,0	2.000,0	3. Ministry of Coordination
4. » Προεδρίας της Κυβερνήσεως	260,9	388,4	469,6	4.147,0	4. » to the Presidency
5. » Ύξεωτερικών	105,7	377,3	242,9	3.225,3	5. » of Foreign Affairs
6. » Εθνικής Άμυνας	15.018,4	-3.344,2	9.606,7	75.447,3	6. » National Defence
7. » Δικαιοσύνης	329,0	341,8	627,9	4.523,8	7. » Justice
8. » Ύσωτερικών	1.000,7	618,5	1.719,7	8.104,4	8. » Interior
9. » Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	3.098,7	3.232,1	5.102,6	40.339,3	9. » National Education and Cults
10. » Οικονομικών	-4.371,7	17.237,3	13.515,4	114.924,0	10. » Finance
11. » Γεωργίας	1.715,6	2.576,6	2.355,1	14.675,2	11. » Agriculture
12. » Πολιτισμού και Ύπιστημών	143,2	230,0	172,2	1.787,4	12. » Culture and Science
13. » Βιομηχανίας και Ύνεργείας	72,6	56,7	139,0	776,1	13. » Industry and Power
14. » Εμπορίου	91,5	71,4	97,5	963,8	14. » Trade
15. » Εργασίας	21,6	18,5	32,5	278,0	15. » Labour
16. » Κοινωνικών Ύπηρεσιών (1)	2.081,2	5.253,9	3.547,0	38.907,2	16. » Social Services(1)
17. » Δημοσίων Έργων	-88,5	185,2	259,7	2.977,9	17. » Public Works
18. » Χωροταξίας, Οικισμού και Περιβάλλοντος	359,0	7,9	95,2	819,8	18. » Housing and Physical Planning
19. » Συγκοινωνιών	405,5	266,4	359,3	3.583,7	19. » Communications
20. » Δημοσίας Τάξεως	1.427,9	1.239,8	3.014,4	18.685,3	20. » Public Order
21. » Εμπορικής Ναυτιλίας	140,6	133,7	253,5	1.944,4	21. » Merchant Marine
22. » Βορείου Ελλάδος	0,9	3,4	2,7	21,8	22. » Northern Greece
23. Νομαρχίες	973,9	1.083,3	1.062,8	12.769,0	23. Prefectures
24. Πληρωμές πακτών υπό κατανομή στα άνωτέρω Ύπουργεία	587,1	479,9	622,0	8.217,6	24. Payments effected pending their allocation among the above Ministries
II. Δαπάνες επενδύσεων	8.876,8	6.432,4	16.868,1	64.305,5	II. Investment expenditures
1) Δαπάνες επενδύσεων εκτελούμενες μέσω του τακτικού προϋπολογισμού, μη έντεταγμένες στο πρόγραμμα οικονομικής ανάπτυξεως (8100) (2), (3)	4.648,4	1.743,1	1.521,3	13.993,8	1) Investment expenditures effected through ordinary budget not included in the economic development program (8100) (2), (3)
2) Δαπάνες επενδύσεων εκτελούμενες μέσω του προϋπολογισμού επενδύσεων (8200-9900)	4.228,4	4.689,5	15.346,8	50.311,7	2) Investment expenditures effected through investments budget (8200-9900)
III. Δαπάνες για Έργα κοινού ενδιαφέροντος NATO (4100)	0,9	0,2	0,5	45,3	III. Expenditures for NATO common interest works (4100)

1. Στα έξοδα του Ύπουργείου Κοινωνικών Ύπηρεσιών περιλαμβάνονται και οι απόδοσεις εσόδων, που εισπράττονται υπέρ του ΟΓΑ (για λογαριασμό του ΟΓΑ).
2. Στις δαπάνες του προγράμματος οικονομικής ανάπτυξεως περιλαμβάνονται (έντάσσονται) και όσες πραγματοποιούνται: α) για Έργα που εκτελεί ο Στρατός (ΣΥΚΕΑ), β) για Έργα όρεινης οικονομίας (με πιστώσεις οι οποίες μεταφέρονται από τον προϋπολογισμό κρατικών επενδύσεων), και γ) οι δαπάνες λογαριασμών που δεν άνηκουν στον προϋπολογισμό.
3. Περιλαμβάνονται και λογαριασμοί εκτός προϋπολογισμού.

1. Including also receipts collected in favour of OGA.
2. Including expenditures: a) for works constructed by the army (SYKEA), b) for mountainous economy works, etc., the credits of which were transferred from the investments budget, and c) extra-budgetary accounts.
3. Including also extrabudgetary accounts.

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό ⁽¹⁾. Οίκον. έτος 1980
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget ⁽¹⁾, Fiscal year 1980

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν. — Δεκ. Jan. — Dec.	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν. — Δεκ. Jan. — Dec.
Σύνολο Ελλάδος — Greece, total	37.421.957	38.160.219	47.138.909	410.936.949	35.207.949	27.869.517	31.759.336	316.590.124
Περιφέρεια Πρωτεύουσας—Greater Athens	22.275.304	20.547.586	18.452.870	225.138.580	10.220.699	10.285.626	14.757.294	120.130.516
Διαμέρισμα Α'—Division A.	12.869.132	11.299.216	9.082.698	125.278.888	8.686.222	8.904.462	12.499.041	102.360.727
» Β'— » Β.	8.415.314	8.122.152	8.216.401	86.354.327	674.298	619.730	934.542	7.712.073
» Γ'— » Γ.	388.534	490.609	405.075	5.070.458	578.362	516.057	986.332	7.285.495
» Δ'— » Δ.	602.324	635.609	748.696	7.834.907	281.816	245.377	337.379	2.772.221
Λοιπή Στερά Ελλάδα και Εύβοια—Rest of Central Greece and Euboea	1.175.287	1.305.155	1.087.887	13.032.868	508.970	543.155	809.564	6.331.243
Αιτωλία και Ακαρνανία—Aetolia and Akarnania	101.447	112.561	127.745	1.252.488	117.626	149.429	191.773	1.551.851
Αττική (εξόχως)—Attica (rest)	312.524	561.513	439.431	4.848.066	105.842	114.323	165.826	1.192.737
Βοιωτία—Boeotia	199.872	202.556	99.797	1.759.461	55.816	48.378	75.183	678.266
Εύβοια—Euboea	306.091	221.946	223.711	2.867.019	85.382	90.827	145.588	1.072.095
Εύρωπαια—Evyrotia	7.316	—	14.912	76.322	22.240	18.768	40.234	273.828
Φθιώτιδος—Phthiotis	221.670	179.804	145.901	1.932.370	90.745	92.844	151.058	1.231.618
Φωκίδος—Phocis	26.367	26.775	36.390	297.142	31.319	28.586	39.902	350.848
Πελοπόννησος—Peloponnesos	1.388.216	1.552.494	1.380.715	16.348.511	867.091	781.840	1.082.458	9.345.893
Αργολίδα—Argolis	107.120	112.443	91.859	1.095.571	50.977	73.813	104.417	877.932
Αρκαδία—Arkadia	47.423	55.690	44.601	573.539	66.132	69.068	103.756	926.608
Αχαΐα—Achaia	488.823	531.474	392.246	5.712.573	410.527	287.588	352.722	3.364.641
Ήλις—Ilia (Elis)	69.578	89.894	73.626	809.183	109.932	98.303	176.892	1.179.606
Κορινθία—Korinthia	201.351	164.625	221.621	2.105.588	70.816	85.999	121.084	942.215
Λακωνία—Lakonin	38.390	47.676	41.807	533.924	54.552	53.092	72.664	642.478
Μεσσηνία—Messenia	435.531	550.692	514.955	5.517.933	104.155	113.977	150.923	1.412.413
Ίόνιοι Νήσοι—Ionian Islands	48.978	325.977	138.975	1.942.787	131.347	119.325	190.602	1.598.967
Ζακύνθος—Zante	16.377	19.174	15.163	210.502	19.186	16.411	29.548	258.866
Κεφαλονία—Corfu	1.304	277.327	99.555	1.411.621	59.228	64.824	31.228	810.445
Κεφαλληνία—Cephalonia	20.953	20.681	14.091	211.250	24.800	23.181	94.421	293.263
Λευκάδα—Lefkada	10.344	8.795	10.166	109.414	28.133	14.909	35.405	236.393
Ήπειρος—Epirus	218.883	277.767	216.025	2.779.847	265.968	235.756	448.733	3.335.485
Άρτας—Arta	37.720	43.988	34.205	423.288	41.180	50.983	74.186	595.349
Θεσπρωτία—Thesprotia	37.987	44.658	39.867	492.017	36.294	29.696	40.426	382.595
Ιωαννίνων—Yannina	109.855	147.334	102.984	1.451.690	149.790	115.514	266.812	1.833.869
Πρέβεζας—Preveza	33.321	41.787	38.969	412.852	38.704	39.563	67.309	523.672
Θεσσαλία—Thessaly	762.207	941.263	714.302	8.872.541	433.210	422.095	637.906	5.170.796
Καρδίτσης—Karditsa	51.675	76.990	58.858	698.873	75.549	65.124	105.407	838.871
Λαρίσης—Larisa	257.688	380.230	239.469	3.014.993	158.155	157.972	230.112	2.014.313
Μαγνησίας—Magnisia	393.111	393.909	349.037	4.323.692	121.564	120.132	185.034	1.352.965
Τρικάλων—Trikala	59.733	90.134	66.938	834.983	77.942	78.867	117.353	964.647
Μακεδονία—Macedonia	4.591.550	4.831.123	4.010.408	48.056.855	1.479.697	1.886.151	2.438.091	20.237.364
Γρεβενών—Grevena	10.846	23.514	13.922	158.988	22.511	25.204	34.896	298.564
Δράμας—Drama	65.694	79.396	60.748	782.914	47.965	58.099	101.324	758.808
Ήμαθίας—Imathia	109.897	168.135	104.422	1.369.012	84.033	92.807	187.707	1.151.776
Θεσσαλονίκης—Salonika	3.666.466	3.718.208	3.229.259	37.240.743	786.271	1.023.672	1.233.302	10.648.061
α) Θεσσαλονίκη(πόλις)—Salonika (city)	3.646.829	3.682.917	3.212.382	36.995.865	771.208	1.008.643	1.206.251	10.451.092
β) Υπόλοιπο Ν. Θεσσαλονίκης — Rest of Dept. of Salonika	19.637	35.291	16.877	245.178	15.063	15.029	27.051	196.969
Καβάλας—Kavala	187.403	187.614	122.078	1.848.452	89.599	130.285	158.952	1.332.917
Καστοριάς—Kastoria	50.034	44.331	43.141	621.738	31.557	31.661	46.674	359.198
Κιλίκης—Kilkis	28.870	53.039	31.361	409.104	40.255	59.620	58.637	613.283
Κοζάνης—Kozani	156.430	131.223	114.345	1.950.053	72.133	84.832	121.980	1.035.972
Πέλλης—Pella	59.631	89.530	61.566	751.460	77.205	73.749	120.094	892.562
Πιερίας—Pieria	55.772	76.375	58.544	704.996	51.279	72.627	87.627	718.285

74. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημοσίων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό (1). Οίκον. έτος 1980 (συνέχεια)
 Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget (1). Fiscal year 1980 (continued)

Σε χιλιάδες δραχμές

In thousand drachmae

Γεωγραφικό διαμέρισμα και νομός Geographic region and department	Εισπράξεις — Receipts				Πληρωμές — Payments			
	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν. - Δεκ. Jan. - Dec.	Όκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December	Ίαν. - Δεκ. Jan. - Dec.
Σερρών—Serres	102.672	160.465	105.789	1.310.791	89.588	142.436	153.652	1.339.538
Φλωρίνης—Florina	27.005	31.983	27.336	303.615	48.080	45.955	68.723	558.643
Χαλκιδικής—Chalkidiki	70.830	67.310	37.897	604.989	39.220	45.204	64.524	529.757
Θράκη—Thrace	271.867	390.583	253.755	3.243.313	217.826	203.915	328.627	2.625.137
* Έβρου—Evros	126.158	177.784	102.070	1.446.074	76.127	101.975	155.124	1.157.852
Ξάνθης—Xanthi	92.010	137.929	102.348	1.183.197	38.672	48.469	68.099	545.748
Ροδόπης—Rodopi	53.699	74.870	49.337	614.042	103.027	53.471	105.404	921.537
Νήσοι Αιγαίου—Aegean Islands	487.891	451.969	364.126	5.071.067	346.414	321.169	408.274	3.458.459
Δωδεκανήσου—Dodecanesos	234.081	254.476	198.111	2.831.160	180.999	148.760	130.613	1.292.246
Κυκλάδων—Cyclades	78.632	59.908	58.962	717.462	40.317	43.406	79.990	534.625
Λεσβού—Lesvos	74.530	83.676	58.760	890.112	65.327	79.394	111.341	918.170
Σάμου—Samos	22.575	21.780	19.729	247.943	29.642	23.804	37.665	314.857
Χίου—Chios	28.073	32.129	28.565	384.390	30.129	25.805	48.665	398.561
Κρήτη—Crete	555.181	659.280	546.005	6.499.770	341.075	392.060	669.781	4.486.107
* Ίρακλιών—Iraklion	369.776	389.259	335.774	4.004.220	170.226	194.187	286.382	2.054.448
Λασιθίων—Lasithi	51.789	56.501	42.158	576.572	41.894	57.143	73.544	591.962
Ρεθύμνης—Rethymni	2.551	73.087	33.839	397.471	41.250	47.165	72.182	581.804
Χανίων—Canea	131.065	140.433	134.234	1.521.507	87.705	93.565	237.673	1.257.893
Ειδικά Ταμεία—Special Cashiers	5.646.593	6.877.022	19.973.840	79.950.810	20.395.651	12.678.424	9.988.007	139.870.158
Υπόλογος Συμψηφισμών—Office responsible for compensations	5.646.593	6.877.022	19.973.840	79.950.810	20.395.651	12.678.424	9.988.007	139.870.158

(1) Τακτικός προϋπολογισμός και προϋπολογισμός κρατικών επενδύσεων.

(1) Ordinary budget and State investments budget.



XII. ΤΙΜΕΣ — PRICES

75. Δείκτης τιμών καταναλωτού — Consumer price index

Περίοδος βάσεως: 1974 = 100,0

Base period: 1974 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month										
	Γενικός General	Διατροφή Food	Οινοπνευματώδη ποτά και καπνός Alcoholic drinks and tobacco	Ένδυση και υπόδηση Clothing and footwear	Ετέγηση Housing	Διαρκή αγαθά. Είδη για έμεση κατανάλωση Durable goods. Consumption goods	Υγεία και άρρωστη καθαρσιότητα Health and personal care	Εκπαίδευση, μέγρο- ση, άναψυχή Education and recreation	Μεταφορές και επικοινωνίες Transport and communication	Άλλα αγαθά και υπηρεσίες Other goods and services
1975	113,4	111,8	117,4	111,2	111,7	106,7	120,6	116,0	119,6	117,1
1976	128,5	127,3	127,4	126,2	124,0	118,0	150,5	134,4	133,4	128,5
1977	144,1	145,1	134,8	142,3	138,6	129,9	168,6	155,0	143,4	150,4
1978	162,2	165,8	145,8	162,4	154,4	140,9	196,6	178,2	162,4	181,3
1979	193,0	197,0	180,7	198,7	184,3	158,8	233,0	204,3	189,8	234,1
1980	241,0	251,3	186,0	235,9	237,8	198,4	287,6	248,2	232,6	322,4
1980: IX	246,1	246,2	193,8	238,6	254,6	207,0	298,2	267,0	240,6	337,9
X	252,6	250,9	193,9	261,9	257,4	214,0	299,7	274,8	242,9	347,5
XI	261,3	269,3	194,1	265,9	263,0	218,6	301,0	277,8	243,5	354,6
XII	269,7	287,5	194,6	266,5	263,9	220,0	314,7	279,0	245,8	389,9
1981: I	276,3	303,5	194,8	250,7	282,5	218,1	311,1	285,0	248,1	385,1
II	278,9	308,5	198,2	237,4	288,6	218,5	320,2	287,1	254,3	384,2
III	285,5	311,9	199,5	264,4	291,2	234,3	325,3	290,0	254,8	386,2
IV	291,2	316,3	204,3	271,1	295,3	237,9	326,8	291,7	262,9	419,7
V	294,7	320,2	216,7	274,9	300,9	241,5	338,2	295,6	264,4	389,7
VI	299,9	324,4	217,3	298,3	302,3	243,8	339,7	300,0	265,0	391,0
VII	298,3	318,1	217,2	294,1	305,6	245,4	341,2	303,1	266,0	398,1
VIII	296,0	321,2	222,3	269,9	305,9	236,3	341,5	300,6	267,6	394,3
IX	308,7	334,9	225,5	293,8	311,1	254,1	351,0	324,0	268,5	410,7
X	316,7	342,9	226,4	320,5	312,5	258,2	352,6	337,4	271,1	408,5
XI	323,5	356,5	227,2	329,9	314,6	263,3	354,4	338,1	271,9	404,1
XII	330,4	365,0	227,7	334,4	317,7	268,0	371,6	338,9	278,6	453,8

76. Δείκτες τιμών τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί: α) χωρίς εισοδηματικές ενισχύσεις, και β) με εισοδηματικές ενισχύσεις Indices of prices received by farmers (with or without income allowances)

Περίοδος βάσεως: 1976 = 100,0

Base period: 1976 = 100,0

Όμαδες	Χωρίς εισοδηματικές ενισχύσεις Without income allowances				Με εισοδηματικές ενισχύσεις With income allowances				Groups
	1978	1979	1980	1981	1978	1979*	1980*	1981	
Γενικός δείκτης ..	128,4	153,2	186,3	232,8	129,7	152,8	186,2	231,4	General index
1. Δημητριακά και ρύζι ..	127,2	146,3	182,2	221,6	125,0	141,6	178,1	223,8	1. Cereals and rice
2. Βολβοί και ριζώματα ..	113,5	135,5	164,1	208,6	113,5	135,5	164,1	208,6	2. Bulbs and roots
3. Νωπά λαχανικά	127,7	164,0	199,0	253,7	126,0	162,4	199,2	250,8	3. Fresh vegetables
4. Νωπές όπωρες	145,4	169,4	210,2	205,8	146,0	173,7	217,3	208,8	4. Fresh fruits
5. Έσπεριδοειδή	162,7	227,8	279,1	293,7	156,6	209,7	256,0	239,4	5. Citrus fruits
6. Ξηροί καρποί και όπωρες	137,4	185,3	233,4	244,8	138,0	185,4	233,8	256,7	6. Dried nuts and fruits
7. Κρασιά	137,1	160,7	192,9	220,0	137,1	160,7	192,9	220,0	7. Wines
8. Σπόροι	127,5	142,1	170,7	193,6	127,5	142,1	170,7	193,6	8. Seed
9. Όσπρια	137,8	159,6	176,9	219,0	137,8	159,6	176,9	219,0	9. Pulse
10. Έλαιοκομικά προϊόντα και έλιές	136,4	151,9	178,3	207,0	136,6	152,2	178,3	217,4	10. Olives and olive pro- ducts
11. Βιομηχανικά φυτά ...	107,4	127,0	157,9	210,9	119,2	136,9	169,2	210,8	11. Industrial plants
12. Κτηνοτροφικά φυτά και άχυρο	156,9	156,1	187,4	261,1	156,9	156,1	187,4	261,1	12. Fodder crops and straw
13. Κρέατα	122,9	155,8	190,4	262,9	125,6	151,4	185,2	255,6	13. Meat
14. Πουλερικά	115,5	128,5	158,0	216,9	115,5	128,5	158,0	216,9	14. Poultry
15. Γάλα	129,6	150,0	176,1	235,6	129,3	148,2	173,5	226,8	15. Milk
16. Αύγα	122,0	137,4	165,2	243,2	122,0	137,4	165,2	243,2	16. Eggs
17. Λοιπά πρωτογενή κτη- νοτροφικά προϊόντα	130,2	177,3	201,5	218,6	130,2	177,3	201,5	218,6	17. Other primary livestock products

* Προσωρινά στοιχεία.

* Provisional data.

77. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες χονδρικής τιμής μερικών τελικών προϊόντων⁽¹⁾Monthly private wholesale price indices of selected commodities⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Base period: 1970 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	"Άλευρα άρτοποιίας Flour wheat	Ζυμαρικά Macaroni	Κρέας μωσχάριστο Veal	Κρέας άρνισιο Lamb	Έλαιόλαδο Olive oil	Βούτυρο γάλατος Milk butter	Πατάτες Potatoes	Ρύζι Rice	Φασόλια Beans	Τυρί «φέτα» White cheese
1975	158,12	166,55	174,86	196,97	200,68	169,66	251,32	200,33	224,31	178,75
1976	167,95	188,38	190,74	246,95	200,67	201,54	329,46	222,54	256,48	207,03
1977	189,38	223,08	210,40	281,39	227,18	227,51	335,81	248,83	306,79	230,15
1978	223,00	251,18	228,98	323,74	263,40	257,67	377,00	287,30	372,02	265,02
1979	265,41	309,61	298,70	391,65	297,06	302,94	489,98	290,01	432,57	307,78
1980	330,47	415,44	346,18	536,23	347,07	350,33	555,88	327,37	472,81	360,50
1980: XI	373,91	460,37	394,00	731,94	385,69	356,89	481,56	357,92	522,75	365,54
1980: XII	373,91	460,37	394,91	688,76	394,29	381,01	595,06	368,42	529,34	402,61
1981: I	373,91	460,37	423,54	632,97	400,68	421,45	781,02	397,55	529,34	446,53
1981: II	373,91	460,37	434,00	552,52	399,48	427,70	803,28	424,59	529,34	453,90
1981: III	373,91	460,37	438,43	580,70	396,16	441,96	742,79	441,61	529,34	456,09
1981: IV	373,91	460,37	441,76	636,85	397,31	451,77	707,36	442,16	529,34	456,09
1981: V	373,91	486,43	480,77	670,60	405,22	451,77	588,03	450,22	529,34	456,36
1981: VI	373,91	489,75	490,82	680,66	407,69	515,62	513,41	466,84	529,34	559,28
1981: VII	421,23	506,59	492,47	684,34	410,34	515,62	627,95	499,71	529,34	565,67
1981: VIII	421,23	566,83	499,63	737,72	417,15	516,48	646,91	519,60	584,07	566,44
1981: IX	421,23	570,65	517,67	787,22	419,32	516,48	644,45	565,23	646,33	569,23
1981: X	421,23	580,19	528,23	815,80	421,12	519,90	670,36	594,04	662,49	569,84
1981: XI	421,23	598,27	547,62	814,58	423,73	524,55	725,06	605,89	673,02	571,38
1981: XII	421,23	598,27	551,45	829,32	427,33	524,55	754,42	608,14	678,13	575,46

(συνέχεια του π. 77 — Table 77 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έπιτρα- πέζιες έλιες Olives	Βακαλάος παστός Codfish	Διατηρη- μένα ψάρια κλπ. Preserved fish	Ζάχαρη Sugar	Σαπούνι Soap	Φωτιστικό πετρέλαιο Kerosene	Τσιγάρα Cigaret- tes	Υποδή- ματα Shoes	Υφά- σματα μάλλινα Woollen cloth	Υφάσμα- τα βαμ- βακερά Cotton cloth	Φανέλες βαμβά- κερες Cotton flannels
1975	149,17	288,13	187,40	158,45	200,00	375,34	134,37	164,57	149,01	192,71	203,81
1976	171,29	377,03	211,41	158,89	195,06	382,51	168,48	192,82	151,42	227,82	248,42
1977	229,38	421,19	243,22	162,41	204,02	411,20	176,00	213,87	178,60	244,28	281,52
1978	268,35	434,40	255,65	162,85	214,66	420,76	199,98	258,33	211,56	260,28	295,22
1979	292,94	509,66	278,63	162,85	219,99	487,70	231,94	354,59	235,80	297,51	357,14
1980	341,61	678,52	350,68	212,94	261,33	895,70	277,69	442,15	260,41	342,28	399,14
1980: XI	340,81	790,75	386,73	288,73	274,27	1.075,80	303,67	453,39	286,22	353,80	404,87
1980: XII	368,35	824,77	420,08	288,73	281,79	1.075,80	303,67	453,39	286,22	353,80	404,87
1981: I	375,76	828,14	459,60	288,73	296,52	1.290,96	303,67	453,10	291,95	370,43	426,95
1981: II	371,65	866,93	489,69	288,73	296,52	1.290,96	303,67	453,10	291,95	385,32	474,06
1981: III	393,68	872,92	510,64	288,73	310,54	1.290,96	303,67	466,40	314,40	399,10	496,91
1981: IV	394,58	887,95	522,53	288,73	328,93	1.290,96	350,98	466,40	314,40	399,10	496,91
1981: V	403,31	926,62	536,73	288,73	328,93	1.290,96	350,99	466,40	314,40	409,83	534,72
1981: VI	414,23	984,85	567,50	288,73	324,20	1.290,96	350,99	466,40	314,40	409,83	534,72
1981: VII	413,13	992,41	581,11	288,73	324,20	1.290,96	350,99	466,40	314,40	430,28	534,72
1981: VIII	415,48	1.029,68	596,97	288,73	324,20	1.290,96	354,62	466,40	314,40	430,28	534,72
1981: IX	418,04	998,68	569,82	288,73	330,74	1.290,96	354,62	509,33	355,94	430,27	534,72
1981: X	418,04	976,66	555,52	288,73	330,74	1.290,96	354,63	521,53	355,94	438,50	566,23
1981: XI	417,14	980,10	566,11	288,73	333,17	1.290,96	354,62	534,31	355,94	438,50	566,83
1981: XII	432,53	979,48	571,24	288,73	333,76	1.290,96	354,62	534,31	355,14	438,50	566,23

1. Έπειδή τα προϊόντα κυκλοφορούν στην αγορά σε πολλές παραλλαγές (ποιότητες και ποσότητες), αν δημοσιεύονταν η μέση τιμή τους ή και η απόλυτη τιμή μιας ποικιλίας, ενδεχομένως να προέκυπταν εσφαλμένα συμπεράσματα. Για το λόγο αυτό, δημοσιεύονται οι άτομικοί δείκτες, οι οποίοι εκφράζουν τις σχετικές μεταβολές των τιμών όλων των ποικιλιών (παραλλαγών). Όλα τα άνωτέρω είδη είναι εγχώρια παραγωγής, εκτός από τον «παστό βακαλάο» και τα «διατηρημένα ψάρια κλπ.», τα οποία εισάγονται από το εξωτερικό.

1. Owing to the great number of qualities of products and in order to avoid extraction of wrong results from publishing the absolute value of each quality or the average value thereof, the individual monthly indices of products are given which express the relative change of the prices of all the qualities of each product. The above products are of local production, except for «codfish» and «preserved fish» which are imported from abroad.

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός αριθμός	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι ετήσιοι — Annual means			1981				
		1978	1979	1980	Δεκέμβριος December	Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Απρίλιος April
1,2,3,4	Τελική ζήτηση - Γενικός δείκτης	275,4	333,3	428,0	471,2	499,5	509,9	516,2	522,6
1	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση	281,5	340,6	425,2	474,9	511,5	510,3	512,6	516,7
2	Τελικά προϊόντα εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση	253,9	305,2	398,0	433,0	461,5	468,4	474,4	478,6
3	Εξαγόμενα προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και βιομηχανικής παραγωγής	284,0	356,9	450,8	492,0	514,3	533,6	536,6	546,7
4	Τελικά προϊόντα προεπεξεργασίας εξωτερικού . . .	321,1	385,2	494,4	555,1	579,6	603,9	616,4	628,9
1,2	Τελικά προϊόντα εγχώριας πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση	261,0	314,3	405,1	443,8	474,4	479,2	484,3	488,4
1,2,4	Τελικά προϊόντα, εγχώρια και εισαγόμενα, για έσωτερική κατανάλωση	274,1	329,7	424,5	468,0	497,3	506,3	513,0	519,0

α) Τελικών προϊόντων κατά τομείς

β) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση

1	Σύνολο τομέα	281,5	340,6	425,2	474,9	511,5	510,3	512,6	516,7
01	Γεωργία	327,1	385,1	462,5	473,3	539,5	542,0	531,5	528,3
02	Κτηνοτροφία	253,6	310,3	386,2	476,8	480,8	470,5	477,4	491,0
05	Άλιεία	237,7	334,4	548,0	628,6	668,6	699,6	740,3	734,8
11	Όρυζαία άνθρακα	162,9	222,3	320,9	338,0	450,4	480,4	551,5	551,5
14	Λατομεία	210,3	249,5	294,6	314,1	314,1	314,1	314,1	314,1
16	Άλυκές	210,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0	200,0

γ) Τοῦ τομέα τελικῶν προϊόντων εγχώριας βιομηχανικής παραγωγής για έσωτερική κατανάλωση

2	Σύνολο τομέα	253,9	305,2	398,0	433,0	461,5	468,4	474,4	478,6
20	Βιομηχανία ειδῶν διατροφῆς, ἐκτὸς ποτῶν . .	242,1	280,1	339,2	372,6	391,7	397,5	403,3	404,6
21	Βιομηχανία ποτῶν	263,7	293,9	370,1	387,0	409,1	424,1	431,1	438,8
22	Καπνοβιομηχανία	200,0	231,9	277,7	303,7	303,7	303,7	303,7	351,0
23	Ύφαντικές βιομηχανίες	231,6	265,2	306,0	320,8	330,2	341,5	350,1	350,6
24	Βιομηχανία ειδῶν ὑποδήσεως, ἐνδύσεως καὶ διαφόρων ειδῶν ἀπὸ ὕφασμα	224,7	273,1	325,3	350,5	349,5	352,2	364,2	366,7
25	Βιομηχανία ζύλου καὶ φελλοῦ, ἐκτὸς τῆς ἐπιπλοποιίας	299,5	393,6	548,2	618,3	622,6	623,3	623,4	624,4
26	Βιομηχανία ἐπιπλῶν καὶ ειδῶν ἐπιπλώσεως	246,5	282,6	336,5	364,2	393,4	393,4	405,4	405,4
27	Βιομηχανίες χάρτου	226,5	263,3	324,2	349,2	417,7	417,7	417,7	417,7
28	Ἐκτυπώσεις, ἐκδόσεις καὶ συναφεῖς δραστηριότητες	281,8	365,7	527,6	583,7	620,7	620,7	620,7	620,7
29	Βιομηχανίες δερμάτων, ἐκτὸς τῶν ειδῶν ἐνδύσεως καὶ ὑποδήσεως	190,6	222,7	259,6	273,9	300,0	300,0	300,0	300,8
30	Βιομηχανίες προϊόντων ἀπὸ ἐλαστικὸ καὶ πλαστικὴ ὄλη	226,3	261,3	327,5	347,2	352,2	352,7	354,0	372,1
31	Χημικὲς βιομηχανίες	195,7	218,4	265,9	280,4	284,2	306,4	307,8	309,4
32	Βιομηχανία παραγωγῶν πετρελαίου καὶ ἀνθρακα	533,9	723,3	1.241,2	1.412,0	1.614,6	1.614,6	1.614,6	1.614,6
33	Βιομηχανία προϊόντων ἀπὸ μὴ μεταλλικὰ ὀρυκτά, ἐκτὸς τῶν παραγωγῶν πετρελαίου καὶ ἀνθρακα	218,4	268,5	350,5	380,2	417,7	420,4	429,0	443,0
34	Βασικὲς μεταλλουργικὲς βιομηχανίες	229,8	278,8	330,9	333,0	345,0	372,4	373,0	373,1
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, ἐκτὸς μηχανῶν καὶ μεταφορικῶν ὀλικῶν	243,3	295,3	367,8	398,6	413,5	426,6	440,0	440,3
36	Βιομηχανία μηχανῶν καὶ συσκευῶν, ἐκτὸς τῶν ηλεκτρικῶν	278,0	320,7	376,5	408,5	432,2	436,5	449,5	449,5
37	Βιομηχανία ηλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν καὶ λοιπῶν ειδῶν	202,2	229,8	271,5	279,4	305,2	306,1	306,6	308,2
38	Βιομηχανία μεταφορικῶν μέσων	289,2	329,6	410,0	433,6	442,3	451,8	451,8	451,8
39	Λοιπὲς βιομηχανίες	146,5	158,7	184,1	197,4	206,6	208,4	210,1	213,4

δ) Τοῦ τομέα εξαγόμενων προϊόντων εγχώριας πρωτογενούς καὶ βιομηχανικής παραγωγής

3	Σύνολο τομέα	284,0	356,9	450,8	492,0	514,3	533,6	536,6	546,7
01	Γεωργία	373,9	506,1	599,7	635,4	662,4	693,1	692,2	708,8
02	Κτηνοτροφία	261,0	355,5	403,1	429,4	433,8	464,8	466,2	478,6
05	Άλιεία	316,4	430,2	531,5	605,3	605,3	604,6	602,7	602,7
12	Μεταλλεῖα βωξίτη, χρωμίτη	197,3	215,6	286,4	320,4	378,9	396,1	405,6	409,1
14	Λατομεία μαρμάρου, ἀγάλου	222,8	259,3	346,3	380,7	393,6	402,2	423,6	453,5
15	Λοιπὰ μεταλλεῖα καὶ λατομεία	298,1	350,0	497,6	557,3	600,5	605,8	602,8	614,7
20	Βιομηχανία ειδῶν διατροφῆς, ἐκτὸς ποτῶν . .	227,5	243,8	293,4	338,2	348,0	370,7	368,5	375,0
21	Βιομηχανία ποτῶν	232,5	259,9	339,0	384,5	398,9	418,0	422,8	427,4
23	Ύφαντικὲς βιομηχανίες	261,5	310,7	401,1	435,1	460,7	466,8	464,8	458,7
24	Βιομηχανία ειδῶν ὑποδήσεως, ἐνδύσεως καὶ διαφόρων ειδῶν ἀπὸ ὕφασμα	235,0	287,7	373,2	400,7	406,5	416,2	425,5	433,0

Wholesale price indices

Base period: 1970 = 100,0

1981								Sectors and branches	Code No
Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December		

Wholesale price indices of finished products

532,7	539,6	545,5	551,4	555,26	557,94	565,38	572,4	Final demand : General index	1,2,3,4
517,8	517,8	521,3	521,6	539,43	547,81	572,30	595,2	Finished products of local primary production for home consumption	1
482,9	488,2	494,6	501,2	510,91	517,99	522,71	530,0	Finished products of local industrial production for home consumption	2
571,5	582,4	590,3	594,0	583,42	572,40	573,12	568,9	Exported products of local primary and industrial production	3
652,4	667,2	672,3	683,0	668,57	663,79	667,38	666,6	Finished products of foreign origin	4
491,9	495,8	501,5	506,5	518,28	525,70	535,53	546,8	Finished products of local primary and secondary production for home consumption	1,2
526,8	533,1	538,6	544,8	550,96	555,73	564,20	572,9	Finished products of local and foreign origin for home consumption	1,2,4

Wholesale price indices of finished products of local primary production for home consumption

517,8	517,8	521,3	521,6	539,43	547,81	572,30	595,2	Total sector	1
520,3	525,8	511,9	483,3	509,22	510,02	546,01	576,3	Agriculture	01
510,6	513,2	518,9	542,4	569,66	588,37	602,56	615,0	Livestock	02
679,6	627,3	737,5	777,7	681,52	661,21	698,29	761,1	Fishing	05
551,5	551,5	551,5	572,4	625,85	625,85	625,85	625,8	Coal mines	11
314,1	314,1	314,1	314,1	314,07	347,44	347,44	347,4	Quarries	14
200,0	200,0	200,0	200,0	200,00	200,00	200,00	200,0	Salterns	16

Wholesale price indices of finished products of local industrial production for home consumption

482,9	488,2	494,6	501,2	510,91	517,99	522,71	530,0	Total sector	2
407,5	424,2	435,0	439,0	443,06	446,16	450,78	452,4	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
442,7	443,4	464,3	471,1	473,91	483,07	488,43	489,0	Beverage industries	21
351,0	351,0	351,0	354,6	354,62	354,62	354,62	354,6	Tobacco manufacturing	22
357,4	358,4	366,2	368,4	383,91	390,29	394,41	395,5	Manufacture of textiles	23
367,6	367,6	368,6	368,8	399,83	415,58	424,88	425,0	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
648,2	667,3	680,6	691,0	693,76	693,76	706,12	710,4	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
405,4	409,2	410,8	410,8	437,65	437,65	437,72	437,7	Manufacture of furniture and fixtures	26
417,7	417,7	417,7	478,2	484,40	484,40	496,49	508,6	Manufacture of paper	27
620,7	620,7	620,7	635,6	641,84	641,84	689,52	689,5	Printing, publishing and allied industries	28
300,8	300,8	300,8	300,8	300,84	300,84	312,60	312,6	Manufacture of leather, except footwear and other wearing apparel	29
381,9	391,2	391,2	395,1	405,03	409,51	411,62	412,2	Manufacture of rubber and plastic products	30
311,3	314,8	317,8	322,1	329,64	332,94	333,07	334,0	Chemical industries	31
1.617,0	1.617,6	1.617,6	1.617,6	1.622,18	1.624,15	1.624,15	1.727,6	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
447,8	449,6	453,3	459,8	465,63	470,69	470,72	471,1	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
373,1	374,1	374,3	442,5	443,58	444,25	444,66	444,6	Basic metal industries	34
442,4	444,2	454,7	457,4	462,27	485,30	489,62	489,6	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
460,9	462,9	466,1	468,8	482,87	490,42	492,50	495,7	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
317,5	322,5	325,3	331,1	348,78	357,85	358,22	360,2	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
453,2	459,0	459,0	460,5	496,57	510,45	510,45	510,4	Manufacture of transport equipment	38
214,3	219,1	225,1	226,3	228,94	240,31	240,53	240,9	Miscellaneous manufacturing industries	39

Wholesale price indices of exported products of local primary and industrial production

571,5	582,4	590,3	594,0	583,42	572,40	573,12	568,9	Total sector	3
742,7	763,6	764,3	750,9	743,22	737,20	739,64	737,6	Agriculture	01
500,9	503,3	513,3	508,5	500,94	477,17	461,81	474,5	Livestock	02
615,1	615,4	632,5	624,6	624,63	633,54	633,08	635,2	Fishing	05
449,6	465,2	479,0	496,7	496,7	456,18	458,20	457,6	Bauxite and chromium mining	12
483,6	526,2	536,2	545,8	530,66	518,14	520,86	525,4	Marble and clay quarrying	14
662,3	668,4	688,8	706,8	687,54	677,93	686,00	679,1	Other mining and quarrying	15
388,8	403,1	414,4	421,0	415,10	399,31	402,70	403,6	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
436,4	448,9	472,3	480,3	465,25	472,25	473,74	473,3	Beverage industries	21
470,3	469,5	501,3	506,2	497,26	494,23	482,10	456,7	Manufacture of textiles	23
444,9	454,4	461,7	465,1	464,62	455,73	456,15	455,5	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24

Περίοδος βάσεως: 1970 = 100,0

Κωδικός έτη	Τομείς και κλάδοι	Μέσοι έτησιοι — Annual means			1981				
		1978	1979	1980	Δεκέμβριος December	Γανουάριος January	Φεβρουάριος February	Μάρτιος March	Άπριλιος April
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τής επι- πλοποιίας	216,4	291,4	470,5	519,4	517,0	518,9	531,8	532,4
27	Βιομηχανία χάρτου	209,7	314,0	490,2	573,0	597,5	637,4	642,5	658,1
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	253,6	338,3	450,0	487,5	522,5	522,5	522,5	522,5
29	Βιομηχανίες δέρματος και γουναρικών, εκτός των ειδών ένδυσσης και υποδήσεως	265,8	294,6	369,0	409,2	461,6	464,7	544,9	566,3
30	Βιομηχανία προϊόντων από ελαστικό και πλα- στική ύλη	213,9	224,3	310,1	352,3	369,3	384,9	406,9	414,5
31	Χημικές βιομηχανίες	261,7	337,9	480,8	522,6	566,0	580,6	607,1	611,6
32	Βιομηχανίες παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	563,3	826,1	1.071,8	1.377,6	1.382,9	1.462,7	1.457,5	1.412,9
33	Βιομηχανίες προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός των παραγωγών πετρελαίου και άνθρακα	327,4	372,0	461,8	502,2	546,0	579,8	582,4	595,4
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	207,9	248,7	344,8	382,0	389,1	402,3	395,8	412,1
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός των μηχανών και μεταφορικού ύλικού	250,9	293,5	355,8	399,4	414,4	470,6	474,1	484,0
37	Βιομηχανία ηλεκτρικών μηχανών, συσκευών και λοιπών ειδών	233,5	262,6	322,5	349,4	348,2	351,0	388,1	391,3
39	Λοιπές βιομηχανίες	178,5	196,3	241,3	267,6	274,3	281,0	296,4	300,2

ε) Τοῦ τομῆα τελικῶν προϊόντων προελεύσεως ἐξωτερικοῦ

4	Σύνολο τομῆα	321,1	385,2	494,4	555,1	579,6	603,9	616,4	628,9
01	Γεωργία	364,4	483,7	606,8	630,0	630,4	663,9	673,4	666,1
02	Κτηνοτροφία	235,6	320,3	424,4	504,3	534,0	566,5	573,2	584,8
05	Άλιεία	317,5	435,9	502,4	556,2	559,5	578,5	601,7	616,3
11	Όρυχεία άνθρακα	201,0	200,4	287,9	317,2	317,2	317,2	365,1	365,1
20	Βιομηχανία ειδών διατροφῆς, εκτός ποτῶν	417,7	425,8	494,5	530,6	589,0	607,3	615,9	622,0
21	Βιομηχανία ποτῶν	174,2	199,2	245,8	294,8	302,8	309,1	305,8	306,4
23	Ύφαντικές βιομηχανίες	307,6	363,9	439,7	529,0	537,3	534,4	569,0	572,0
24	Βιομηχανία ειδῶν υποδήσεως, ένδυσσης και διαφόρων ειδῶν από ύφασμα	380,6	418,3	521,9	573,9	553,8	587,4	596,8	605,8
25	Βιομηχανία ξύλου και φελλού, εκτός τῆς επι- πλοποιίας	357,4	422,6	569,3	629,9	637,5	674,8	674,3	706,8
27	Βιομηχανία χάρτου	314,7	352,8	473,2	521,2	522,1	543,9	557,1	569,0
28	Έκτυπώσεις, εκδόσεις και συναφείς δραστη- ριότητες	262,3	292,3	372,0	409,8	429,9	443,4	451,6	457,4
30	Βιομηχανία προϊόντων από ελαστικό και πλα- στική ύλη	303,9	345,2	437,2	499,4	526,3	547,4	554,2	564,2
31	Χημικές βιομηχανίες	232,4	239,7	306,8	329,6	329,6	336,2	340,6	344,6
32	Βιομηχανία παραγωγών πετρελαίου και άν- θρακα	644,7	1.270,6	1.899,1	2.269,6	2.422,2	2.563,9	2.643,0	2.782,6
33	Βιομηχανία προϊόντων από μη μεταλλικά όρυκτα, εκτός των παραγωγών πετρε- λαίου και άνθρακα	292,8	338,8	418,0	443,9	459,7	469,7	479,4	489,5
34	Βασικές μεταλλουργικές βιομηχανίες	194,9	241,3	290,7	328,5	335,6	357,6	348,5	342,2
35	Βιομηχανία προϊόντων μετάλλου, εκτός μηχαν- ῶν και μεταφορικού ύλικού	347,5	393,2	481,1	529,5	548,4	565,6	591,1	598,3
36	Βιομηχανία μηχανῶν και συσκευῶν, εκτός των ηλεκτρικῶν	296,3	346,4	437,6	489,7	515,6	537,0	545,5	553,0
37	Βιομηχανία ηλεκτρικῶν μηχανῶν, συσκευῶν και λοιπῶν ειδῶν	240,4	270,5	327,7	357,8	374,5	387,9	391,8	396,2
38	Βιομηχανία μεταφορικῶν μέσων	338,3	400,4	512,0	543,2	548,6	556,6	576,3	579,6
39	Λοιπές βιομηχανίες	286,6	323,6	408,5	470,6	479,8	509,6	515,3	523,4



Wholesale price indices (continued)

Base period: 1970 = 100,0

1981								Sectors and branches	Code No
Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	Νοέμβριος November	Δεκέμβριος December		
546,1	546,1	546,9	580,5	607,70	603,37	591,32	591,4	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
704,9	774,9	787,8	817,1	779,05	751,87	755,00	763,9	Manufacture of paper	27
522,5	522,5	522,5	535,0	535,00	535,00	550,00	550,0	Printing, publishing and allied industries	28
570,0	592,5	587,9	595,1	581,96	525,50	527,54	524,6	Manufacture of leather and fur, except footwear and other wearing apparel	29
424,0	432,2	440,9	452,6	444,43	435,92	439,31	439,3	Manufacture of rubber and plastic products	30
634,9	677,4	598,7	614,5	601,15	579,24	581,47	580,8	Chemical industries	31
1.398,8	1.324,5	1.399,6	1.452,1	1.408,17	1.390,50	1.430,14	1.408,8	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
635,2	654,9	677,9	702,7	674,34	651,70	658,46	656,4	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
439,6	436,3	451,8	466,5	453,97	440,41	442,95	442,9	Basic metal industries	34
503,1	513,3	530,6	532,9	529,63	518,18	519,60	519,2	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
407,8	411,9	411,8	410,7	420,22	418,38	414,84	410,2	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
317,3	334,8	344,6	354,1	336,39	324,74	323,32	323,1	Miscellaneous manufacturing industries	39

Wholesale price indices of finished products of foreign origin

652,4	667,2	672,3	683,0	668,57	663,79	667,38	666,6	Total sector	4
718,3	740,8	717,2	729,5	629,90	536,77	538,97	539,6	Agriculture	01
623,4	648,0	658,4	670,3	644,57	625,31	623,83	622,5	Livestock	02
637,4	648,8	659,1	677,0	660,07	647,86	647,86	647,9	Fishing	05
365,1	365,1	425,1	425,1	416,49	401,54	403,72	403,2	Coal mines	11
636,4	654,0	693,2	697,6	701,27	702,21	714,17	716,4	Food manufacturing industries, except beverage industries	20
323,2	320,0	330,3	329,2	319,20	313,53	318,71	330,8	Beverage industries	21
582,4	585,5	590,2	591,0	583,55	569,39	571,18	576,4	Manufacture of textiles	23
641,9	651,0	665,4	673,5	658,72	662,92	681,89	681,4	Manufacture of footwear, other wearing apparel and made-up textile goods	24
722,2	736,9	718,8	724,3	698,98	671,76	636,69	634,8	Manufacture of wood and cork, except furniture	25
590,1	607,2	628,8	644,7	630,30	631,63	641,17	642,9	Manufacture of paper	27
468,4	476,8	483,5	487,9	471,49	465,14	507,52	507,8	Printing, publishing and allied industries	28
584,8	609,1	624,2	635,5	609,64	597,43	588,95	600,6	Manufacture of rubber and plastic products	30
353,5	361,4	366,6	367,0	356,15	358,68	368,78	370,5	Chemical industries	31
2.922,6	3.024,6	2.980,1	3.090,4	2.992,35	2.952,72	2.914,73	2.849,5	Manufacture of petroleum and coal derivatives	32
510,4	518,7	520,4	523,8	524,19	529,07	535,37	534,6	Manufacture of non-metallic mineral products, except petroleum and coal derivatives	33
342,9	359,3	380,2	391,5	385,52	387,20	391,27	389,5	Basic metal industries	34
610,7	619,0	624,6	627,7	625,07	629,45	634,49	635,4	Manufacture of metal products, except machinery and transport equipment	35
569,4	579,3	584,6	591,8	580,86	577,46	589,34	592,8	Manufacture of machinery and appliances, except electrical	36
410,0	416,9	421,6	430,2	433,27	429,33	432,02	435,6	Manufacture of electrical machinery, apparatus, appliances and supplies	37
603,6	608,0	613,3	618,5	612,17	629,82	633,89	633,4	Manufacture of transport equipment	38
537,7	547,4	554,1	559,4	551,54	552,61	556,26	559,0	Miscellaneous manufacturing industries	39



79. Μέσες μηνιαίες τιμές λιανικής πώλησεως μερικών ειδών στην περιοχή 'Αθηνών και Πειραιώς
Monthly average retail prices of selected commodities in the Athens - Piraeus area

Έτος και μήνας Year and month	Ψωμί ήμιλευκό (1) Bread, semi-white	Ψωμί λευκό Bread, white	Κρέας βοδινό Beef	Κρέας μοσχάρισιο Veal	Ρύζι γλασσοέ Rice, glazed	Ρέγγες κεντρινατές Smoked herring	Βακαλάος πικρός Salted cod	Έλαιόλαδο 0-1 ^ο Olive oil 0-1 ^ο	Φυτικό λίπος (2) Vegetable fat	Βούτυρο νοπό Fresh butter	Τυρί σκληρό Cheese, hard	Τυρί μαλακό Cheese, soft	Φασόλια ξηρά (τασάλια) Beans, dried
<i>Κατά χιλιόγραμμα σε δραχμές — In drs per kilogram</i>													
1975	8,3	9,3	70,1	93,0	16,0	66,0	65,0	68,6	59,7	98,3	89,5	63,7	37,0
1976	9,5	10,5	90,5	97,7	18,8	79,6	84,2	69,0	60,9	117,2	103,3	72,6	41,2
1977	11,1	12,2	95,5	106,0	21,2	100,0	96,6	76,7	69,1	127,1	114,3	79,4	41,7
1978	13,6	13,9	93,9	109,9	22,8	140,7	105,6	89,3	79,5	143,3	134,0	92,7	47,6
1979	17,6	16,2	124,7	149,6	23,3	155,2	118,1	102,9	88,0	165,3	154,7	106,2	53,1
1980	19,5	21,7	151,1	183,7	28,5	167,0	161,5	121,0	103,1	192,7	182,7	128,0	58,4
1981 : III	21,0	24,0	199,0	233,5	38,0	198,0	203,5	141,8	117,0	240,0	228,3	157,9	64,4
IV	23,0	26,0	199,0	233,5	38,0	198,0	207,3	192,5	117,0	253,3	228,3	159,3	64,4
V	23,0	26,0	199,0	233,5	40,5	198,0	207,3	142,5	117,0	230,0	228,3	160,6	64,4
VI	23,0	26,0	...	...	40,5	198,0	214,5	142,5	118,7	280,0	269,7	193,0	64,4
VII	23,0	26,0	...	...	41,5	198,0	216,2	142,5	121,0	280,0	272,3	193,0	64,4
VIII	25,0	28,0	...	...	53,8	198,0	222,7	142,5	123,3	280,0	272,7	193,0	66,9
IX	25,0	28,0	...	...	53,8	198,0	222,7	143,8	129,0	280,0	271,0	193,0	70,9
X	25,0	28,0	...	...	53,8	198,0	221,3	141,8	135,7	281,3	274,3	193,0	70,9
XI	25,0	28,0	...	...	57,2	198,0	226,7	145,5	135,7	280,3	274,7	202,0	74,8
XII	25,0	28,0	...	...	57,2	198,0	226,7	150,0	135,7	280,3	274,7	202,0	74,8

(συνέχεια του π. 79 — Table 79 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Ζάχαρη Sugar	Καφές Coffee	Πατάτες Potatoes	Σαπούνι πράσινο. Soap, green	Φωτιστικό πετρέ- λαιο Kerosene	Σεντονάκινο Sheets, cotton	Υφανσιμα μάλλινο άνδρικό (χειμερινό πενή) Men's woollen cloth	Πιάτα φαγγιτού έγχρώμα Dinner plate (local production)	Υποδήματα άνδρικό Men's shoes	Νήμα πλεκτικής Knitting wool
	Κατά χιλιόγραμμα σε δραχμές In drs per kilogram					Κατά μέτρο σε δραχ. In drs per meter	Κατά τεμ. σε δραχ. In drs per piece	Κατά ζεύγος σε δραχ. In drs per pair	Κατά γραμ. σε δραχ. In drs per grm	
1975	21,6	145,7	7,5	24,1	6,9	111,3	681,5	21,9	615,5	0,4
1976	21,5	199,2	9,8	23,4	7,0	164,1	687,1	25,9	733,7	0,5
1977	21,7	337,9	10,2	24,4	7,8	180,4	731,6	29,0	873,1	0,5
1978	22,3	273,1	11,7	24,7	8,0	186,1	846,5	34,8	1.000,8	0,6
1979	22,6	321,8	14,9	24,8	11,1	165,0	965,1	37,5	1.384,5	0,7
1980	30,4	360,0	17,3	29,8	21,7	197,7	1.088,5	(3) 58,4	1.817,7	1,0
1981 : III	42,9	323,0	25,5	40,0	28,0	246,0	1.412,7	67,0	1.934,4	1,2
IV	42,9	341,0	23,2	41,3	28,0	252,7	1.412,7	82,0	2.096,8	1,2
V	42,9	341,0	20,2	41,3	28,0	252,7	1.412,7	86,0	2.096,8	1,2
VI	42,9	341,0	17,3	41,3	28,0	252,7	1.412,7	86,0	2.236,0	1,2
VII	42,9	341,0	21,2	41,3	28,0	259,3	1.412,7	74,7	2.146,5	1,2
VIII	42,9	341,0	21,4	43,0	28,0	219,3	1.412,7	74,7	2.146,5	1,2
IX	42,9	341,0	22,2	43,0	28,0	278,3	1.412,7	90,3	2.236,0	1,3
X	42,9	341,0	23,0	43,0	28,0	278,3	2.023,3	94,3	2.419,2	1,3
XI	42,9	341,0	23,0	45,3	28,0	278,3	2.023,3	94,3	2.452,5	1,3
XII	42,8	341,0	23,7	45,3	28,0	278,3	2.023,3	96,0	2.487,0	1,3

Σημ.: Τα ανωτέρω είδη έχουν επιλεγεί από τον κατάλογο των ειδών που χρησιμοποιούνται για την κατάρτιση του δείκτη τιμών καταναλωτού. Οι τιμές αποτελούν το μέσο όρο των μηνιαίων τιμών της περιοχής 'Αθηνών-Πειραιώς.

1. Από το Σεπτέμβριο 1978, οι τιμές αναφέρονται σε ψωμί τύπου «χωριάτικο».
2. Οι τιμές αναφέρονται σε δοχείο 800 γραμμαρίων.
3. Άλλαγή ειδικού προσδιορισμού.

Note: Prices refer to the selected commodities used in the computation of the consumer price index. The prices shown are the averages of the monthly quotations of the particular commodities in the Athens-Piraeus area.

1. Starting with Septem. 1978, prices refer to bread of the «country» type.
2. The prices refer to 800 grm. container.
3. New specification.

80. Μηνιαίοι άτομικοί δείκτες τιμών μερικών ειδών, τις οποίες απολαμβάνουν οι παραγωγοί⁽¹⁾Individual monthly indices of the prices received by farmers (Selected commodities)⁽¹⁾

Περίοδος βάσεως: 1976 = 100,0

Base period: 1976 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό*	Σιτάρι σκληρό*	Κριθάρι κτηνοτροφ.*	Άραβό- σιτος*	Ρύζι*	Φασόλια*	Βαμβάκι	Πατάτες	Ντομάτες βρώσιμες edible
1977	113,2	111,3	118,3	113,3	106,0	117,8	86,8	98,9	138,3
1978	124,9	123,8	133,3	126,2	124,6	134,2	91,9	110,2	108,0
1979	146,6	145,1	154,1	145,5	127,5	150,8	106,0	142,6	167,4
1980	184,8	185,0	189,5	180,1	137,2	171,6	134,6	160,8	189,6
1980: XII	197,4	187,4	195,6	174,9	145,9	180,4	141,2	174,8	233,9
1981: II	—	—	—	—	160,1	—	156,5	236,0	323,3
III	—	—	—	—	161,6	—	160,0	218,2	332,8
IV	—	—	—	—	162,4	—	159,5	207,8	420,0
V	—	—	—	—	162,4	—	154,3	172,8	388,8
VI	—	—	—	—	164,0	—	...	150,8	241,0
VII	223,3	207,2	218,9	—	—	—	...	184,5	164,3
VIII	225,5	211,5	218,9	—	—	199,0	...	190,0	191,6
IX	229,9	211,8	225,6	245,0	—	220,2	204,1	189,3	262,1
X	233,0	211,3	229,0	235,9	217,0	225,8	204,1	196,9	286,1
XI	234,9	211,6	229,0	236,5	229,4	229,3	204,1	213,0	346,0
XII	237,5	212,4	229,8	238,1	229,5	231,1	204,1	221,6	421,1

(συνέχεια του π. 80 — Table 80 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έλαιό- λαδο*	Γάλα άγελαδινό	Κρέας μοσχάρισιο	Κρέας άρνισιο	Κρέας χοιρινό, γενικώς	Κρέας πουλερικών	Δέρματα άρνισια άκατέρ- γαστα	Δέρματα κατσικίσια άκατέρ- γαστα	Δέρματα μοσχάρισια άκατέρ- γαστα	Αυγά
Year and month	Olive oil*	Cow milk	Veal	Lamb	Pork, in general	Poultry meat	Sheepskins, undressed	Goat skins, undressed	Cow skins, undressed	Eggs
1977	109,8	111,3	111,3	115,1	106,2	112,4	122,8	93,8	113,2	108,5
1978	129,0	127,7	122,1	129,6	112,3	115,5	136,4	89,8	129,1	122,0
1979	145,4	148,2	158,5	169,4	132,6	128,5	173,9	150,3	191,6	137,4
1980	168,5	173,0	183,9	214,0	162,4	158,0	193,3	168,4	165,0	165,2
1980: XII	189,1	193,7	209,4	292,8	183,7	178,9	189,3	154,7	149,9	202,9
1981: II	190,2	220,4	230,1	234,9	209,1	201,5	198,4	162,8	156,1	216,5
III	188,0	229,1	232,5	246,8	206,1	208,4	204,2	168,8	158,0	218,5
IV	188,6	242,8	234,2	270,7	204,3	211,2	214,4	170,9	157,9	220,4
V	192,4	250,2	254,9	285,0	215,3	212,1	216,2	170,8	160,2	219,8
VI	194,3	252,4	260,2	289,3	208,4	211,5	217,9	167,5	161,4	219,8
VII	195,0	252,8	261,1	290,9	212,7	211,5	218,4	163,5	169,6	226,9
VIII	196,8	254,0	264,9	313,6	224,6	214,5	217,7	164,2	179,6	252,5
IX	199,4	255,6	274,5	334,6	235,9	229,3	218,9	165,6	189,0	270,7
X	201,9	256,1	280,1	346,8	256,3	234,0	218,9	167,4	194,8	280,1
XI	201,1	261,2	290,4	346,3	269,2	234,5	218,9	172,3	206,5	278,7
XII	207,2	261,2	292,4	352,5	271,8	237,0	220,1	173,5	221,8	297,4

1. Ο πίνακας, από το τεύχος Οκτωβρίου 1979, εμφανίζεται μερικώς αναθεωρημένος ως προς τα είδη και το έτος βάσεως.

* Οι μηνιαίοι δείκτες αναφέρονται σε τιμές τῆς ἐλεύθερου ἐμπορίου.

1. Starting with October 1979 issue, the table partly revised as to the products and the base year.

* Monthly indices refer to free trade prices.

81. Δείκτες τιμών τις οποίες καταβάλλουν οι παραγωγοί για τα μέσα της γεωργικής και κτηνοτροφικής παραγωγής (Δέν περιλαμβάνονται εισοδηματικές ενισχύσεις)

Indices of prices of agricultural producer factors (Without income allowances)

Περίοδος βάσεως: 1976 = 100,0

Base period: 1976 = 100,0

Όμαδες	1977	1978	1979	1980	1981	Groups
Γενικός δείκτης	112,9	121,9	146,4	197,2	234,4	General index
1. Σπόροι	118,0	132,0	160,3	199,8	240,0	1. Seeds
2. Ζώα για πάχυνση και αναπαραγωγή	121,7	132,1	177,7	197,1	246,4	2. Animals, rearing and production
3. Ένέργεια και λιπαντικά	111,0	115,8	161,9	260,3	314,7	3. Energy and lubricants
4. Λιπάσματα	104,3	106,5	128,1	188,0	208,8	4. Fertilizers
5. Γεωργικά φάρμακα	104,8	113,5	124,1	151,5	194,0	5. Plant protection products
6. Ζωοτροφές	116,7	127,6	143,1	181,1	239,5	6. Animal feeding stuff
7. Γεωργικά εργαλεία και εφόδια ...	107,8	114,2	150,4	186,3	220,7	7. Agricultural tools and materials
8. Συντήρηση και επισκευή μηχανικού εξοπλισμού και εγκαταστάσεων	110,9	120,5	133,2	160,9	197,2	8. Repair and maintenance of mechanical equipment and plant
9. Έπισκευή και συντήρηση κτιριακών εγκαταστάσεων	122,6	149,6	190,3	231,0	265,7	9. Repair and maintenance of buildings
10. Λοιπά έξοδα	116,9	135,1	159,6	187,4	207,4	10. Other expenses

82. Τιμές μερικῶν προϊόντων τις οποίες ἀπολαμβάνουν οι παραγωγοί — Prices received by farmers (Selected commodities)

Έτος και μήνας Year and month	Σιτάρι μαλακό* Wheat, soft*	Σιτάρι σκληρό* Wheat, hard*	Κριθάρι κτηνοτροφικό* Barley fodder*	*Αραβόσιτος* Maize*	Πατάτες Potatoes	Ντομάτες βρώσιμες Tomatoes, edible	*Ελαιόλαδο 0 - 1° Olive oil type 0 - 1°	Γάλα αγελαδινό Milk, cow	Γάλα πρόβειο Milk, sheep	Κρέας μοσχαρίσιο Veal	Κρέας αρνίσιο Lamb	Κρέας χοιρινό, γενικώς Pork, in general	Κρέας πουλερικών τύπου 70% Poultry, type 70%	Αυγά** Eggs**
----------------------------------	--------------------------------	--------------------------------	---	------------------------	---------------------	---------------------------------------	--	-----------------------------	-----------------------------	--------------------------	-----------------------	--	---	------------------

Κατά χιλιόγραμμο σε δραχμές—In drs per kilogram

1976	5,13	7,31	4,86	5,13	6,08	7,36	53,57	5,76	11,63	76,57	103,40	59,83	39,46	1,96
1977	5,85	8,09	5,83	5,93	5,91	10,18	60,48	6,41	13,16	84,91	119,22	62,56	44,38	2,12
1978	6,22	8,62	6,37	6,33	6,49	8,01	68,49	7,21	14,90	91,08	133,67	64,61	44,80	2,34
1979	7,30	10,03	7,16	7,29	8,40	12,32	77,64	8,37	17,30	118,20	174,71	76,29	49,85	2,64
1980	9,52	13,24	8,95	8,92	9,47	13,95	90,65	9,77	20,06	137,17	220,75	93,46	61,29	3,17
1981	12,54	16,28	11,76	11,89	11,75	20,62	107,23	13,87	25,84	194,13	294,32	131,33	84,14	4,67
1980: I	—	—	—	—	10,27	15,91	86,83	9,56	20,05	132,32	212,63	90,71	58,38	3,08
II	—	—	—	—	12,03	19,44	87,40	9,56	19,97	130,70	180,55	90,41	58,50	3,13
III	—	—	—	—	12,62	21,11	87,63	9,58	19,97	131,72	175,42	90,47	59,54	3,12
IV	—	—	—	—	13,56	20,72	87,50	9,58	19,97	132,77	192,44	90,37	59,67	3,11
V	—	—	—	—	11,57	24,66	87,69	9,65	20,18	134,10	205,92	90,19	59,76	2,93
VI	—	—	—	—	7,32	18,60	88,28	9,65	20,18	134,15	219,71	90,19	59,76	2,93
VII	9,23	13,13	8,75	—	7,08	10,92	88,67	9,67	—	133,14	224,98	88,90	59,76	2,96
VIII	9,44	13,27	8,83	—	7,12	8,38	88,84	9,67	—	133,77	247,12	88,90	59,79	3,02
IX	9,44	13,27	8,81	9,56	7,44	8,67	89,45	9,72	—	134,33	251,27	91,04	59,87	3,05
X	9,56	13,23	8,86	8,70	7,80	8,68	91,78	9,81	—	133,85	277,40	92,36	59,87	3,05
XI	9,61	13,24	8,95	8,72	8,33	8,76	100,75	9,81	—	155,81	319,30	105,27	68,99	3,75
XII	9,82	13,28	9,22	8,70	10,30	17,21	102,99	10,94	—	156,17	302,00	105,74	69,39	3,89
1981: I	—	—	—	—	13,52	24,34	104,66	11,91	24,79	167,50	277,54	115,06	72,47	4,16
II	—	—	—	—	13,90	23,80	104,35	12,44	25,38	171,64	242,27	120,33	78,18	4,15
III	—	—	—	—	12,85	24,49	103,49	12,93	25,23	173,39	254,62	118,60	80,86	4,19
IV	—	—	—	—	12,24	30,91	103,79	13,71	25,73	174,71	279,23	117,58	81,95	4,23
V	—	—	—	—	10,18	28,62	105,86	14,13	25,71	190,13	294,04	123,90	82,28	4,22
VI	—	—	—	—	8,88	17,74	106,51	14,25	28,18	194,10	298,45	119,95	82,05	4,22
VII	12,18	16,02	11,46	—	10,87	12,09	107,20	14,28	—	194,75	300,06	122,44	82,05	4,35
VIII	12,29	16,32	11,46	—	11,19	14,10	108,97	14,34	—	197,60	323,48	129,25	83,21	4,84
IX	12,51	16,34	11,78	12,19	11,15	19,29	109,55	14,43	—	204,74	345,19	135,78	88,96	5,19
X	12,66	16,31	11,94	11,74	11,60	21,06	110,02	14,46	—	208,91	357,74	147,53	90,78	5,37
XI	12,75	16,33	11,94	11,77	12,55	25,46	110,70	14,75	—	216,59	357,19	154,96	90,98	5,35
XII	12,88	16,39	11,98	11,85	13,06	31,00	111,65	14,75	—	218,10	363,66	156,44	91,93	5,71

Σημ.: Οι ανωτέρω τιμές είναι απαλλαγμένες από διάφορες κρατήσεις (χαρτοσήμου, ΟΓΑ κλπ.) και αναφέρονται σε προϊόντα, τα οποία παραδίδονται στο άγροκτημα.

Note: The above prices do not include contributions such as tax stamp, Farmers' Pension Fund (OGA), etc., and refer to delivery at farm gate.

* Τιμές στο ελεύθερο εμπόριο.

* Free trade prices.

** Η τιμή αναφέρεται στο 1 τεμάχιο.

** Price per egg.

83. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων για κατοικίες
Price indices of materials of new dwelling constructions

Περίοδος βάσεως : 1971 = 100,0

Base period : 1971 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Γενικός δείκτης — General index	Κονίες (ύλικα κονιαμάτων, εκτός από έμπο) — Plaster and plaster products	Φυσικά πετρώδη υλικά, εκτός από μάρμαρα — Natural stone material, excl. marble	Προϊόντα μαρμάρου — Marble products	Τεχνητά πετρώδη υλικά — Artificial stone material	Ξύλα και προϊόντα ξύλου — Timber and builder's carpentry	Μεταλλικά υλικά βασικής επεξεργασίας — Metal material of basic processing	Μεταλλικά υλικά δερμάτινα, θέρμανσης, θύλακων και υγιεινής — Plumbing, heating and sanitary metal material
1976	203,9	185,4	187,2	165,7	188,4	235,5	202,0	191,5
1977	237,7	211,0	226,9	195,3	229,9	250,1	222,4	218,0
1978	265,1	222,3	240,9	228,5	279,3	325,0	226,2	240,9
1979	331,9	270,2	283,4	259,7	376,2	425,6	285,1	293,2
1980	432,6	361,1	309,0	304,0	459,9	597,2	359,2	340,8
1980: XII	465,7	394,3	353,5	330,5	469,8	655,3	370,2	360,5
1981: II	488,1	462,5	353,6	336,7	503,4	655,3	431,9	384,1
III	492,5	468,1	353,6	336,7	503,4	655,3	445,3	395,6
IV	499,3	501,0	353,6	337,5	503,8	659,7	445,6	404,0
V	510,6	501,0	353,6	337,5	505,1	687,6	446,0	407,4
VI	515,4	501,0	353,6	358,4	506,5	694,8	446,0	415,7
VII	518,4	512,0	353,6	358,4	506,5	694,8	455,5	416,5
VIII	531,2	522,5	353,6	358,4	507,0	712,3	483,4	431,7
IX	536,2	522,5	353,6	371,5	507,1	718,5	483,4	437,2
X	544,2	531,8	395,2	396,4	507,6	721,2	496,8	445,3
XI	548,7	531,8	395,6	399,2	507,6	731,1	496,8	449,4
XII	551,6	531,8	395,8	401,3	509,6	737,0	496,8	451,1

(συνέχεια του π. 83 — Table 83 continued)

Έτος και μήνας Year and month	Έξαρτήματα θυρών και παραθύρων — Door and window fittings	Ηλεκτρολογικά υλικά — Electrical material	Υαλοπίνακες (πλάκες-υαλοπλάκα) — Glass sheets	Υλικά χρωματισμών — Paints and varnishes	Είδη από πορσελάνη — China-ware	Λοιπά υλικά — Other material	Ανελισητήρες (άσαναπ) — Elevators
1976	140,3	168,6	130,9	209,8	206,4	173,0	189,4
1977	159,0	182,9	138,7	238,9	236,8	213,8	240,0
1978	174,0	201,4	162,0	242,7	240,3	243,5	261,3
1979	198,1	282,1	168,5	272,1	248,2	280,3	261,5
1980	255,7	330,6	233,6	337,9	328,0	347,5	299,2
1980: XII	281,8	328,2	261,8	362,6	368,3	367,8	335,9
1981: II	296,9	344,6	285,2	383,7	395,2	407,2	335,9
III	298,0	342,3	285,2	386,4	419,2	407,2	335,9
IV	310,0	345,5	285,2	387,7	430,5	407,2	355,7
V	321,3	362,1	285,2	389,0	452,5	413,0	355,7
VI	322,2	364,0	285,2	389,0	452,5	413,0	355,7
VII	322,2	365,4	285,2	407,3	452,5	419,7	355,7
VIII	341,7	369,9	285,2	407,3	452,5	419,7	355,7
IX	341,7	386,9	285,2	426,7	463,9	437,9	355,7
X	342,9	384,5	290,9	426,7	470,0	437,9	355,7
XI	362,5	388,4	290,9	431,8	470,0	437,9	355,7
XII	362,5	387,4	290,9	431,8	477,3	481,3	355,7

84. Δείκτες τιμών σχηματισμού παγίου κεφαλαίου στο γεωργοκτηνοτροφικό τομέα
Indices of goods and services contributing to agricultural investments

Περίοδος βάσεως : 1976=100,0

Base period : 1976=100,0

Όμαδες	1977	1978	1979	1980	1981	Groups
Γενικός δείκτης	113,5	127,7	147,0	176,2	211,0	General index
I. Γεωργικά μηχανήματα	110,8	120,6	131,9	157,7	194,0	I. Agricultural machinery
1. Περιστρεφόμενα και άλλα δίκυκλα μηχανήματα μονοαξονικά	111,5	125,2	137,9	157,6	183,7	1. Rotators and other 2 wheels equipment
2. Μηχανήματα για καλλιέργεια ..	108,8	116,5	127,2	150,2	179,7	2. Machinery for cultivation
3. Μηχανήματα για συγκομιδή	105,6	121,4	145,9	160,1	229,8	3. Machinery for harvesting
4. Γεωργικά μηχανήματα και εγκαταστάσεις	110,8	123,7	137,2	157,9	181,6	4. Agricultural machinery and installations
α) για γεωργική παραγωγή	111,4	123,2	133,7	154,2	176,3	a) for agricultural production
β) για ζωική παραγωγή	108,0	126,6	157,3	179,6	212,3	b) for animal production
5. Γεωργικοί έλκυστήρες	111,7	117,2	122,0	150,9	181,9	5. Agricultural tractors
6. Λοιπά οχήματα	114,3	137,8	164,5	199,2	231,8	6. Other vehicles
II. Γεωργικά κτίρια	123,1	152,3	200,1	241,1	270,6	II. Agricultural buildings

85. Δείκτες άμοιβών συντελεστών της γεωργοκτηνοτροφικής παραγωγής
Indices of prices of agricultural producer factors

Περίοδος βάσεως : 1976=100,0

Base period : 1976=100,0

Όμαδες	1977	1978	1979	1980	1981	Groups
Γενικός δείκτης	122,8	148,3	178,2	...	...	General index
1. Ήμερομίσθια γεωργοκτηνοτροφικά	123,5	152,6	187,6	234,7	275,8	1. Wages in agriculture—livestock
2. Ένοίκια άγροκτημάτων	127,9	156,3	183,0	223,6	225,3	2. Plant rents
3. Ένοίκια γεωργικών μηχανημάτων ..	118,4	135,9	158,5	...	...	3. Hiring of agricultural machinery



XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ — MONEY AND BANKING

Πηγή: Μηνιαίο Στατιστικό Δελτίο της Τράπεζας της Ελλάδος — Source: Monthly Statistical Bulletin of the Bank of Greece

86. Είσοδη - Έκροη κεφαλαίων. Άδηλοι πόροι και πληρωμές Capital inflow-outflow and invisible receipts - payments

Σε χιλιάδες δολάρια ΗΠΑ

In thousand US dollars

	1978	1979	1981				
			Άπρίλιος April	Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	
Είσοδη κεφαλαίων (1)	3.035.062	3.594.909	...	...	314.876	542.869	Capital inflow (1)
Άδηλοι πόροι	4.421.623	5.662.245	467.964	529.422	580.410	664.040	Invisible receipts
Μεταφορές (2)	4.177.166	4.518.892	186.900	153.993	149.393	163.076	Transportation (2)
Μεταναστευτικά έμβά- σματα (3)	984.441	1.162.222	78.791	86.348	76.335	107.499	Emigrant remittances(3)
Ταξιδιωτικό συνάλλαγμα	1.326.301	1.662.308	100.290	163.526	189.348	266.803	Foreign travel
Άσφάλιστρα	5.248	5.963	163	2.791	532	524	Insurance
Υπηρεσίες Δημοσίου (4)	81.774	95.725	6.278	8.348	5.616	11.277	Government Services(4)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	126.636	209.421	11.499	14.582	24.988	9.952	Interest, dividends, profits
Άμισθες, μισθοί	38.307	44.080	11.411	6.138	9.324	8.210	Wages, salaries
Αναλήψεις δρχ. από μετατρέψ. καταθέσεις	295.022	394.786	6.415	48.417	47.252	39.821	Withdrawals of drachmae out of convertible deposits
Λοιπά (5)	386.728	562.848	66.517	45.279	77.622	56.878	Miscellaneous (5)
Έκροη κεφαλαίων	1.650.110	2.352.085	...	...	247.711	333.188	Capital outflow
Άδηλες πληρωμές	1.037.719	1.366.682	147.367	147.849	174.417	252.422	Invisible payments
Μεταφορές (6)	177.585	206.865	27.954	28.701	27.361	29.784	Transportation (6)
Ταξιδιωτικό συνάλλαγμα	233.844	302.391	27.087	30.671	25.730	34.684	Foreign travel
Σπουδές	73.923	88.238	6.529	11.065	5.748	4.528	Students
Λοιπά	149.921	214.153	20.558	19.606	19.982	30.156	Other
Άσφάλιστρα	19.501	22.756	962	1.706	891	2.041	Insurance
Υπηρεσίες Δημοσίου (7)	115.428	119.848	9.183	17.556	12.209	12.412	Government Services(7)
Τόκοι, μερίσματα, κέρδη	268.718	367.277	45.946	33.933	69.348	117.586	Interest, dividends, profits
Λοιπά (8)	232.643	347.545	36.235	35.282	38.878	55.915	Miscellaneous (8)

1. Περιλαμβάνεται ή αξία μηχανημάτων που εισάχθηκαν βάσει του ΝΔ 2687/53. Δεν περιλαμβάνονται οι εμπορικές πιστώσεις εξωτερικού.
2. Περιλαμβάνονται ναύλοι εμπορευμάτων, εισιτήρια, έμβασματα ναυτικών και έφοπλιστών, εισφορές NAT, φορολογία έφοπλισμού, άνεφοδιασμοί και έπισκευές.
3. Περιλαμβάνονται τὰ εργατικά έμβασματα από την ήπειρωτική Εύρώπη.
4. Περιλαμβάνονται οι δαπάνες ξένων άποστολών και για έργα ύποδομής NATO.
5. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και άνταποκριτών, τηλεπικοινωνίες, άλλα έμβασματα.
6. Περιλαμβάνονται εισιτήρια, έφοδιασμός, έπισκευές και λοιπές έφοπλιστικές δαπάνες.
7. Περιλαμβάνονται έργα ύποδομής NATO, τεχνική εκπαίδευση.
8. Περιλαμβάνονται προμήθειες αντιπροσώπων και άνταποκριτών, κινηματογραφικά, συνδρομές, συντάξεις, μισθοί, τηλεπικοινωνίες, άλλες πληρωμές.

1. Including the value of machinery imported under L.D. 2687/53. Not including foreign suppliers' credits.
2. Including freight, passenger fares, seamen's and shipowners' remittances, contribution to seamen's funds, shipowners' taxes, supplies and repairs.
3. Including workers' earnings from continental Europe.
4. Including expenditures of foreign missions and NATO infrastructure.
5. Including agents' commission, telecommunications, other.
6. Including passenger fares, supplies, repairs and other expenditure by shipowners.
7. Including NATO infrastructure, technical assistance.
8. Including agents' commission, film royalties, subscriptions, salaries and pensions, telecommunications, other.

87. Προσφορά χρήματος — Money supply

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Τέλος περιόδου End of period	Συνολική προσφορά χρήματος Total money supply	Νομισματική κυκλοφορία Currency in circulation			Καταθέσεις όψεως ⁽¹⁾ - Sight deposits ⁽¹⁾			
		Σύνολο Total	Τραπεζο- γραμμάτια εκτός νομι- σματικού συ- στήματος Banknotes outside the monetary system	Κέρματα Coins	Σύνολο Total	Ίδιωτών Private	Δημοσίων επιχειρήσεων Public enterprises	Δημοσίων οργανισμών Public entities
1977	187.037,6	132.213,7	128.980,5	3.233,2	54.823,9	33.377,3	2.505,4	18.941,2
1978	228.584,9	160.145,5	156.514,3	3.631,2	68.439,4	42.710,5	4.368,8	21.360,1
1979	264.449,7	182.867,2	178.968,3	3.898,9	81.582,5	52.520,8	3.924,2	25.137,5
1980	313.055,0	209.561,0	205.237,3	4.323,7	103.494,0	58.291,3	13.523,6	31.679,1
1980: XII	313.055,0	209.561,0	205.237,3	4.323,7	103.494,0	58.291,3	13.523,6	31.679,1
1981: I	293.184,3	195.664,8	191.259,4	4.405,4	97.519,5	50.101,1	15.550,8	31.867,6
II	289.806,4	192.253,5	187.771,7	4.481,8	97.552,9	51.701,8	11.845,3	34.005,8
III	300.641,1	189.190,2	184.648,8	4.541,4	111.450,9	55.562,4	20.641,5	35.247,0
IV	316.524,9	210.493,6	205.858,8	4.634,8	106.031,3	58.105,9	17.156,6	30.768,8
V	312.604,6	204.608,8	199.920,5	4.688,3	107.995,8	53.132,7	23.296,8	31.566,3
VI	326.603,4	207.645,1	202.881,2	4.763,9	118.958,3	60.118,3	25.758,9	33.081,1
VII	331.119,6	226.930,6	222.059,0	4.871,6	104.189,0	64.151,6	8.592,7	31.444,7
VIII	334.723,7	222.663,0	217.735,8	4.927,2	112.060,7	67.119,1	9.239,7	35.701,9
IX	348.835,5	227.124,6	222.120,8	5.003,8	121.710,9	72.259,7	11.859,2	37.592,0

1. Δεν περιλαμβάνονται οι καταθέσεις του Δημοσίου στην Τράπεζα της Ελλάδος.

1. Government deposits with the Bank of Greece are not included.

88. Τιμές συναλλαγμάτων στην Αθήνα — Foreign exchange rates in Athens

Σε δραχμές

In drachmae

Έτος και μήνας (Μέση τιμή) Year and month (Average rate)	Τιμές πωλήσεως της Τράπεζας της Ελλάδος επί : - Bank of Greece selling rates on :								
	N. Υόρκης New York	Λονδίνου London	Φρανκ- φούρτης Frankfurt	Ζυρίχης Zurich	Στοκχόλμης Stockholm	Βρυξελλών Brussels	Παρισίων Paris	Κοπεν- χάγης Copenhagen	Μιλάνου Milan
1977	37,209	64,730	16,056	15,469	8,358	1,041	7,671	6,214	4,226
1978	37,107	71,400	18,508	20,882	8,222	1,181	8,245	6,739	4,380
1979	37,416	79,358	20,420	22,503	8,727	1,276	8,795	7,111	4,504
1980	43,062	100,219	23,714	25,712	10,182	1,474	10,198	7,645	5,032
1980: XII*	47,370	111,144	24,072	26,522	10,761	1,498	10,408	7,848	5,082
1981: I	47,354	113,760	23,656	26,109	10,671	1,471	10,236	7,689	4,986
II	51,025	117,399	23,782	26,195	11,082	1,476	10,277	7,720	5,005
III	51,374	114,306	24,304	26,608	11,127	1,483	10,321	7,737	4,980
IV	52,704	114,756	24,398	26,764	11,243	1,487	10,334	7,749	4,900
V	55,699	116,523	24,377	27,057	11,417	1,495	10,198	7,785	4,901
VI	58,254	114,574	24,443	28,015	11,501	1,494	10,267	7,773	4,906
VII	59,581	111,836	24,443	28,463	11,505	1,494	10,290	7,799	4,913
VIII	61,130	111,397	24,476	28,228	11,542	1,498	10,246	7,898	4,926
IX	57,895	105,034	24,564	28,599	10,802	1,5014	10,258	7,838	4,8770
X	56,608	104,431	25,168	30,060	10,234	1,5082	10,097	7,850	4,7650
XI	56,301	107,162	25,292	31,536	10,264	1,5074	10,036	7,854	4,7320

* Μέχρι το Δεκέμβριο 1980, τα δημοσιεύμενα στοιχεία αναφέρονται σε μέσες τιμές πωλήσεως. Από την 1 Ιανουαρίου 1981, οι δημοσιεύμενες τιμές συναλλαγμάτων και Ευρωπαϊκής νομισματικής μονάδας είναι τιμές fixing.

* Average selling rates until the end of December 1980. As from January 1st, 1981, relative data concern average (fixing) rates.

89. Έξελιξη τών στοιχείων Ένεργητικού και Παθητικού τής Τράπεζας τής Έλλάδος (1)

Assets and Liabilities of the Bank of Greece (1)

Σέ εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κατηγορίες Ένεργητικού ή Παθητικού	1979	1980	1 9 8 1			Categories of Assets or Liabilities
			Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	Οκτώβριος October	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Χρυσός και συνάλλαγμα (2)	52.844	72.964	79.895	78.882	79.787	Gold and foreign exchange(2)
Διαθέσιμα σέ συνάλλαγμα	—	—	4.203	4.584	4.697	Clearing
Έπαιτήσεις επί τού Έλληνικού Δημοσίου :						Loans and advances to the Government :
Κεντρική Διοίκηση (3)	85.522	85.537	86.016	146.985	127.176	Central Government(3)
Χρηματοδότηση γιά τήν προμήθεια καταναλωτικών αγαθών	62.353	110.439	157.423	154.197	154.977	Consumer goods account
Χρηματοδότηση ΕΟΚ, ΑΣΟ, ΚΣΟΣ	16.618	27.319	61.072	63.987	75.405	ΝΤΟ - ΛΟΟ - ΚΣΑ
Άλλοι λογαριασμοί Έλληνικού Δημοσίου	14.403	15.169	13.317	17.184	17.361	Other accounts
Πιστώσεις πρός :						Loans and advances to :
Δημόσιους οργανισμούς	235	308	381	381	381	Public entities
Δημόσιες επιχειρήσεις	3.538	5.305	5.464	5.419	5.420	Public enterprises
Έμπορικές τράπεζες	16.585	24.440	29.713	31.275	33.628	Commercial banks
Έιδικούς πιστωτικούς οργανισμούς	148.813	156.002	152.642	157.508	163.891	Special credit institutions
Έιδωτες και ιδιωτικές επιχειρήσεις	5.345	5.943	6.270	6.307	5.777	Private enterprises
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	65.506	173.041	221.198	230.364	232.521	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού	471.762	676.467	817.594	900.073	901.021	Total assets
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Τραπεζογραμμάτια σέ κυκλοφορία	189.135	217.617	233.232	234.544	256.297	Banknotes in circulation
Κέρματα σέ κυκλοφορία	3.899	4.324	4.927	5.004	5.066	Coin in circulation
Καταθέσεις Δημοσίου	1.012	5.553	2.553	60.424	35.487	Government deposits
Άιτές καταθέσεις Δημοσίου	36.898	48.890	46.516	45.253	44.380	Other Government deposits
Καταθέσεις δημοσίων οργανισμών (4) :						Deposits by public entities (4)
Ταμιακή διαχείριση (3)	12.310	15.421	13.820	15.376	15.201	Sight deposits (3)
Έπικυρώσεις ΑΝ 1611/50	84.329	89.394	91.143	93.959	95.049	According to L 1611/50
Καταθέσεις έμπορικών τραπεζών :						Deposits by commercial banks :
Τρεχομένοι λογαριασμοί	-2.340	-2.146	-16.468	-3.763	-2.015	Current accounts
Άλλοι λογαριασμοί	24.935	63.135	119.213	113.069	115.429	Other accounts
Καταθέσεις ειδικών πιστωτ. οργανισμών (5)	9.311	5.415	3.873	(5) 11.156	4.384	Deposits by special credit institutions (5)
Καταθέσεις ιδιωτών και ιδιωτικών επιχειρήσεων	8.636	7.960	6.062	6.122	6.725	Deposits by individuals and private enterprises
Καταθέσεις δημοσίων επιχειρήσεων	35	23	24	27	33	Deposits by public enterprises
Έπικυρώσεις σέ συνάλλαγμα	9.583	14.779	18.299	17.890	18.250	Foreign exchange liabilities and clearing
Κεφάλαια και έπικυρωτικά	4.653	4.951	4.951	4.951	4.951	Capital and reserves
Άλλες έπικυρώσεις (6)	89.366	201.151	289.449	296.056	301.284	Other liabilities (6)
Σύνολο Παθητικού	471.762	676.467	817.594	900.073	901.021	Total liabilities

1. Περιλαμβάνονται και τά κέρματα τού Ε.Δ. που κυκλοφορούν εκτός Τ.Ε.
2. Περιλαμβάνονται και οι τοποθετήσεις τής Τράπεζας τής Έλλάδος σέ χρεόγραφα έξωτερικού.
3. Από τόν Ιούνιο 1977, περιλαμβάνονται 3.000 εκατομ. δραχμές, που έχουν κατατεθεί στό Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, γιά τήν απαλοτρίωση τού νέου αεροδρομίου Σπάτων.
4. Περιλαμβάνονται και οι καταθέσεις τού Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου και τού Ταμείου Παρακαταθηκών και Δανείων.
5. Περιλαμβάνονται οι καταθέσεις τής ΑΤΕ, ΕΚΤΕ, ΕΤΒΑ και τών τραπεζών επένδύσεων στήν Τ.Ε.
6. Περιλαμβάνονται και οι έπικυρώσεις από ειδικά τραβηκτικά δικαιώματα τού ΔΝΤ.

1. Including coin circulating outside the Bank.
2. Including investments by the Bank of Greece in foreign securities.
3. As from June 1977, including Dr. 3.000 million deposited with the Consignations and Loans Fund for the compulsory purchase of land for the Spata airport.
4. Including deposits by the Postal Savings Bank and the Loans and Consignations Fund.
5. Including deposits with the Bank of Greece made by the Agricultural Bank, the National Mortgage Bank, the Hellenic Industrial Development Bank and investment banks.
6. Including liabilities from the special drawing rights of the IME.

90. Καταθέσεις τών δημοσίων οργανισμών και επιχειρήσεων και τών ιδιωτικών επιχειρήσεων και ιδιωτών στις ελληνικές τράπεζες και στους άλλους ειδικούς (1) πιστωτικούς οργανισμούς

Deposits with the Greek banks and special (1) credit institutions : Public entities and public enterprises, private enterprises and individuals

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Καταθέτες, Κατηγορίες καταθέσεων	1978	1979	1980		1981			Depositors, Categories of deposits
			Δεκέμβριος	Ιούλιος	Αύγουστος	Σεπτέμβρ.	Οκτώβριος	
			December	July	August	September	October	
Γενικό σύνολο καταθέσεων....	776.747,4	936.767,7	1.176.211,6	1.373.736,5	1.410.686,8	1.439.754,7	1.434.257,3	Grand total
Δημόσιοι οργανισμοί(2)	99.844,7	119.739,7	131.893,4	133.087,9	140.628,7	149.080,8	145.057,4	Public entities(2)
Ταμιακή διαχείριση	21.360,1	25.137,5	33.326,1	31.444,7	35.701,9	37.592,0	31.292,1	Cash deposits
Προβεςμίας	4.881,0	25.357,1	6.018,5	7.675,1	7.630,7	7.590,0	7.727,5	Time
Δυνάμει ΑΝ 1611/50	60.272,4	73.013,6	79.030,3	77.734,3	82.188,7	87.408,9	89.239,2	According to EL 1611/50
Λοιπές (3).....	13.331,2	16.231,5	13.518,5	16.233,8	15.107,4	16.489,0	16.858,6	Other(3)
Δημόσιες επιχειρήσεις (5μφοες) ..	4.368,8	3.924,2	13.523,6	8.592,7	9.239,7	11.859,2	9.201,8	Public enterprises (Sigt)
Ιδιωτικές επιχειρήσεις και ιδιώ- τες (σύνολο σε δραχμές και σε ξένο συνάλλαγμα)	672.533,9	813.103,8	1.030.794,6	1.232.055,9	1.260.818,4	1.278.814,7	1.273.895,5	Private enterprises and individuals (total in drachmae and foreign exchange)
Σε δραχμές	560.703,4	671.335,8	840.438,4	981.854,9	1.007.727,8	1.031.336,1	1.040.315,6	In drachmae
Όψεως	42.710,5	52.520,8	58.291,3	64.151,6	67.119,1	72.259,7	69.775,8	Sight
Ταμιακόν	380.426,7	446.315,8	541.567,9	617.589,4	638.059,3	649.919,6	657.550,6	Savings
Προβεςμίας	113.587,3	144.954,7	212.742,9	271.460,5	275.087,2	280.312,6	283.611,8	Time
Δοσιμευμένες	17.725,0	20.522,9	21.255,4	23.597,7	23.479,4	23.814,7	23.757,4	Blocked
Εγγυήσεις για εισαγωγές	4.689,2	5.537,5	4.687,6	3.983,6	3.930,8	4.053,3	4.238,9	Guarantees for imports
Λοιπές	1.570,7	1.484,1	1.893,3	1.072,1	1.062,0	1.036,2	1.381,1	Other
Σε συνάλλαγμα (λογιστικό ισο- τιμο σε δραχμές)	111.830,5	141.768,0	190.356,2	250.201,5	253.080,6	247.418,6	239.622,5	In foreign exchange (converted to drachmae according to exchange rates)

1. Ως ειδικοί πιστωτικοί οργανισμοί θεωρούνται εδώ η Αγροτική Τράπεζα, η Κτηματική Τράπεζα, το Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, η ΕΤΒΑ, οι τράπεζες επενδύσεων και το Τεχνοδραμικό Ταμειολόγιο.
 2. Ως δημόσιοι οργανισμοί θεωρούνται, κατά τον Α.Ν. 1611/50, όλα τα ΝΠΔΔ, καθώς, επίσης, και τα ασφαλιστικά ταμεία Δημοσίου και Ιδιωτικού Δικαίου.
 3. Περιλαμβάνονται κυρίως καταθέσεις Δήμων και Κοινοτήτων στο Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, καταθέσεις Ασφαλιστικών Ταμείων στην Τράπεζα Μετοχικού Ταμείου Στρατού, στην Έθνική Τράπεζα και στην Αγροτική Τράπεζα, καθώς και καταθέσεις της Αμερικανικής Αποστολής.
- * Προσωρινά στοιχεία.

1. As special credit institutions are considered the Agricultural Bank of Greece, the Mortgage Bank, the Consignation and Loans Fund, the Hellenic Industrial Development Bank, the investment banks and the Postal Savings Bank.
 2. According to Law 1611/50, all public institutions as well as all insurance funds are considered as public entities.
 3. Including deposits of local authorities with the Consignation and Loans Fund, deposits of insurance funds with the Army Share Fund Bank, the National Bank of Greece and the Agricultural Bank of Greece, and deposits of the American Mission to Greece.
- * Provisional data.



91. Ένοποιημένη λογιστική κατάσταση των εμπορικών τραπεζών — Consolidated balance sheet of the commercial banks

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — End of period balance

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

	1979	1980	1981			
			Μάιος May	Ίούνιος June	Ίούλιος July	
ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ						ASSETS
Ταμείο	8.376	10.105	6.100	8.879	7.515	Cash
Καταθέσεις στην Τράπεζα Ελλάδος . . .	50.363	76.671	88.227	107.106	104.550	Deposits with the Bank of Greece
Ανακαταθέσεις σε συνάλλαγμα στην Τράπεζα Ελλάδος	—	14.019	22.708	26.869	27.931	Redeposits in foreign exchange with the Bank of Greece
Εξωτερικό συνάλλαγμα	27.679	54.445	72.565	83.328	85.447	Foreign exchange
Έντοκα γραμμάτια Δημοσίου	163.130	212.326	229.023	229.818	242.098	Treasury bills
Πιστώσεις	400.845	492.943	525.912	553.891	566.895	Loans and advances
Χρεόγραφα	27.502	29.858	30.189	30.266	30.393	Securities
Δημοσίου	5.463	5.170	5.127	5.126	5.125	Government
Δημοσίων επιχειρήσεων	4.161	4.006	3.940	3.897	3.862	Public enterprises
Ίδιωτικών επιχειρήσεων	14.697	16.631	16.997	17.013	17.176	Private enterprises
Εξωτερικού	608	837	844	897	897	Foreign
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών	2.271	2.679	2.745	2.783	2.783	Special credit institutions
Αμοιβαία κεφάλαια	302	535	536	550	550	Mutual funds
Δάνεια από κεφάλαια ΕΤΒΑ ⁽¹⁾	29	36	36	36	35	Loans from funds of the HIDB ⁽¹⁾
Κτίρια και έγκαταστάσεις	12.473	14.056	14.056	14.056	14.056	Bank premises and house property
Άλλα στοιχεία Ένεργητικού	53.291	55.374	60.563	73.212	77.024	Other assets
Σύνολο Ένεργητικού-Παθητικού	743.688	959.833	1.049.379	1.127.461	1.155.944	Total Assets-Liabilities
ΠΑΘΗΤΙΚΟ						LIABILITIES
Καταθέσεις όψεως	62.740	81.799	81.933	93.852	76.734	Sight deposits
Ίδιωτών	47.036	52.318	45.593	53.444	53.103	Private
Δημοσίων οργανισμών	7.110	9.601	9.758	10.530	10.705	Public entities
Δημοσίων επιχειρήσεων	3.880	13.497	23.268	25.715	8.550	Public enterprises
Ειδικών τραπεζών και λοιπών πιστωτικών οργανισμών	4.714	6.383	3.314	4.163	4.376	Special credit institutions
Καταθέσεις ταμειωτηρίου	286.290	343.584	358.588	386.593	401.101	Savings deposits
Καταθέσεις προθεσμίας	134.280	190.765	227.772	236.108	241.902	Time deposits
Ίδιωτών	127.131	182.418	216.472	225.862	229.920	Private
Δημοσίων οργανισμών	2.599	3.280	4.976	4.701	4.935	Public entities
Ειδικών πιστωτικών οργανισμών ⁽²⁾	4.550	5.067	6.324	5.545	7.047	Special credit institutions ⁽²⁾
Καταθέσεις δεσμευμένες κλπ.	9.273	9.524	10.325	10.298	11.372	Blocked deposits etc.
Καταθέσεις σε συνάλλαγμα	114.562	157.189	188.173	201.394	209.647	Deposits in foreign exchange
Προθεσμίας	86.339	125.129	154.933	166.470	173.455	Time
Λοιπές	28.223	32.060	33.240	34.924	36.192	Other
Διάφορες ύποχρεώσεις σε συνάλλαγμα	21.628	28.982	38.739	41.455	41.529	Various obligations in foreign exchange
Πιστώσεις τής Τράπεζας Ελλάδος ...	34.038	46.300	44.401	46.746	62.033	Bank of Greece credits
Άπό κεφάλαια δημοσ. οργανισμών	2.630	3.429	2.513	4.548	4.750	From funds of public entities
Λοιπές	31.408	42.871	41.888	42.198	57.283	Other
Κεφάλαια ΕΤΒΑ	29	36	36	36	35	HIDB funds
Κεφάλαια και αποθεματικά	28.942	38.386	38.425	38.424	38.424	Capital and reserve funds
Άλλα στοιχεία Παθητικού	51.906	63.268	60.987	72.555	73.167	Other liabilities

1. Ελληνική Τράπεζα Βιομηχανικής Αναπτύξεως.
2. Κυρίως του Ταχυδρομικού Ταμειωτηρίου.

1. Hellenic Industrial Development Bank.
2. By Postal Savings Bank.

ΝΟΜΙΣΜΑ - ΤΡΑΠΕΖΕΣ

92. Συνολική τραπεζική χρηματοδότηση⁽¹⁾, κατά πηγές κεφαλαίων και κατά τομείς και κλάδους της οικονομίας
Total bank credit⁽¹⁾, by source of funds, sectors and branches

Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding credits at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Πηγές κεφαλαίων, Τομείς και κλάδοι της οικονομίας	1979	1980	1981*			Source of funds, Sectors and branches
			Ίούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμβριος September	
A' ΚΑΤΑ ΠΗΓΕΣ ΤΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ						A. BY SOURCE OF FUNDS
Γενικό σύνολο	796.630,5	982.223,5	1.123.255,7	1.149.718,0	1.178.672,0	Grand total
΄Από κεφάλαια της Τράπεζας της Ελλάδος	191.133,9	219.316,7	235.261,5	241.089,6	247.428,5	Bank of Greece funds
΄Από καταθέσεις δημοσίων οργανισμών	80.048,2	82.128,8	84.065,5	84.375,2	86.005,6	From public entities deposits
΄Από άλλα κεφάλαια	111.085,7	137.187,9	151.196,0	156.714,4	161.422,9	Other funds
΄Από διαθέσιμα εμπορικών τραπεζών ⁽²⁾	384.260,8	468.491,4	540.577,8	545.802,0	559.780,2	Commercial banks funds⁽²⁾
΄Από διαθέσιμα ειδικών πιστωτικών οργανισμών	216.195,8	287.952,3	340.517,7	355.887,7	364.485,2	Special credit institutions funds
΄Ελληνικής Τράπεζας Βιομηχανικής Αναπτύξεως	10.758,2	19.403,1	26.896,7	27.428,2	27.662,1	Hellenic Industrial Development Bank
΄Αγροτικής Τράπεζας	77.177,9	98.204,0	115.219,8	124.210,4	127.919,2	Agricultural Bank
Κτηματικής Τράπεζας	24.990,4	32.129,5	36.727,7	37.049,2	37.903,5	Mortgage Bank
΄Αλλων οργανισμών ⁽³⁾	103.269,3	138.215,7	161.673,5	167.199,9	171.000,4	Other institutions ⁽³⁾
΄Από κεφάλαια του Δημοσίου ⁽⁴⁾	5.040,0	6.463,1	6.898,7	6.938,7	6.978,1	Government funds⁽⁴⁾
B' ΚΑΤΑ ΤΟΜΕΙΣ ΚΑΙ ΚΛΑΔΟΥΣ						B. BY SECTORS AND BRANCHES
Γενικό σύνολο	796.630,5	982.223,5	1.123.255,7	1.149.718,0	1.178.672,0	Grand total
΄Ιδιωτικός τομέας	691.777,1	828.071,5	934.159,5	946.038,8	970.212,5	Private sector
Γεωργία	125.799,4	141.869,3	151.646,0	152.808,3	156.577,9	Agriculture
Μεταποίηση	325.911,5	410.260,6	469.102,2	479.219,4	495.071,9	Manufacturing
΄Εμπόριο	72.484,1	78.972,6	94.004,6	93.297,8	93.809,8	Trade
Οικισμός	84.223,6	97.627,1	106.898,9	108.399,4	110.876,7	Housing
Διάφορα	83.358,5	99.341,9	112.507,8	112.313,9	113.876,2	Other
Δημόσιες επιχειρήσεις	68.762,6	107.206,1	126.621,2	127.912,7	129.316,9	Public enterprises
Δημόσιοι οργανισμοί	19.472,9	19.626,6	21.826,6	25.655,6	27.617,9	Public entities
΄Οργανισμοί συγκεντρώσεως αγροτικών προϊόντων	16.617,9	27.319,3	40.648,4	50.110,9	51.524,7	Government agencies purchasing agricultural products

1. Πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος, εμπορικών τραπεζών, ΄Αγροτικής Τράπεζας, ΕΤΒΑ, Ταμείου Παρακ. και Δανείων, Κτηματικής Τράπεζας, Ταχυδρομικού Ταμειυτηρίου, ΄Ιδιωτικών τραπεζών επενδύσεων και της Τράπεζας ΄Υποθηκών. Δέν περιλαμβάνονται οι πιστώσεις προς το Δημόσιο (την Κεντρική Διοίκηση).

2. Κυρίως από καταθέσεις.

3. Ταμείο Παρακαταθηκών και Δανείων, Ταχυδρομικό Ταμειυτήριο, ΄Ιδιωτικές τράπεζες επενδύσεων και Τράπεζα ΄Υποθηκών.

4. Διατίθενται μέσω ΑΤΕ και ΕΚΤΕ, για δάνεια μικρότερης διάρκειας.

* Προσωρινά στοιχεία.

1. Credits by the Bank of Greece, commercial banks, the Agricultural Bank, the Hellenic Industrial Development Bank, the Consignations and Loans Fund, the National Mortgage Bank, the Postal Savings Bank, the investment banks and the Mortgage Bank. Credits to the Central Government are not included.

2. Mainly from deposits.

3. Consignations and Loans Fund, Postal Savings Bank, investment banks and Mortgage Bank.

4. Granted through the Agricultural Bank and the National Mortgage Bank for shorter-term loans.

* Provisional data.



93. Χρηματοδότηση των κλάδων της οικονομίας — Credit to the branches of the economy
Υπόλοιπα στο τέλος των περιόδων — Outstanding credits at the end of period

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Κλάδοι της οικονομίας και κατηγορίες πιστώσεων	1979	1980	1981*			Branches of economy and categories of credits
			Ιούλιος July	Αύγουστος August	Σεπτέμ. Septem.	
Α' ΓΕΩΡΓΙΑ ΚΑΙ ΑΛΙΕΙΑ						A. AGRICULTURE AND FISHING
Σύνολο	142.417,3	169.188,6	192.294,4	202.919,2	208.102,6	Total
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	52.344,9	62.529,5	65.136,8	65.223,8	66.150,8	Short-term credits
Καλλιεργητικά δάνεια (1)	34.588,3	39.941,9	42.298,5	41.624,4	43.267,4	Cultivation loans(1)
Δάνεια με ενέχυρο γεωργικά προϊόντα ...	15.195,6	19.431,1	19.863,5	20.429,9	19.569,4	Collateral loans
Λοιπά	2.561,0	3.156,5	2.974,8	3.169,5	3.314,6	Other
Όργανισμοί συγκεντρώσεως γεωργικών προϊόντων	16.617,9	27.319,3	40.648,4	50.110,9	51.524,7	Government agencies purchasing agricultural products
Μεσομακροπρόθεσμες πιστώσεις	60.193,5	65.208,9	72.145,4	72.390,1	73.296,0	Medium - and long-term loans
Για έγχειρση βελτίωσης και άγροτικό έξοπλισμό	59.286,7	64.222,4	71.049,1	71.269,4	72.147,6	For land improvement
Πρός την άλιεα	906,8	986,5	1.096,3	1.120,7	1.148,4	To fishing industry
Άξια γεωργικών εφοδίων που είναι στις αποθήκες της ΑΤΕ (2)	13.259,1	14.128,5	14.361,5	15.192,1	17.128,8	Value of agricultural supplies in Agricultural Bank warehouses (2)
Καθυστέρουμενες όφειλές προς την ΑΤΕ, υπό διακανονισμό	1,9	2,4	2,3	2,3	2,3	Outstanding debts to the Agricultural Bank under settlement
Β' ΜΕΤΑΠΟΙΗΣΗ ΚΑΙ ΜΕΤΑΛΛΕΙΑ						B. MANUFACTURING AND MINING
Σύνολο	325.911,5	410.260,6	469.102,2	479.219,4	495.071,9	Total
Βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες πιστώσεις προς τη βιομηχανία και τα μεταλλεία	189.141,1	236.919,7	264.168,7	271.715,7	280.265,5	Short - and medium-term credits to industry and mining
Προεξόφληση γραμματίων (3)	32.435,7	30.937,2	30.315,6	29.514,9	32.893,6	Bills discounted (3)
Κεφάλαια κινήσεως	156.705,4	205.982,5	233.853,1	242.200,8	247.371,9	Working capital
Βιοτεχνία	42.320,1	48.479,4	58.954,4	60.293,6	63.395,8	Handicraft
Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις	33.306,0	35.784,0	43.107,1	43.977,4	46.187,7	Short-term credits
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις (Απ. 1421/66 ΝΕ)	9.014,1	12.695,4	15.847,3	16.316,2	17.208,1	Long-term credits (Currency Committee Decision 1421/66)
Μακροπρόθεσμες πιστώσεις	94.450,3	124.861,5	145.979,1	147.210,1	151.410,6	Long-term credits
Πρός αγροτικές βιομηχανίες	11.277,1	13.661,3	15.848,8	15.997,4	16.227,9	To agricultural industries
Πρός τις άλλες βιομηχανίες (4)	80.881,2	108.771,6	127.547,7	128.665,0	132.484,5	To other industries (4)
Πρός μεταλλευτικές επιχειρήσεις	2.292,0	2.428,6	2.582,6	2.557,7	2.698,2	To mining industries
Γ' ΕΜΠΟΡΙΟ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ						C. TRADE AND CONSUMERS
Σύνολο	74.695,5	81.178,3	96.143,2	95.430,2	95.937,3	Total
Έμπόριο, γενικώς	72.484,1	78.972,6	94.004,6	93.297,8	93.809,8	Trade in general
Εσωτερικό εμπόριο	53.021,7	51.516,4	60.061,9	59.414,1	60.114,4	Domestic trade
Εισαγωγικό εμπόριο	3.788,8	4.861,8	4.387,2	4.372,9	4.453,6	Import trade
Εξαγωγικό εμπόριο	5.988,8	8.990,7	9.011,7	9.365,7	9.692,9	Export trade
Καπνεμπόριο	9.684,8	13.603,7	20.543,8	20.145,1	19.548,9	Tobacco trade
Καταναλωτική πίστη	2.211,4	2.205,7	2.138,6	2.132,4	2.127,5	Consumer credit
Δ' ΑΛΛΟΙ ΚΛΑΔΟΙ						D. OTHER BRANCHES
Σύνολο	171.594,0	226.174,6	260.955,6	265.882,2	270.811,0	Total
Τουρισμός	38.949,7	46.178,8	53.404,7	53.210,2	53.894,3	Tourism
Μακροπρόθεσμες χορηγήσεις	35.659,3	41.871,5	47.933,3	47.995,1	48.697,4	Long-term credits
Βραχυπρόθεσμες χορηγήσεις	3.290,4	4.307,3	5.471,4	5.215,1	5.196,9	Short-term credits
Ήλεκτρική ενέργεια	40.035,9	65.478,7	78.011,9	77.920,1	77.807,6	Energy
ΔΕΗ	40.004,2	65.431,5	77.964,7	77.872,9	77.760,4	Public Power Corporation
Λοιπές	31,7	47,2	47,2	47,2	47,2	Other
Μεταφορές και επικοινωνίες	35.026,3	44.204,4	49.881,3	51.240,7	51.688,0	Transportation and Communications
Ναυτιλία (5)	7.901,2	9.539,1	11.581,5	12.260,9	12.304,8	Shipping (5)
ΟΤΕ	22.828,1	28.832,2	26.272,2	26.419,3	26.619,3	Hellenic Telecom. Organization
Συγκοινωνίες (6)	4.297,0	5.833,1	12.027,6	12.560,5	12.763,9	Transportation (6)
Έργα κοινής όφελειας (7)	17.676,3	17.308,9	18.765,6	19.076,6	21.368,4	Public utility works (7)
Για άλλους σκοπούς	40.558,8	53.003,8	60.892,6	64.434,6	66.052,7	Other

1. Περιλαμβάνονται και τα δάνεια της ΑΤΕ προς τους αγρότες σε είδος (λιπάσματα και λοιπά εφόδια).
2. Άξια εφοδίων που αγοράστηκαν με πιστώσεις της Τράπεζας της Ελλάδος και δε διατέθηκαν ακόμη στους αγρότες.
3. Προεξοφλήσεις και χορηγήσεις έναντι εμπορικών γραμματίων προς βιομηχανικές και μεταλλευτικές επιχειρήσεις. Οι προεξοφλήσεις της βιοτεχνίας περιλαμβάνονται στην κατηγορία «Βιοτεχνία—Βραχυπρόθεσμες πιστώσεις».
4. Περιλαμβάνονται και μακροπρόθεσμες πιστώσεις μικρού ύψους προς τη βιοτεχνία.
5. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις για κεφάλαια κινήσεως.
6. Περιλαμβάνονται και οι χορηγήσεις προς τον ΟΣΕ.
7. Έργα τα οποία αναλαμβάνονται από οργανισμούς τοπικής αυτοδιοίκησης και νομαρχιακά ταμεία.
* Προσωρινά στοιχεία.

1. Including Agricultural Bank loans in kind (fertilizers and other supplies) to farmers.
2. Supplies purchased with Bank of Greece credits and not yet issued to farmers.
3. Discounts and credits against commercial bills to industries and mining enterprises. Discounts to handicrafts are included under «Handicraft—Short-term credits».
4. Including low-level long-term credits to handicraft.
5. Including credits for working capital.
6. Including credits to Hellenic Railways Organization Ltd.
7. Projects undertaken by local authorities and prefectural funds.
* Provisional data.

94. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών
Index numbers of market prices of shares traded on the Athens Stock Exchange

Περίοδος βάσεως: 1978 = 100,0

Base period: 1978 = 100,0

Έτος και μήνας Year and month	Βιομηχανικών - Industries							Γενικός (Τραπεζών και ασφαλ. επιχειρ.) General (Bank and Insur. Co.)
	Γενικός General	Τροφίμων Foodstuffs	Χημικών Chemicals	Κλωστοϋφ. Textiles	Οικοδ. υλών Building materials	Μεταφορών Transport	Διαφόρων Other	
1977	109,6	107,6	123,3	107,7	96,1	108,8	129,5	90,2
1979	87,8	81,0	73,0	99,8	101,2	73,4	76,4	100,4
1980	74,9	62,6	54,2	96,7	95,2	46,3	49,3	74,3
1980 : XII	69,7	79,2	60,0	63,2	110,5	98,1	41,3	41,0
1981: I	75,9	58,4	59,2	109,0	94,3	41,7	38,9	66,3
II	73,7	59,0	58,1	105,2	90,6	40,5	40,9	67,3
III	74,0	59,5	58,1	102,4	91,7	40,5	40,2	66,0
IV	73,6	58,9	55,8	101,6	92,8	40,5	39,1	69,4
V	70,2	57,7	52,1	96,2	89,6	39,4	36,0	67,7
VI	65,9	55,3	50,9	92,9	81,7	36,3	35,1	61,6
VII	62,9	52,5	49,6	87,9	77,3	36,1	33,9	57,8
VIII	61,1	48,9	47,5	82,3	76,5	38,1	30,9	56,7
IX	55,9	48,2	42,2	74,3	70,2	36,5	31,1	56,6
X	55,1	47,4	40,9	73,5	69,7	38,0	29,8	57,0
XI	54,5	46,0	41,4	78,0	66,6	43,0	34,0	58,3

Γενική παρατήρηση: Οι άνωτέρω δείκτες είναι μέσοι σταθμικοί των μέσων τιμών που διαμορφώνονται στο Χρηματιστήριο 'Αθηνών, του έξι αριθμού μετοχών: 4 βιομηχανικών διατροφής, 2 χημικών βιομηχανικών, 3 κλωστοϋφαντουργικών, 2 οικοδομικών υλών, 1 μεταφορών, 2 διαφόρων βιομηχανικών, 4 τραπεζών, 1 ασφαλείων.

General note: The above indices are the weighted average of the average daily prices quoted on the Athens Stock Exchange. The numbers of selected shares are: 4 foodstuffs, 2 chemicals, 3 textiles, 2 building materials, 1 transport, 2 other industries, 4 banks, 1 insurance companies.

95. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμειοτηρίου — Movement of Postal Savings Bank

Σε εκατομμύρια δραχμές

In million drachmae

Έτος και μήνας Year and month	Γράφεια που έκτελούν υπηρεσία (1) ταμειοτηρίου Number of Offices(1)	Βιβλιάρια σε κυκλοφορία (1) Booklets(1)	Καταθέσεις — Deposits		Αναλήψεις — Withdrawals		Συνολικά ποσά καταθέσεων (στο τέλος της περιόδου) Total amount deposited (at the end of period)
			Αριθμός πράξεων καταθέσεων Number of deposits	Χρηματικά ποσά καταθέσεων Amount deposited	Αριθμός πράξεων ανάληψων Number of withdrawals	Χρηματικά ποσά ανάλη- ψεων Amount withdrawn	
1976	842	2.735.835	2.915.571	45.600,9	1.860.411	35.897,8	66.198,9
1977	849	2.967.350	3.246.828	57.188,7	2.074.236	47.081,0	81.528,5
1978	856	2.885.395	*3.494.738	73.604,9	2.218.202	61.069,9	101.970,4
1979: X	863	3.073.115	247.079	5.689,6	202.466	6.684,3	106.031,8
XI	863	3.090.764	286.903	5.615,9	194.785	6.212,7	106.180,4
XII	865	3.106.643	250.279	7.358,4	181.633	6.341,7	118.660,2
1980: I	865	3.129.468	319.021	8.126,6	222.562	7.998,9	118.787,9
II	867	3.145.819	209.907	6.932,1	202.813	7.133,0	118.587,0
III	867	3.165.664	282.612	8.304,6	187.722	6.846,4	120.075,2
IV	867	3.185.523	300.615	8.291,6	163.772	5.947,1	122.419,7
V	868	3.205.124	269.692	7.516,8	205.337	6.971,4	122.965,1
VI	870	3.222.086	248.308	7.405,0	223.548	7.617,1	122.753,0
VII	870	3.240.522	282.010	9.647,3	214.876	8.806,2	123.615,1
VIII	871	3.257.923	247.498	8.288,6	208.171	7.352,4	124.551,3
IX	873	3.276.769	273.413	8.490,0	214.324	8.217,7	124.823,5

Πηγή: Ταχυδρομικό Ταμειοτήριο.

1. Στο τέλος των περιόδων.

• Στοιχεία άναθεωρημένα.

Source: Postal Savings Bank.

1. At the end of period.

• Revised data.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ
ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ - FEBRUARY

1982

ΤΟΜΟΣ ΙΒ΄, ΤΕΥΧΟΣ Η΄ - ΤΡΙΤΟ ΕΤΟΣ, 1982



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΣΤΙΑΣ
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΜΗΝΙΑΙΟ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ MONTHLY STATISTICAL BULLETIN

ΔΗΜΟΓΡΑΦΙΚΑ 1994

1994

ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΜΗΝΙΑΙΟΥ ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΟΥ ΔΕΛΤΙΟΥ

